

Tillykke med dit nye VELUX INTEGRA® produkt!

Tak for, at du har valgt at købe dette VELUX INTEGRA® produkt.

Betjeningspanelet vil hjælpe dig med at få størst mulig glæde af dine VELUX produkter og er produceret og testet efter de nyeste metoder og strengeste krav.



Indholdsfortegnelse

Vigtig information	4
---------------------------	---

1 Betjeningspanelet

Oversigt over betjeningspanelets funktioner	5
--	---

2 Betjening

Grundlæggende betjening

Betjening af vinduer	6
Betjening af solafskærmningsprodukter	7
Betjening af lys	8
Betjening af tænd og sluk-produkter	8
Betjening af andre typer io-homecontrol® produkter	8
Produktposition	8
Tænd / Hjem / Stop alle produkter	8

Programmer

Brug af programmer	9
VELUX programmer	10-13
- Brug et program	10
- Tilpas et program	11-12
- Læg et program ud i produktvælgeren	13
- Tilbage til startindstillinger	13
Egne programmer	14-21
- Opret et program	14-16
- Tilpas et program	17-18
- Læg et program ud i produktvælgeren	19
- Giv et program et nyt navn	20
- Støjsvag betjening	21
- Slet et program	21

Smart betjening

Find produkter	22
Tastatur	22
Giv produkter et nyt navn	23
Grupper	24-27
- Opret en gruppe	24
- Tilpas en gruppe	25
- Giv en gruppe et nyt navn	26
- Slet en gruppe	27
Rum	28-31
- Opret et rum	28
- Tilpas et rum	29
- Giv et rum et nyt navn	30
- Slet et rum	31

Indholdsfortegnelse

Favoritter	32-33
- Tilpas rækkefølge i produktvælgeren	32
- Tilpas favoritter	33

Betjening uden brug af betjeningspanel

Manuel betjening af vippevindue	34
Lukning af vippevindue ved strømsvigt eller afladet batteri	35
Lukning af vindue, hvis betjeningspanelet er blevet væk	36

3 Opsætning

Opstart af nyt VELUX system

Startprocedure	37
Hvis startproceduren mislykkes	38

Udvidelse af dit VELUX system

Tilføj flere produkter til betjeningspanelet	39
Tilføj betjeningsenhed	40-82
- Tilføj en betjeningsenhed til dit system, som i forvejen betjenes med et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200	40-52
- Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en anden betjeningsenhed	53-67
- Få betjeningsenheder, der er taget i brug, til at betjene hinandens produkter	68-82
Slet produkter i betjeningspanelet	83
Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)	84-86
- Send sikkerhedsnøgle til en anden betjeningsenhed	85
- Modtag sikkerhedsnøgle fra en anden betjeningsenhed	86
- Opret ny sikkerhedsnøgle i VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200	86

Indstillinger

Tid og dato	87-88
Sprog	89
Støjsvag betjening af produkter	89

Nulstilling af betjeningspanel

90

Sikkerhed

Adgangskode	91
Skift sikkerhedsnøgle	92-102

4 Montering

Vægmontering af betjeningspanel	103
Flytning af regnsensor ved eftermontering	104

Overensstemmelseserklæring

105

Vigtig information

Læs hele vejledningen grundigt igennem før montering. Vejledningen bør opbevares til senere brug og gives videre til en evt. ny bruger.

Sikkerhed

- Betjeningspanelet er beregnet til at blive betjent af personer med tilstrækkelig erfaring og viden eller personer, som har fået vejledning i dets brug af en person med ansvar for deres sikkerhed.
- Børn må ikke lege med vindue eller tilhørende produkter, og betjeningspanelet bør holdes uden for børns rækkevidde.
- Hvis reparation eller justering er nødvendig, skal forsyningsspændingen være afbrudt, og det skal sikres, at den ikke uforvarende kan tilsluttes igen.
- Vindue og tilhørende produkter bør kun betjenes, når brugeren har sikret sig, at dette kan ske uden risiko for personer, dyr eller genstande.
- Stik aldrig en hånd eller lignende ud af vinduet, før forsyningsspændingen er afbrudt.

Funktion

- Vinduer med regnsensor lukker automatisk, når regnsensoren bliver våd. Ventilationsklappen forbliver åben.
- Hvis regnsensoren afbrydes, mens vinduet står åbent, er der risiko for indtrængen af vand.
- For at vinduet ikke skal lukke på grund af meget fin/svag regn, tåge eller dug, er det forsynet med et varmelegeme, som holder overfladen tør.
- Hvis vinduet er blevet åbnet manuelt, kan vinduesåbneren ikke aktiveres via regnsensoren eller andre automatiske funktioner.
- Når vinduet står helt åbent, tager det ca. et minut fra aktiveringstidspunktet at lukke det helt. Ved kraftig slagregn kan der derfor nå at komme vand ind, før vinduet er lukket.
- Sne eller is kan forhindre betjening af vinduet.
- Det anbefales at placere et betjeningspanel i det rum, hvor vindue og tilhørende produkter er placeret.

Produkt

- Betjeningspanelet er konstrueret til brug sammen med originale VELUX produkter. Tilslutning til andre produkter kan medføre skader eller funktionssvigt.
- Betjeningspanelet er kompatibelt med produkter med io-homecontrol® logoet.
- Elektriske produkter må ikke smides ud med husholdningsaffald, men skal bortskaffes i henhold til nationale regler for elektronisk affald.
- Brugte batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald, men skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende nationale miljøforskrifter. Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige, hvis de ikke håndteres og genanvendes korrekt.
- ⚠ Brug særskilt batteriindsamlingsordning.
- Emballagen kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Lydtryksniveau: Maks. 70 dB(A).
- Radiofrekvensbånd: 868 MHz.
- Radiofrekvensrækkevidde: 150 m i frit felt. Afhængig af bygningsforholdene er rækkevidden indendørs ca. 15 m. Konstruktioner med armeret beton, metallofter og gipsvægge med stålregler kan dog reducere rækkevidden.
- Forventet levetid for betjeningspanelets batterier: Op til 1 år.
- Forventet levetid for den solcelledrevne vinduesåbners batteri: Ca. 10 år.

Vedligeholdelse og service

- Ved vedligeholdelse og service af vindue og tilhørende produkter skal forsyningsspændingen være afbrudt, og det skal sikres, at den ikke uforvarende kan tilsluttes igen.
- Vedligeholdelse og montering foretages under hensyntagen til lokale bestemmelser om arbejdsikkerhed.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en faguddannet person i henhold til nationale regler.
- Snavs på betjeningspanelet fjernes med en blød klud, tør eller hårdt opvredet i vand.
- Snavs på regnsensoren kan medføre funktionsproblemer. Regnsensoren skal derfor rengøres med en våd, blød klud 1-2 gange om året eller efter behov.
- Snavs på solcellepanelet rengøres med vand og almindelige rengøringsmidler, der anvendes i husholdningen.
- Reservedele kan bestilles hos dit VELUX salgsselskab. Angiv venligst informationerne fra typeetiketten.
- Eventuelle tekniske spørgsmål rettes til dit VELUX salgsselskab, se telefonliste eller www.velux.com.



io-homecontrol® er avanceret og sikker radioteknologi, som er nem at installere. Produkter, der er mærket io-homecontrol®, kommunikerer med hinanden, hvilket giver øget komfort, sikkerhed og energibesparelser.

www.io-homecontrol.com

Betjeningspanelet
Oversigt over betjeningspanelets funktioner

1

Viser hvor produktet er placeret

 Program kører
 Lavt batteri


Produktvælger. Viser det produkt eller program, der kan betjenes

Aktiverer produkter, f.eks. lukker et vindue eller kører et gardin op

Indstiller produktets position, f.eks. kører et gardin delvist ned

 Tidsindstillet lukning

 Persiennestyring

 Rulleskodde med flere elementer

Åbner vinduets ventilationsklap. Vinduet er stadig lukket



Lysstyrkemåler

Adgang til programmer og indstillinger

Stopper produkter, der kører. Viser positionen for det produkt, der ses i displayet

Aktiverer produkter, f.eks. åbner et vindue eller kører et gardin ned

Viser positionen på et produkt fra 0-100. Et helt åbent vindue er 100 (100% åbent) og et helt lukket gardin er 100 (100% lukket)

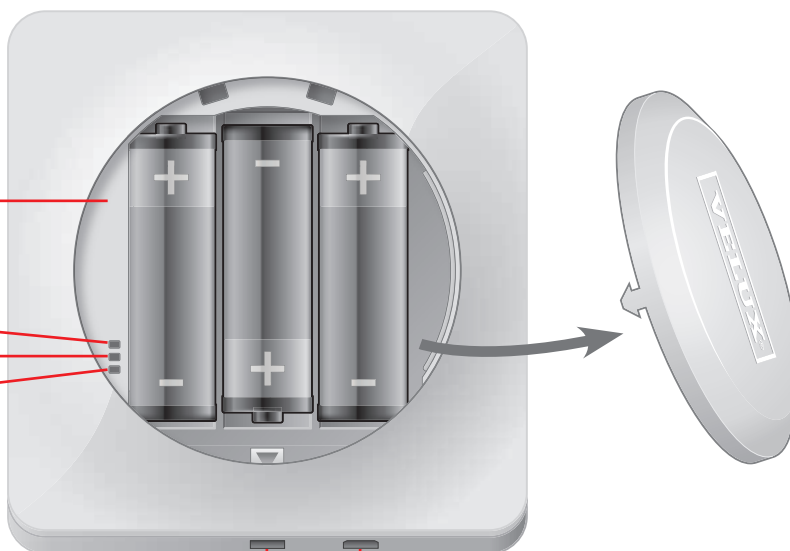
Et kort tryk på Hjem-knappen tænder displayet efter dvale og viser det første produkt i produktvælgeren. Et langt tryk (3 sek.) stopper alle produkter

Batterirum

Diode

Nøgleknap

RESET-knap



USB-stik / mikro-USB-stik

Udløserknap til batteridæksel

Betjening Grundlæggende betjening

2

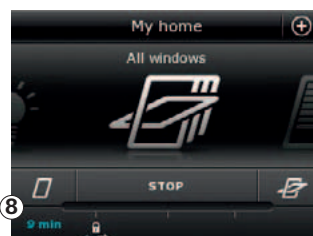
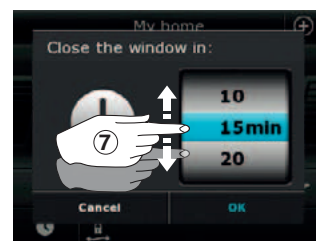
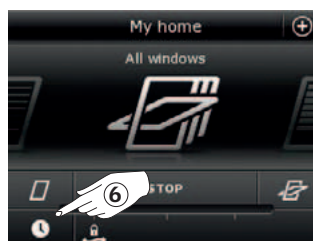
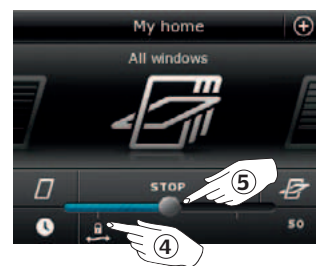
Du betjener alle produkter ved at trykke på ikoner/knapper eller ved at trække eller trykke på skalaen i displayet.

Midt i displayet vises det produkt, du kan betjene. Hvis flere produkter er registreret i betjeningspanelet, vises de som skygger i siderne på displayet. Træk det produkt frem, du vil betjene, ved at køre en finger hen over displayet i pilenes retning.

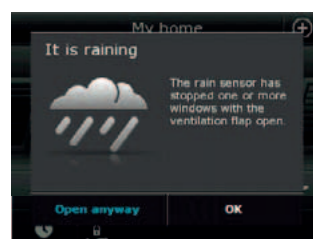


Betjening af vinduer

- ① Åbn
- ② Stop
- ③ Luk
- ④ Åbn kun ventilationsklappen. Vinduet er stadig lukket.
- ⑤ Åbn vinduet til ønsket position ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100.
- ⑥ Luk vinduet automatisk efter et bestemt tidsrum. Tryk på uret.
- ⑦ Vælg det antal minutter, vinduet skal være åbent i, og tryk herefter "OK".
- ⑧ I nederste venstre hjørne kan du se, hvor længe det varer, før vinduet lukker.



Bemærk: Hvis du er ved at åbne et vindue, og det regner, er det kun ventilationsklappen, der bliver åbnet. Denne funktion skal forhindre, at det regner ind. Tryk "OK", hvis det er i orden. Tryk "Åbn alligevel", hvis du stadig ønsker at åbne vinduet, selv om det regner. Vinduet åbnes nu til den ønskede position, dog maks. halvt op (50 %). Efter senest 15 min. lukkes vinduet igen, medmindre det ikke længere regner. Hvis du indstiller automatisk lukning på uret til mindre end 15 min., lukkes vinduet, når tiden udløber.



Betjening
Grundlæggende betjening

2

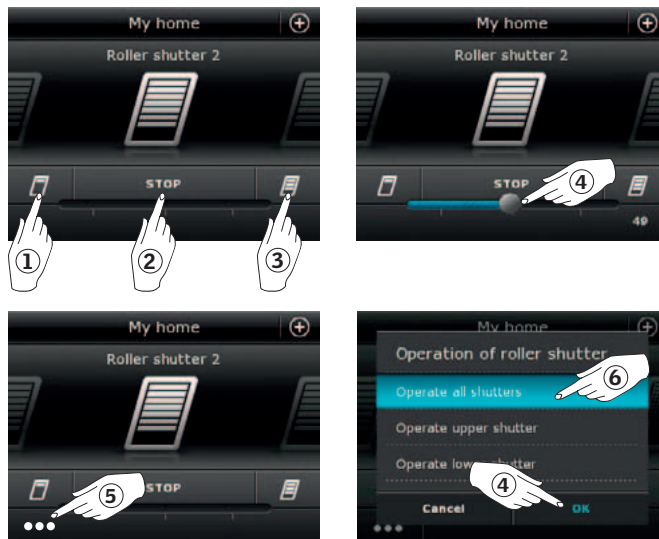
Betjening af solafskærmningsprodukter

Rulleskodder / Markiser / Gardiner

- ① Kør op
- ② Stop
- ③ Kør ned
- ④ Indstil solafskærmningsproduktets position ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100.

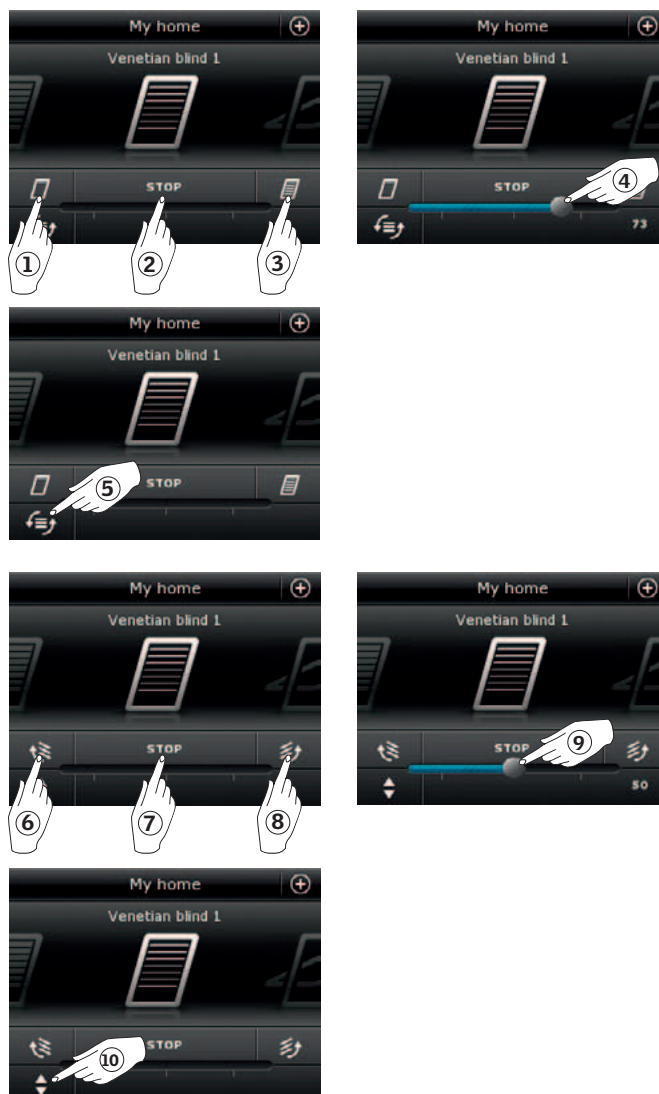
Rulleskodder med flere elementer

- ⑤ Tryk på ●●●.
- ⑥ Tryk på det element, du vil betjene.
- ⑦ Tryk på "OK". Du kan nu betjene elementet som vist ovenfor.



Persienner

- ① Kør op
- ② Stop
- ③ Kør ned
- ④ Indstil persiennens position ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100.
- ⑤ Tryk på ↶ for at indstille, hvor meget lamellerne skal kipe.
- ⑥ Tryk på ↷ for at kipe lameller opad.
- ⑦ Stop
- ⑧ Tryk på ↶ for at kipe lameller nedad.
- ⑨ Indstil lamellernes kipning ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises kipningen fra 0-100.
- ⑩ Tryk på ⬆ for at vende tilbage til at kunne indstille persiennens position.

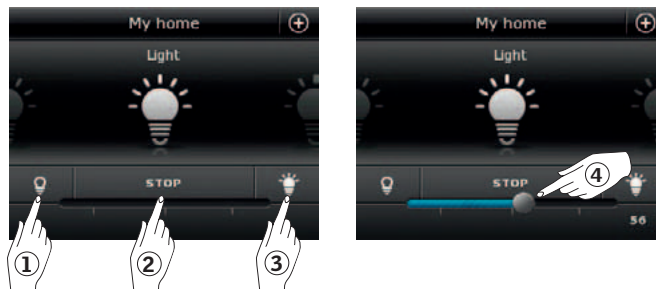


Betjening Grundlæggende betjening

2

Betjening af lys

- ① Sluk
- ② Stop
- ③ Tænd
- ④ Indstil lysets position ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100.



Betjening af tænd og sluk-produkter

- ① Sluk
- ② Tænd



Betjening af andre typer io-homecontrol® produkter

- ① Luk
- ② Stop
- ③ Åbn

Bemærk: Eksemplet her viser en garageport.





Produktposition


Ved at trykke på "STOP" kan du i nederste højre hjørne af displayet se positionen for det produkt, der vises i produktvælgeren, f.eks. hvor meget et vindue står åbent.



Tænd / Hjem / Stop alle produkter

For at forlænge levetiden på betjeningspanelets batterier, går displayet i dvale kort tid efter sidste berøring. Du tænder displayet igen ved at trykke på .

Når displayet er tændt, får et tryk på  dig hjem til det første produkt i produktvælgeren.

Hvis du trykker på  i mindst 3 sekunder, stopper alle produkter.



Betjening

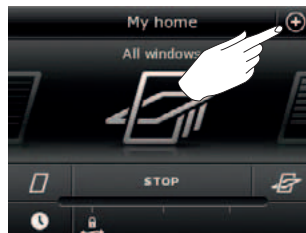
Programmer - Brug af programmer

2

Et program kan hjælpe dig til et smartere hjem.

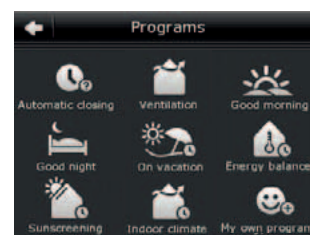
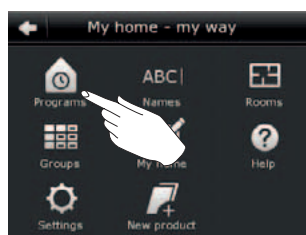
Det kan bl.a. sørge for, at dit hus bliver udluftet regelmæssigt, at temperaturen holdes nede om dagen, og at varmetabet reduceres om natten.

For at få adgang til programmerne skal du trykke på ⊕ i displayets øverste højre hjørne.



Under "Programmer" finder du de VELUX programmer, som du kan bruge med de produkter, du har registreret i dit betjeningspanel.

Jo flere forskellige produkter, der er registreret, desto flere VELUX programmer står til rådighed. Der findes i alt syv sådanne VELUX programmer.



Der er tre programmer, der kun vil køre én gang, når de aktiveres.



Luft ud



Godnat



Godmorgen

Der er fire programmer, der vil køre automatisk igen og igen efter en ugeplan, når de først er aktiveret. De stopper først, når du siger til. Der er et ur nederst til højre.



Bedre indeklima



På ferie



Solafskærmning

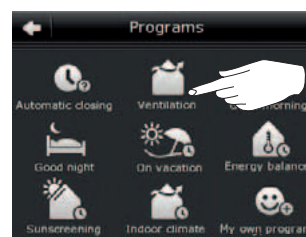


Energibalance

Du kan desuden lave dine helt egne programmer, se afsnittet *Opret et program*. Her kan du sammensætte programindstillingerne fuldstændigt, som du ønsker.

Når du trykker på et VELUX program, kan du læse, hvad det indeholder. Hvis du vil gå tilbage, skal du trykke på ⬅.

Hvis du vil aktivere et program, skal du trykke på "Start". Hvis du vil ændre de enkelte handlinger/indstillinger i programmerne, så de passer dig bedst muligt, skal du trykke på "Tilpas".



Betjening

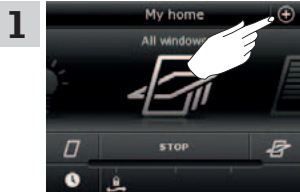
Programmer - VELUX programmer

2

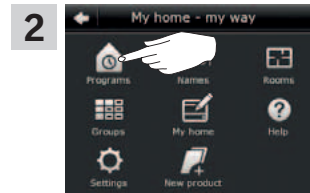
Brug et program

Programmet "Luft ud" gør det let at åbne og lukke dine vinduer.

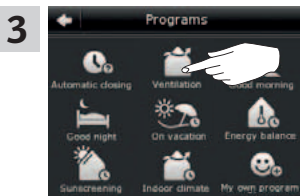
Eksemplet viser, hvordan du bruger det.



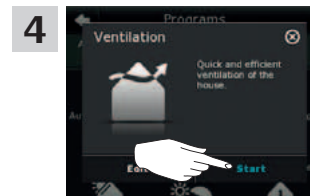
Tryk på ⊕.



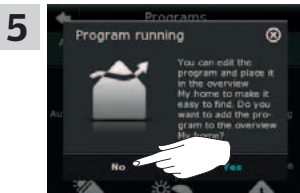
Tryk på "Programmer".



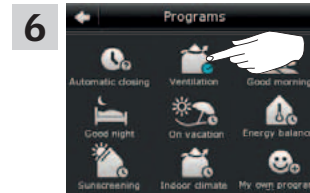
Tryk på "Luft ud".



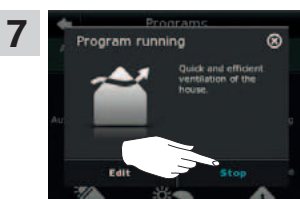
Tryk på "Start".



Tryk på "Nej".




Uret bliver blåt, når programmet kører.
Tryk på "Luft ud" for at stoppe programmet.



Tryk herefter på "Stop".



Tryk på  for at afslutte.

Hver gang du skal bruge dette program, skal du trykke dig gennem menuerne for at komme frem til det.

Hvis det er et program, du bruger meget, kan du lægge det ud i produktvælgeren. Så du har direkte adgang til det, se afsnittet *Læg et program ud i produktvælgeren*.

Betjening

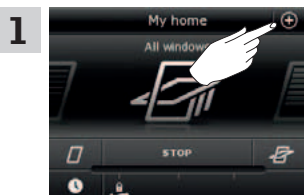
Programmer - VELUX programmer

2

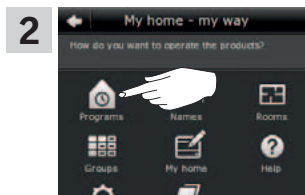
Tilpas et program

Du kan ændre indstillingerne i et program, så det passer dig bedre.

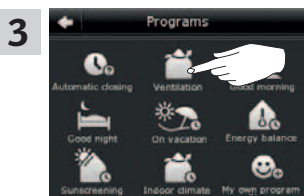
Eksemplet viser, hvordan du ændrer indstillingerne i programmet "Luft ud", så kun ét vindue åbner til udluftning. Åbningen er til gengæld større.



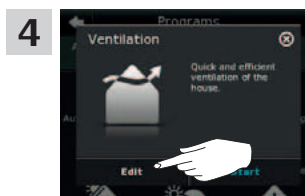
1 Tryk på ⊕.



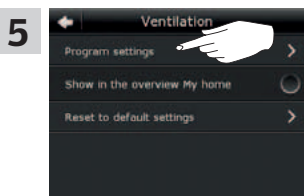
2 Tryk på "Programmer".



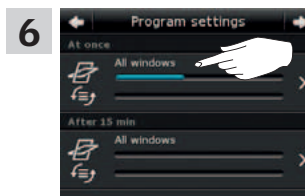
3 Tryk på "Luft ud".



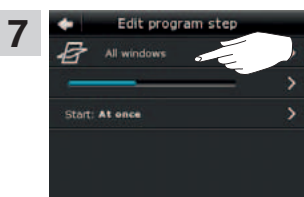
4 Tryk på "Tilpas".



5 Tryk på "Programindstillinger".



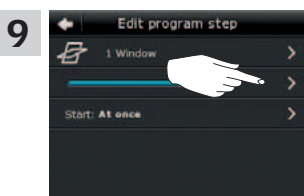
6 Tryk på "Alle vinduer".



7 Tryk på "Alle vinduer".



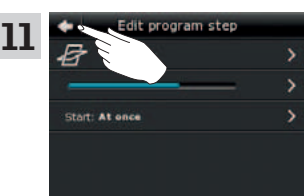
8 Fjern flueben ud for de vinduer, der ikke skal åbne (1).
Tryk på ⇨ (2).



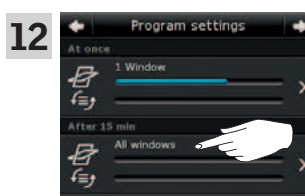
9 Tryk på bjælken med den blå skala.



10 Vinduet åbnes til ønsket position ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100 (1).
Tryk på ⇨ (2).



11 Tryk på ⇐.



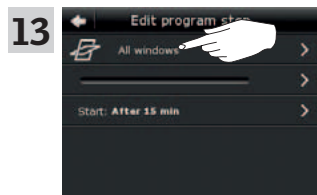
12 Tryk på "Alle vinduer".

Fortsæt på næste side

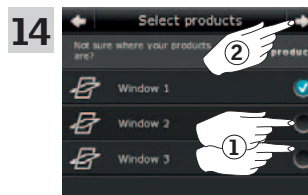
Betjening

Programmer - VELUX programmer

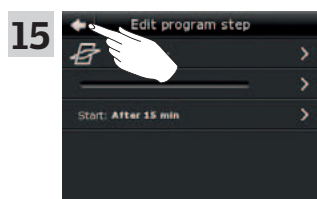
2



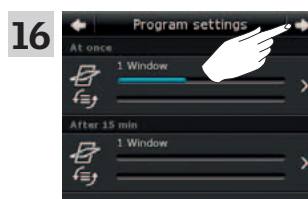
Tryk på "Alle vinduer".



Fjern flueben ud for de vinduer, der ikke skal åbne (1).
Tryk på ⇨ (2).



Tryk på ⇐.



Tryk på ⇨.



Tryk på ◻ for at afslutte.

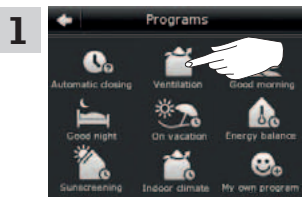
Hvis det er et program, du bruger meget, kan du lægge det ud i produktvælgeren, så du har direkte adgang til det, se afsnittet *Læg et program ud i produktvælgeren*.

Læg et program ud i produktvælgeren

Du kan lægge et program ud i produktvælgeren, så du nemmere kan aktivere det.

Bemærk: Det er kun programmer, der kører én gang, når de aktiveres, der kan lægges ud i produktvælgeren, se afsnittet *Brug af programmer*.

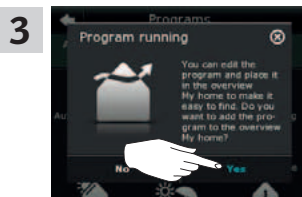
Eksemplet viser, hvordan du lægger programmet "Luft ud" ud i produktvælgeren.



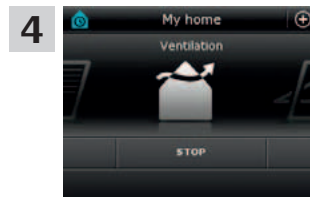
Tryk på "Luft ud".



Tryk på "Start".



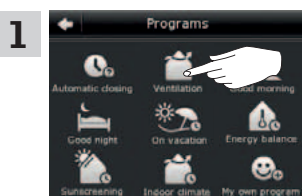
Tryk på "Ja".



Nu ligger programmet i produktvælgeren, og du kan starte og stoppe det herfra.

Tilbage til startindstillinger

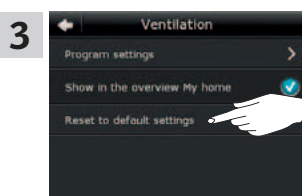
Hvis du fortryder dine indstillinger, kan du altid komme tilbage til de oprindelige indstillinger.



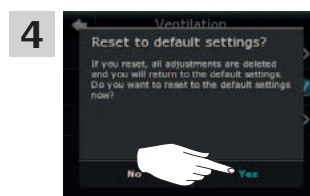
Tryk på "Luft ud".



Tryk på "Tilpas".



Tryk på "Tilbage til startindstillinger".



Tryk på "Ja".

Betjening

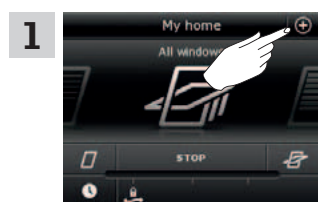
Programmer - Egne programmer

2

Opret et program

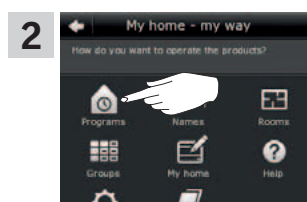
Hvis VELUX programmerne ikke dækker dine behov, kan du lave dit helt eget program. Du kan f.eks. have brug for hver dag at lufte ud inden natten.

Eksemplet viser, hvordan du laver et program, som du giver navnet "Natkøling"



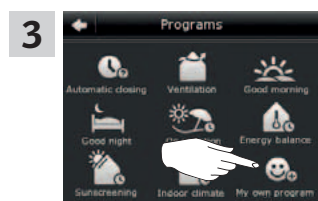
1

Tryk på ⊕.



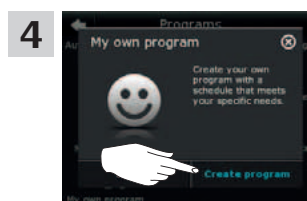
2

Tryk på "Programmer".



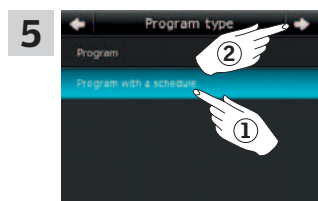
3

Tryk på "Mit eget program".



4

Tryk på "Opret program".

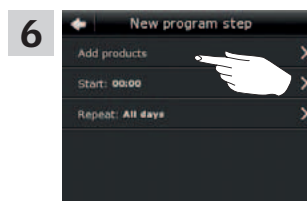


5

Tryk på "Program med ugeplan", hvis programmet skal gentages de dage, der vælges (1).

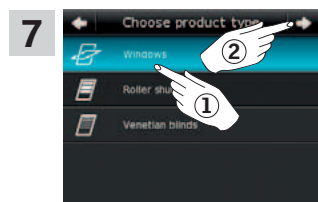
Bemærk: Tryk på "Program", hvis programmet kun skal køre her og nu.

Tryk på ⇨ (2).



6

Tryk på "Tilføj produkter".



7

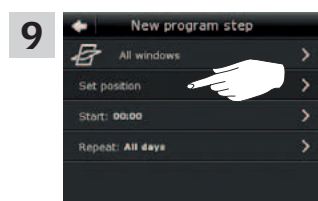
Tryk på "Vinduer" (1).
Tryk på ⇨ (2).



8

Rul ned i displayet, og vælg de vinduer, der skal indgå i programmet, ved at sætte flueben (1).

Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*. Tryk på ⇨ (2).



9

Tryk på "Indstil position".



10

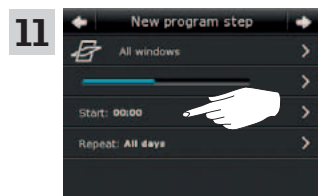
Indstil vinduernes åbning ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100 (1). Tryk på ⇨ (2).

Fortsæt på næste side

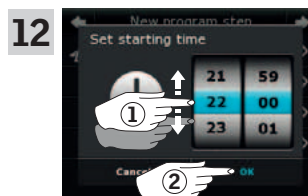
Betjening
Programmer - Egne programmer

2

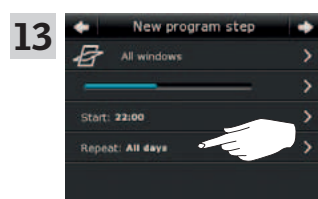
Opret et program



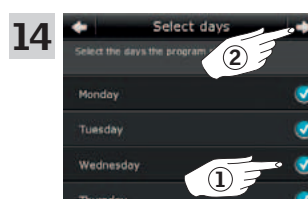
Tryk på "Start kl. 00:00".



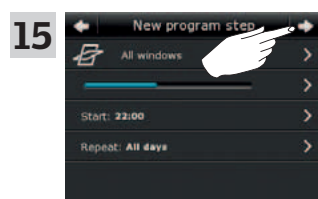
Indstil det tidspunkt, hvor vinduerne skal åbne, ved at rulle hjulet (1).
Tryk på "OK" (2).



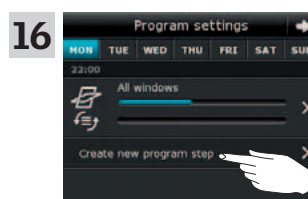
Tryk på "Gentag: Alle dage".



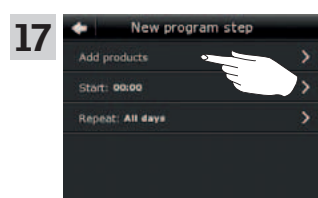
Rul ned i displayet, og vælg de dage, der skal indgå i programmet, ved at sætte flueben (1).
Tryk på ⇒ (2).



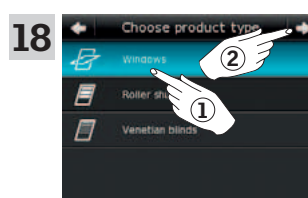
Tryk på ⇒.



Tryk på "Opret nyt programtrin" for at indstille, hvornår vinduerne skal lukke igen.



Tryk på "Tilføj produkter".

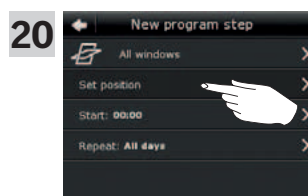


Tryk på "Vinduer" (1).
Tryk på ⇒ (2).



Rul ned i displayet, og vælg de vinduer, der skal indgå i programmet, ved at sætte flueben (1).

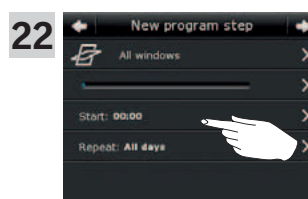
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "Indstil position".



Indstil vinduernes åbning til 0 % ved at trække knappen eller trykke på skalaen. I nederste højre hjørne vises positionen fra 0-100 (1).
Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "Start kl. 00:00".

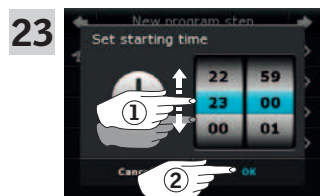
Fortsæt på næste side

Betjening

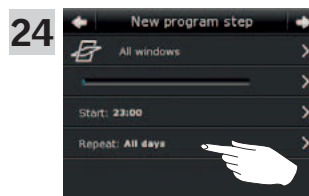
Programmer - Egne programmer

2

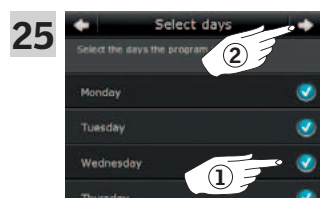
Opret et program



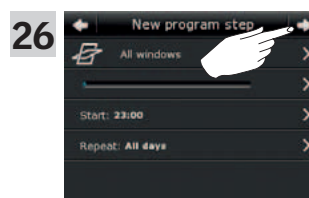
23 Indstil det tidspunkt, hvor vinduerne skal lukke, ved at rulle med hjulet (1).
Tryk på "OK" (2).



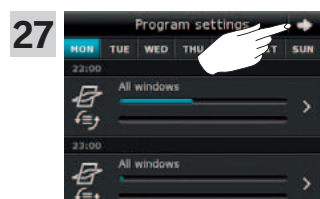
24 Tryk på "Gentag: Alle dage".



25 Rul ned i displayet, og vælg de dage, der skal indgå i programmet, ved at sætte flueben (1).
Tryk på ⇨ (2).



26 Tryk på ⇨.



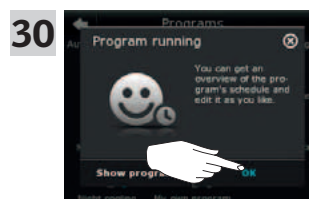
27 Tryk på ⇨.



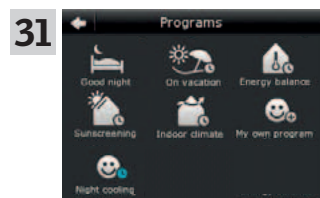
28 Skriv det navn, du vil give programmet, her "Natkøling" (1). Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.
Tryk på ⇨ (2).



29 Tryk på "Start" for at aktivere programmet.



30 Tryk på "OK".



31 Programmet "Natkøling" står nu i oversigten under programmer. Her kan det startes, stoppes og tilpasses, når du ønsker det. Uret bliver blå, når du starter programmet.

Betjening

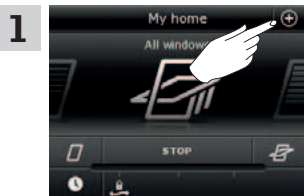
Programmer - Egne programmer

2

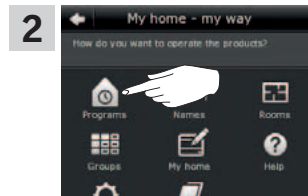
Tilpas et program

Du kan ændre indstillingerne i et program, så det passer dig bedre.

Eksemplet viser, hvordan du ændrer indstillingerne, så vindue 3 ikke længere er med i programmet "Natkøling".



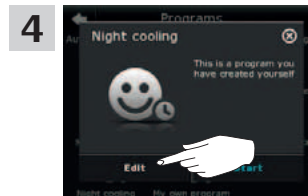
1 Tryk på ⊕.



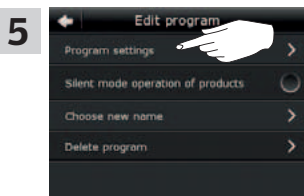
2 Tryk på "Programmer".



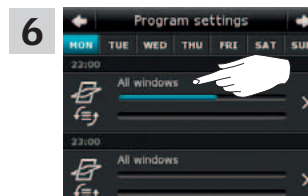
3 Tryk på "Natkøling".



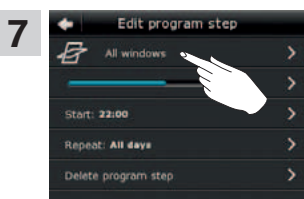
4 Tryk på "Tilpas".



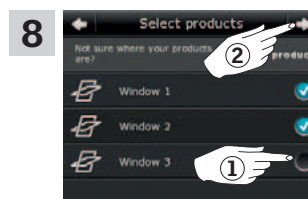
5 Tryk på "Programindstillinger".



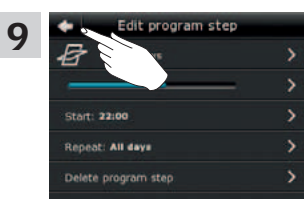
6 Tryk på "Alle vinduer".



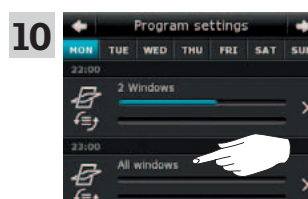
7 Tryk på "Alle vinduer".



8 Fjern flueben ud for det vindue, der ikke skal åbne (1). Tryk på ⇨ (2).



9 Tryk på ⇐.

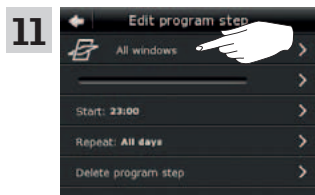


10 Tryk på "Alle vinduer".

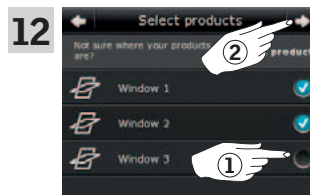
Betjening

Programmer - Egne programmer

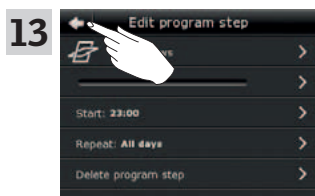
2



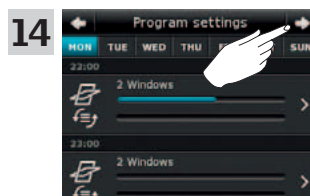
Tryk på "Alle vinduer".



Fjern flueben ud for det vindue, der ikke skal lukke (1).
Tryk på ⇨ (2).



Tryk på ⇐.



Tryk på ⇨.



Tryk på ◀ for at afslutte.

Betjening

Programmer - Egne programmer

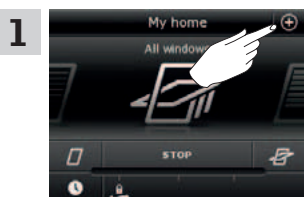
2

Læg et program ud i produktvælgeren

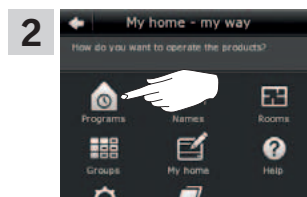
Du kan lægge et program ud i produktvælgeren, så du nemmere kan aktivere det.

Bemærk: Det er kun programmer, der kører én gang, når de aktiveres, der kan lægges ud i produktvælgeren, se afsnittet *Brug af programmer*.

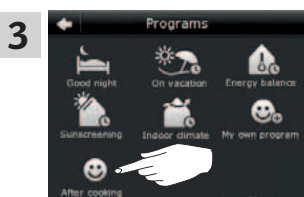
Eksemplet viser, hvordan du lægger programmet "Efter madlavning" ud i produktvælgeren.



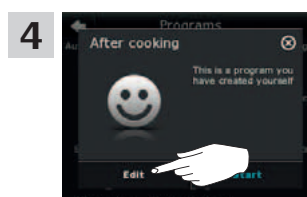
Tryk på ⊕.



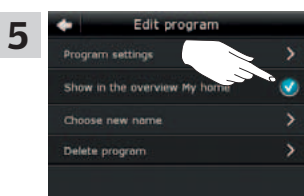
Tryk på "Programmer".



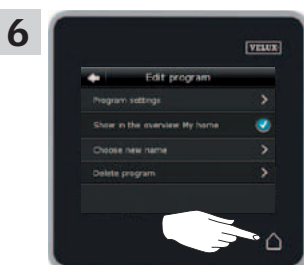
Tryk på "Efter madlavning".



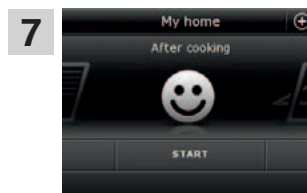
Tryk på "Tilpas".



Sæt flueben ud for "Vis i oversigten Mit hjem".



Tryk på ⏠ for at afslutte.



Du kan nu se programmet i produktvælgeren, og du kan starte og stoppe det herfra.

Betjening

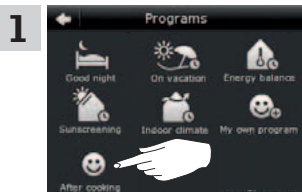
Programmer - Egne programmer

2

Giv et program et nyt navn

Du kan ændre navnet på dine egne programmer.

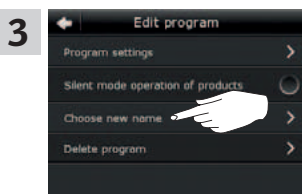
I eksemplet ændres navnet på programmet "Efter madlavning" til "Frisk luft".



Tryk på "Efter madlavning".




Tryk på "Tilpas".



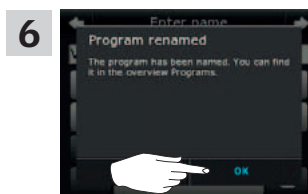
Tryk på "Vælg nyt navn".



Tryk gentagne gange på  for at slette det nuværende navn. Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.



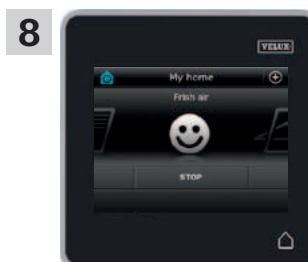
Skriv det navn, du vil give programmet, her "Frisk luft" (1). Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "OK".



Tryk på  for at afslutte.



Du kan nu se programmet med det nye navn i produktvælgeren.

Betjening

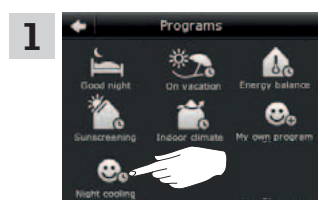
Programmer - Egne programmer

2

Støjsvag betjening

Nogle produkter er indstillet til en mere støjsvag betjening, når de aktiveres af programmer, der kører efter en ugeplan, se også afsnittet *Brug af programmer*. Dette kan f.eks. være en fordel, hvis produkterne aktiveres automatisk om natten. Bemærk, at produkterne kører langsommere, når de er sat til støjsvag betjening. Du kan få dem til at køre hurtigere ved at fravælge støjsvag betjening.

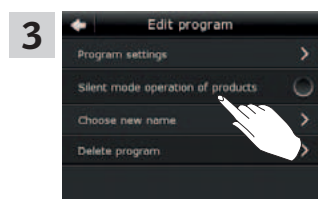
Eksemplet viser, hvordan du sætter produkterne, der betjenes via programmet "Natkøling", til støjsvag betjening.



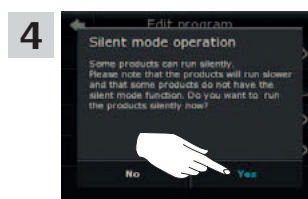
Tryk på "Natkøling".



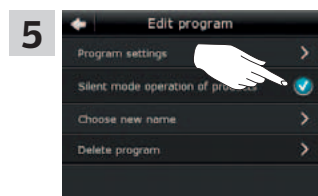
Tryk på "Tilpas".



Tryk på "Støjsvag betjening af produkter".



Tryk på "Ja".



Fluebenet viser, at støjsvag betjening er valgt.

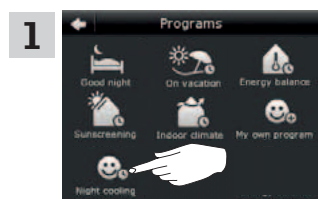


Tryk på  for at afslutte.

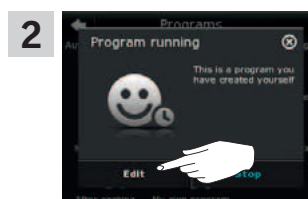
Slet et program

Hvis du ikke længere vil bruge et af dine egne programmer, kan du slette det.

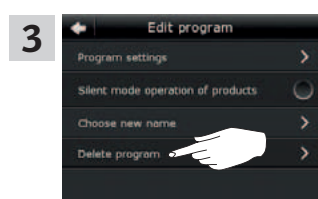
Eksemplet viser, hvordan du sletter programmet "Natkøling".



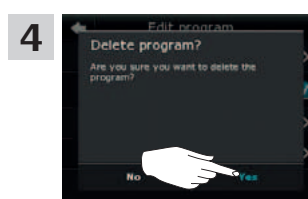
Tryk på "Natkøling".



Tryk på "Tilpas".



Tryk på "Slet program".

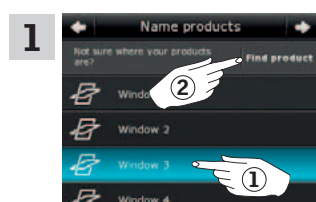


Tryk på "Ja".

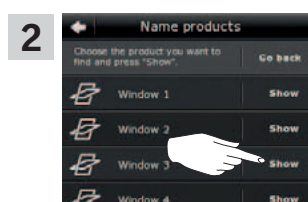
Find produkter

Det kan være svært at huske, hvilket produkt hedder hvad i produktvælgeren. Du kan derfor få identificeret det produkt, du er interesseret i, hvis du er i tvivl om, om du har fat i det rigtige. Når dette er vigtigt at vide for at komme videre, får du tilbudt funktionen "Find produkt".

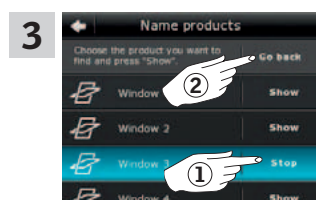
Eksemplet viser, hvordan du finder "Vindue 3", hvis du f.eks. er ved at give vinduet et nyt navn.



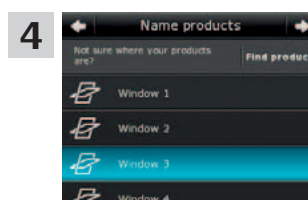
Tryk på "Vindue 3" (1).
Tryk på "Find produkt" (2).



Tryk på "Vis" ud for "Vindue 3".
Nu kører vindue 3 en smule frem og tilbage, så du kan se, om du har fat i det rigtige.



Tryk på "Stop" (1).
Tryk på "Tilbage" (2).



Du kan nu fortsætte med f.eks. at give vinduet et nyt navn eller finde et andet produkt.

Tastatur

Når du vil ændre de navne, som oprettes automatisk, kan du skrive det nye navn via et tastatur.

Tastaturets funktioner:



1 - Skifter mellem store og små bogstaver og mellem tal og specialtegn.
2 - Skifter mellem bogstaver og tal.
3 - Sletter sidst skrevne skrifttegn.

Eksemplet viser, hvordan du bruger tastaturet, f.eks. når du er ved at navngive grupper og vil kalde en gruppe "Gruppe 1".



Skriv "Gruppe" (1).
Tryk på "123#" for at skifte til tal (2).

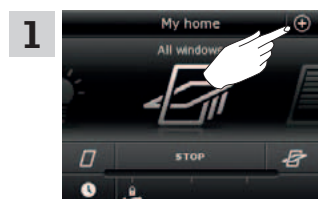


Tryk på mellemrumstasten (1).
Skriv "1" (2).
Tryk på ⇒ for at fortsætte (3).

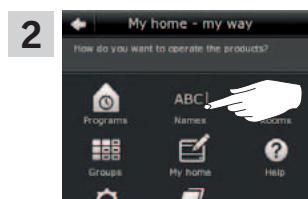
Giv produkter et nyt navn

Du kan ændre navnet på produkter, så du lettere kan finde og betjene dem.

Eksemplet viser, hvordan du ændrer navnene på Vindue 4 og Vindue 5 til hhv. Venstre og Højre.



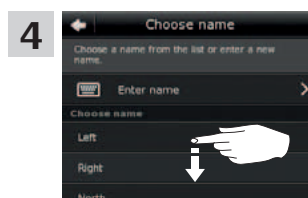
Tryk på ⊕.



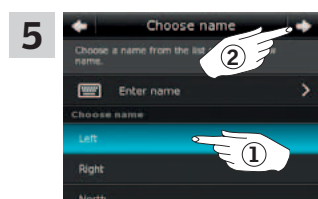
Tryk på "Navngiv produkt".



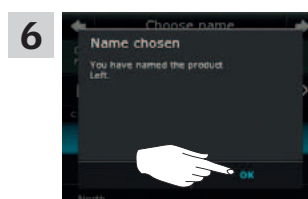
Tryk på "Vindue 4" (1).
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇒ (2).



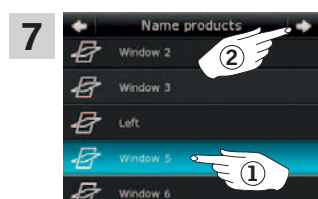
Rul ned i displayet for at finde det navn på listen, du vil give produktet.
Bemærk: Du kan også vælge selv at skrive et navn ved at trykke på "Skriv navn". Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.



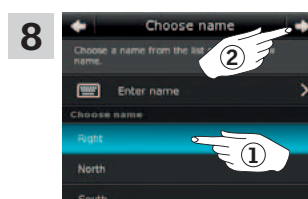
Vælg "Venstre" (1).
Tryk på ⇒ (2).



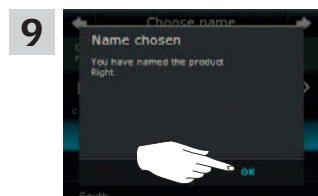
Tryk på "OK".



Tryk på "Vindue 5" (1).
Tryk på ⇒ (2).



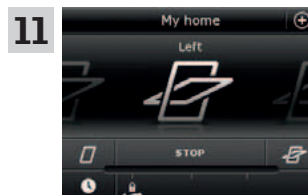
Vælg "Højre" (1).
Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "OK".



Tryk på ⏠ for at afslutte.

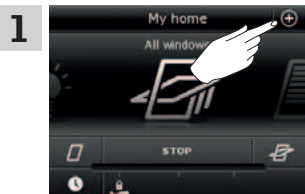
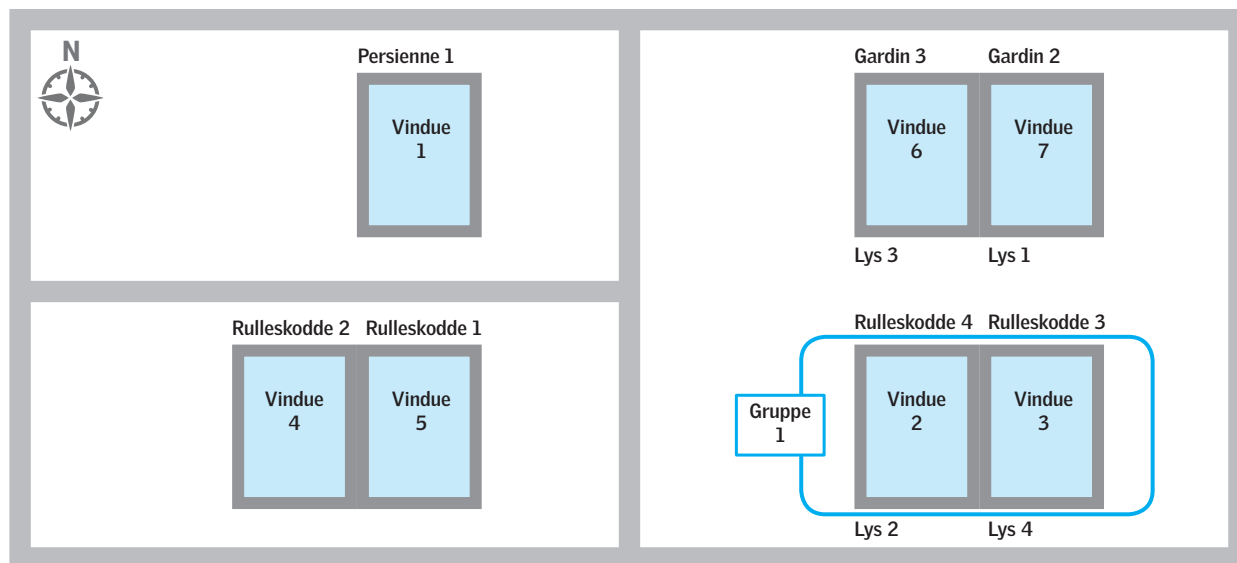


I produktvælgeren kan du nu se, at vinduerne hedder "Venstre" og "Højre".

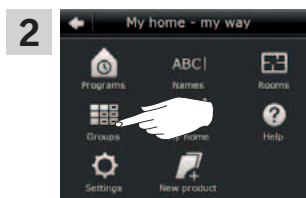
Opret en gruppe

Har du flere produkter af samme type, kan du betjene dem samtidigt ved at samle dem i en gruppe. Du kan f.eks. åbne og lukke alle sydvendte vinduer eller alle vinduer i et rum med ét enkelt tryk.

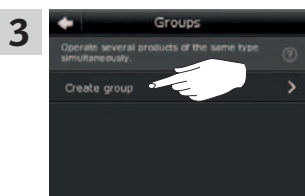
Eksemplet viser, hvordan du opretter gruppen "Sofagruppe 1" og samler produkterne Vindue 2 og Vindue 3 i den.



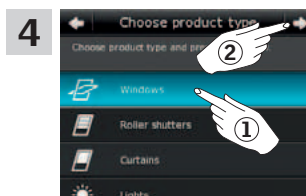
1 Tryk på ⊕.



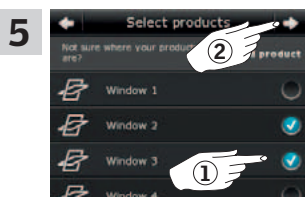
2 Tryk på "Grupper".



3 Tryk på "Opret gruppe".



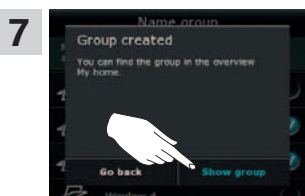
4 Tryk på "Vinduer" (1).
Tryk på ⇒ (2).



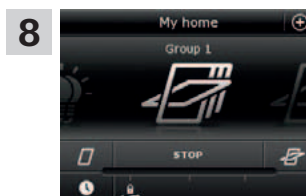
5 Rul ned i displayet, og vælg de vinduer, der skal indgå i gruppen, ved at sætte flueben (1).
Bemærk: kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇒ (2).



6 Skriv det navn, du vil give gruppen, her "Gruppe 1" (1).
Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.
Tryk på ⇒ (2).



7 Tryk på "Betjen gruppe" for at afslutte.
Bemærk: Tryk på "Opret flere" for at foretage flere indstillinger.

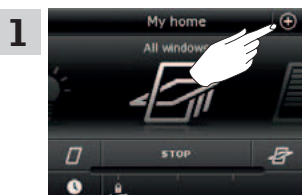
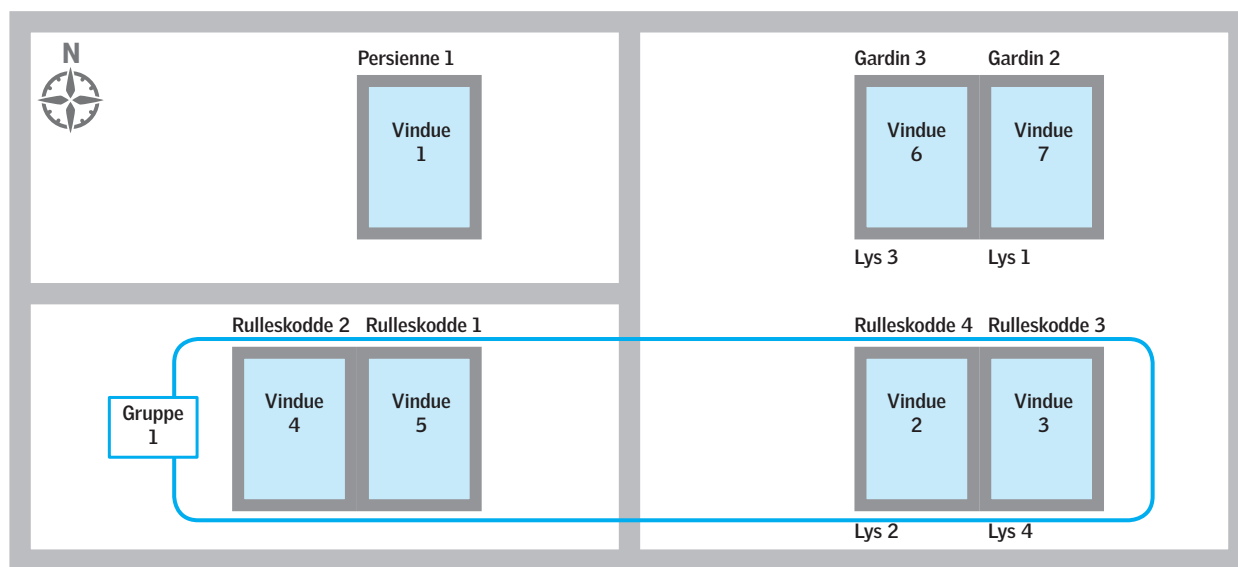


8 I produktvælgeren kan du nu se gruppen "Gruppe 1".

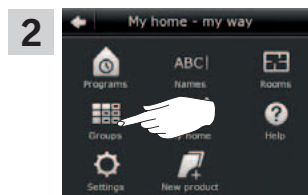
Tilpas en gruppe

Du kan ændre indholdet i en gruppe ved at tilføje eller fjerne produkter.

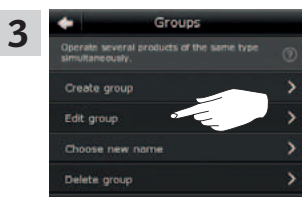
Eksemplet viser, hvordan du tilføjer Vindue 4 og Vindue 5 til gruppen "Gruppe 1", som allerede består af Vindue 2 og Vindue 3.



1 Tryk på ⊕.



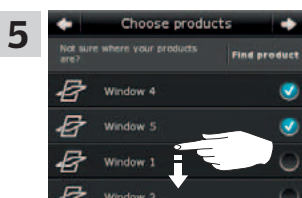
2 Tryk på "Grupper".



3 Tryk på "Tilpas gruppe".



4 Tryk på "Gruppe 1" (1).
Tryk på ⇨ (2).



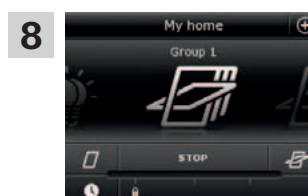
5 Rul ned i displayet for at finde de relevante vinduer.
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.



6 Vælg de vinduer, der skal tilføjes til gruppen, ved at sætte fluebenen (1).
Bemærk: Produkter kan fjernes fra en gruppe på tilsvarende måde ved at fjerne fluebenet.
Tryk på ⇨ (2).



7 Tryk på "Betjen gruppe" for at afslutte.
Bemærk: Tryk på "Opret flere" for at foretage flere indstillinger.

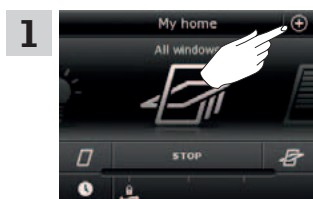


8 I produktvælgeren kan du se det ændrede indhold i gruppen "Gruppe 1".

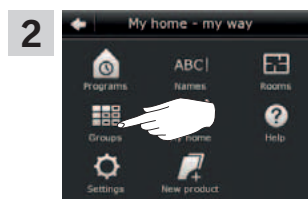
Giv en gruppe et nyt navn

Du kan ændre navnet på en gruppe.

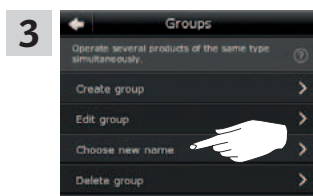
Eksemplet viser, hvordan du ændrer navnet "Gruppe 1" til "Sydvendte vinduer".



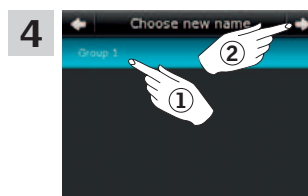
Tryk på ⊕.



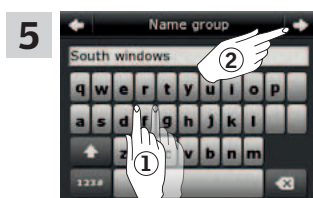
Tryk på "Grupper".



Tryk på "Omdøb gruppe".



Tryk på "Gruppe 1" (1).
Tryk på ⇒ (2).

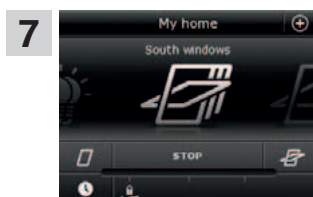


Skriv det navn, du vil give gruppen, her "Sydvendte vinduer" (1).
Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.
Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "Betjen gruppe" for at afslutte.

Bemærk: Tryk på "Navngiv flere" for at foretage flere indstillinger.



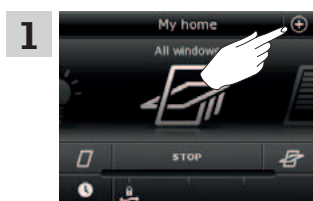
I produktvælgeren kan du se, at gruppen nu hedder "Sydvendte vinduer".

Slet en gruppe

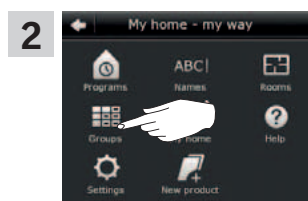
Du kan slette en gruppe, hvis den ikke er aktuel mere.

Eksemplet viser, hvordan du sletter gruppen "Sydvendte vinduer".

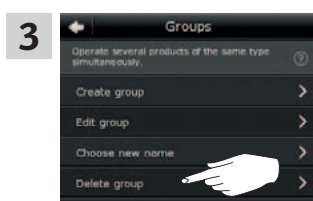
Bemærk: Det er kun gruppen, der slettes. Du kan stadig betjene produkterne enkeltvis via produktvælgeren.



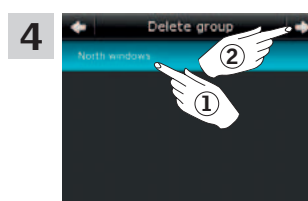
Tryk på ⊕.



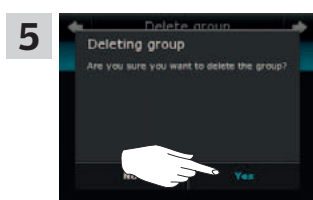
Tryk på "Grupper".



Tryk på "Slet gruppe".



Tryk på den gruppe, du vil slette, her "Sydvendte vinduer" (1).
Tryk på ⇨ (2).



Tryk på "Ja".



Tryk på ⏠ for at afslutte.
I produktvælgeren findes gruppen "Sydvendte vinduer" ikke længere.
Du kan stadig betjene produkterne enkeltvis via produktvælgeren.

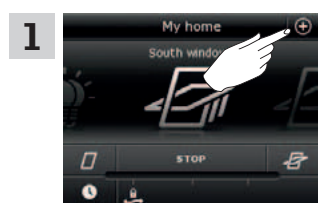
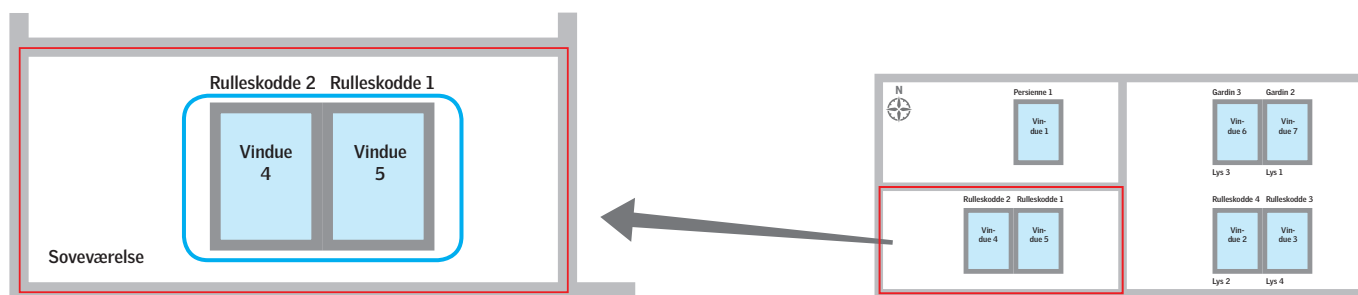
Betjening
Smart betjening - Rum

2

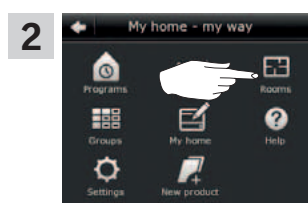
Opret et rum

Du kan oprette rum, der svarer til de faktiske rum i dit hjem, og placere dine VELUX produkter i dem. Så bliver det nemmere for dig at finde og betjene de rigtige produkter.

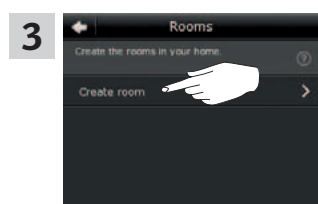
Eksemplet viser, hvordan du opretter rummet "Soveværelse" og placerer produkterne Vindue 4 og Vindue 5 i det.



Tryk på ⊕.



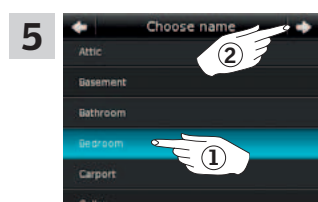
Tryk på "Rum".



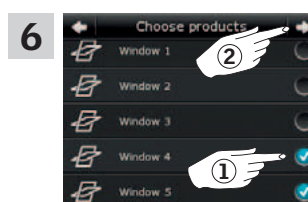
Tryk på "Opret rum".



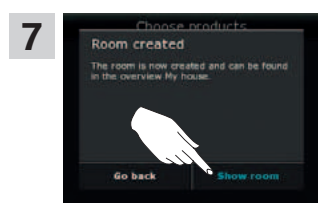
Rul ned i displayet for at finde det navn på listen, du vil give rummet.
Bemærk: Du kan også vælge selv at skrive et navn ved at trykke på "Skriv navn". Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.



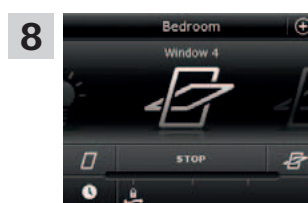
Vælg "Soveværelse" (1).
Tryk på ⇒ (2).



Rul ned i displayet, og vælg de vinduer, der er i rummet, ved at sætte flueben (1).
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*. Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "Betjen rum" for at afslutte.
Bemærk: Tryk på "Opret flere" for at foretage flere indstillinger.



I produktvælgeren kan du nu se rummet "Soveværelse".

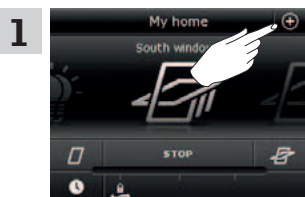
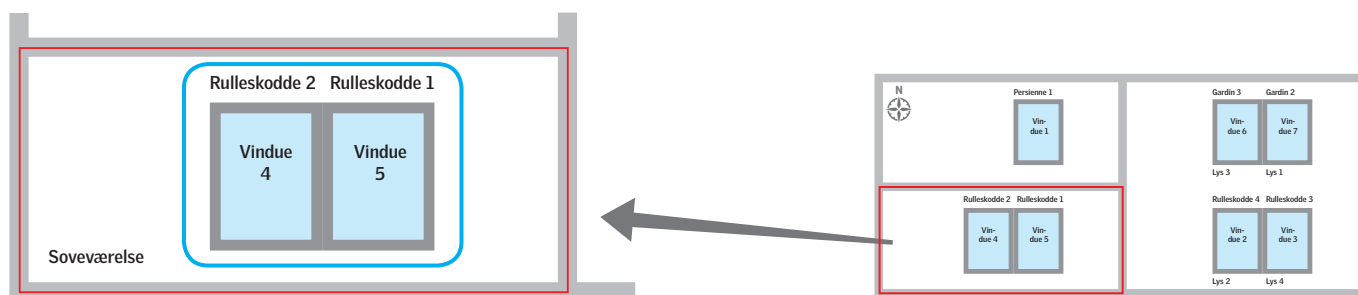
Betjening
Smart betjening - Rum

2

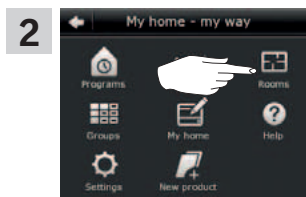
Tilpas et rum

Du kan ændre indholdet i et rum ved at tilføje eller fjerne produkter.

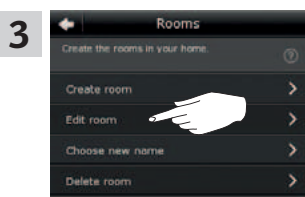
Eksemplet viser, hvordan du tilføjer Rulleskodde 2 og Rulleskodde 1 til rummet "Soveværelse", som allerede består af Vindue 4 og Vindue 5.



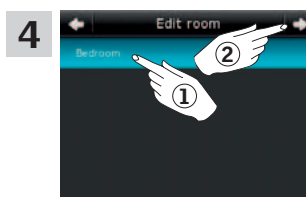
1 Tryk på ⊕.



2 Tryk på "Rum".



3 Tryk på "Tilpas rum".

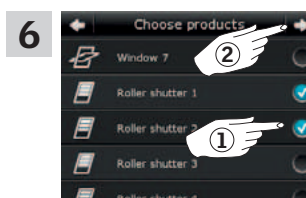


4 Tryk på "Soveværelse" (1).
Tryk på ⇒ (2).



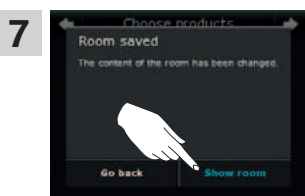
5 Rul ned i displayet for at finde de rulleskodder, der er i rummet.

Bemærk: Du kan se, om du har fat i den rigtige rulleskodde, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.



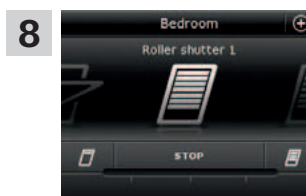
6 Vælg de rulleskodder, der skal tilføjes til rummet, ved at sætte flueben (1).

Bemærk: Produkter kan fjernes fra et rum på tilsvarende måde ved at fjerne fluebenet. Tryk på ⇒ (2).



7 Tryk på "Betjen rum" for at afslutte.

Bemærk: Tryk på "Tilpas flere" for at foretage flere indstillinger.

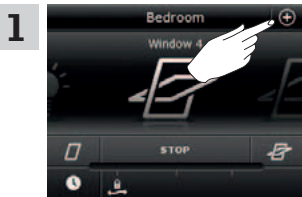


8 I produktvælgeren kan du se det ændrede indhold i rummet "Soveværelse", som nu består af alle produkter i rummet.

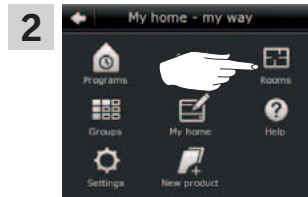
Giv et rum et nyt navn

Du kan ændre navnet på et rum.

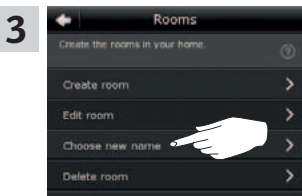
Eksemplet viser, hvordan du ændrer navnet "Soveværelse" til "Børneværelse".



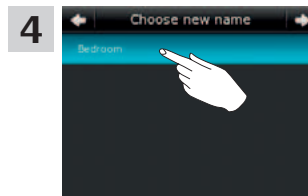
Tryk på ⊕.



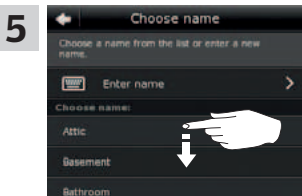
Tryk på "Rum".



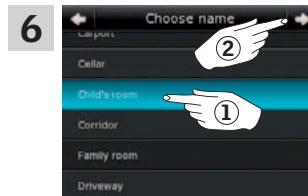
Tryk på "Vælg nyt navn".



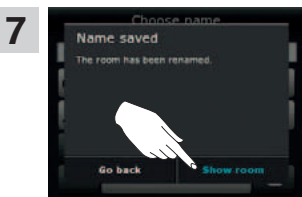
Tryk på "Soveværelse" (1).
Tryk på ⇨ (2).



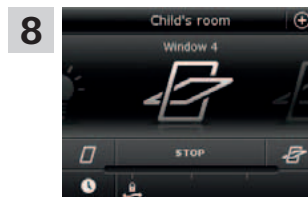
Rul ned i displayet for at finde det navn på listen, du vil give rummet.
Bemærk: Du kan også vælge selv at skrive et navn ved at trykke på "Skriv navn". Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.



Vælg "Børneværelse" (1).
Tryk på ⇨ (2).



Tryk på "Betjen rum" for at afslutte.
Bemærk: Tryk på "Omdøb flere" for at foretage flere indstillinger.



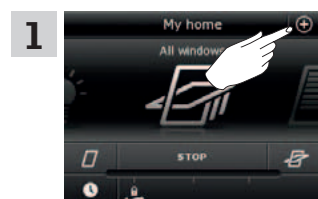
I produktvælgeren kan du se, at rummet nu hedder "Børneværelse".

Slet et rum

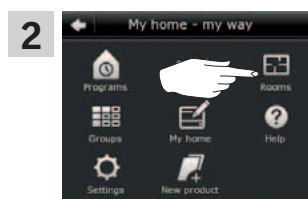
Du kan slette et rum, hvis det ikke er aktuelt mere.

Eksemplet viser, hvordan du sletter rummet "Børneværelse".

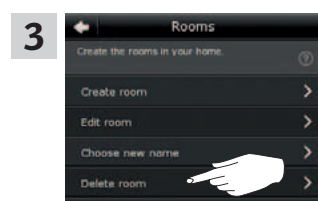
Bemærk: Det er kun rummet, der slettes. Du kan stadig betjene produkterne enkeltvis via produktvælgeren.



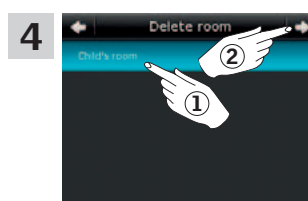
Tryk på ⊕.



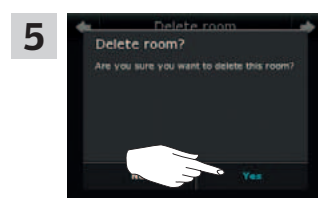
Tryk på "Rum".



Tryk på "Slet rum".



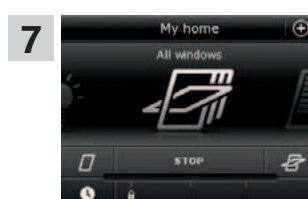
Tryk på det rum, du vil slette, her "Børneværelse" (1).
Tryk på ⇒ (2).



Tryk på "Ja".



Tryk på ⏠ for at afslutte.



I produktvælgeren findes rummet "Børneværelse" ikke længere.
Du kan stadig betjene produkterne enkeltvis via produktvælgeren.

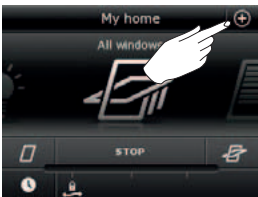
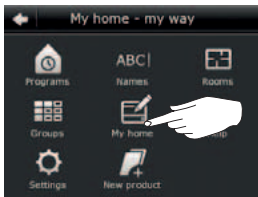
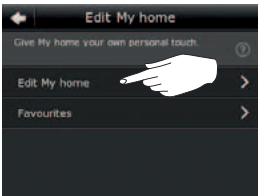
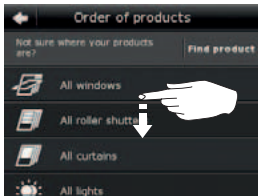
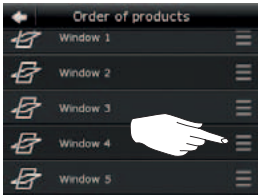

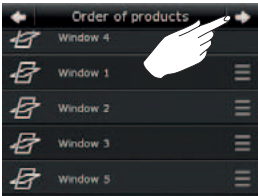

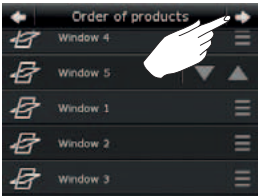
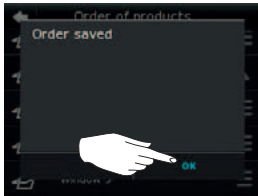
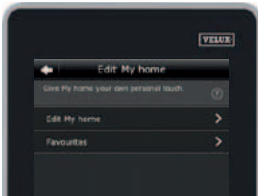
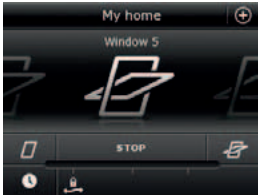
Betjening
Smart betjening - Favoritter

2

Tilpas rækkefølge i produktvælgeren

Hvis der er nogle produkter, grupper eller programmer, som du bruger mere end andre, kan det være en fordel at få dem vist i en anden rækkefølge i produktvælgeren.

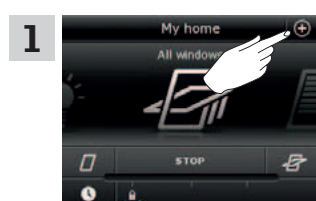
Eksemplet viser, hvordan du får produkterne Vindue 4 og Vindue 5 til at stå først i produktvælgeren.

- 1**  Tryk på ⊕.
- 2**  Tryk på "Mit hjem".
- 3**  Tryk på "Produkternes rækkefølge".
- 4**  Rul ned i displayet for at finde det ønskede produkt, her Vindue 4.
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige vindue, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
- 5**  Tryk på ≡.
- 6**  Tryk på ▲ tre gange i træk for at flytte Vindue 4 op foran Vindue 1.
- 7**  Tryk på ⇒.
- 8**  Udfør pkt. 5 og 6 for Vindue 5, så det kommer til at stå under Vindue 4.
- 9**  Tryk på ⇒.
- 10**  Tryk på "OK".
- 11**  Tryk på ⏠ for at afslutte.
- 12**  Vindue 4 og Vindue 5 står nu først i produktvælgeren.

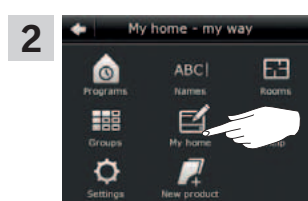
Tilpas favoritter

Med funktionen "Favoritter" kan du nøjes med at få vist de produkter, grupper og/eller programmer i produktvælgeren, som du bruger mest. Du kan til enhver tid vælge at se alle dine produkter, grupper og/eller programmer igen.

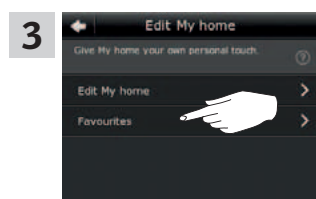
Eksemplet viser, hvordan du vælger Vindue 4 og Vindue 5 som favoritter. De er så de eneste produkter, der vises i produktvælgeren. Det kan være aktuelt, hvis betjeningspanelet kun skal bruges i det rum, hvor Vindue 4 og Vindue 5 er.



1 Tryk på ⊕.



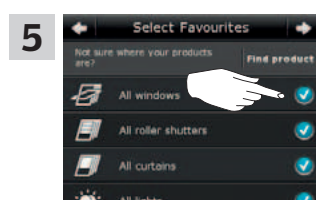
2 Tryk på "Mit hjem".



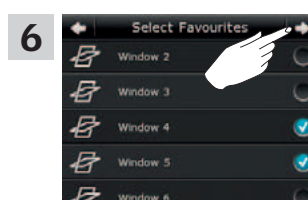
3 Tryk på "Favoritter".



4 Tryk på "Tilpas Favoritter".



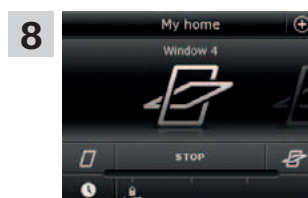
5 Som udgangspunkt er alle produkter valgt som favoritter. Tryk på ✓ for at fjerne flueben ud for alle de produkter, der ikke skal være favoritter.



6 Tryk på ⇌, når der kun er flueben ud for de produkter, der skal være favoritter, her Vindue 4 og Vindue 5.



7 Tryk på ⏠ for at afslutte.



8 I produktvælgeren ser du nu kun Vindue 4 og Vindue 5.



Hvis du vil kunne se alle produkter igen, skal du i pkt. 7 fjerne fluebenet ud for "Vis Favoritter".

Betjening

Betjening uden brug af betjeningspanel

2

Manuel betjening af vippevindue

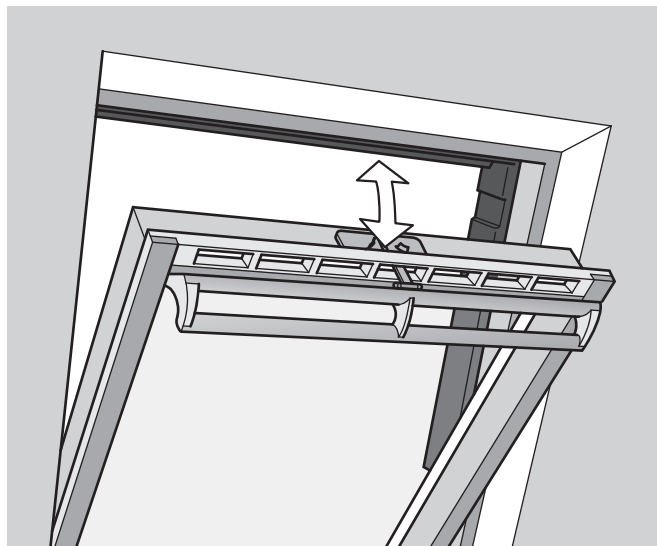
Dit vippevindue kan åbnes og lukkes manuelt.

Hvis vinduet står åbent i forvejen, skal du lukke det helt med betjeningspanelet.

- Åbn vinduet ved at trække i vinduets gribeliste.
- Luk vinduet igen ved at skubbe gribelisten tilbage.

For at kunne betjene vinduet med betjeningspanelet igen skal du lukke vinduet helt, dvs. ventilationsklappen skal være lukket.

Bemærk: Hvis du har åbnet vinduet manuelt, skal du også lukke det manuelt for at kunne betjene det med betjeningspanelet igen. Det samme gælder mht. at få programmerne til at køre og få vinduet til at lukke automatisk, hvis det regner.



Betjening

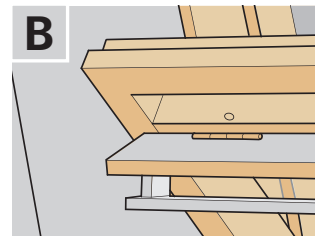
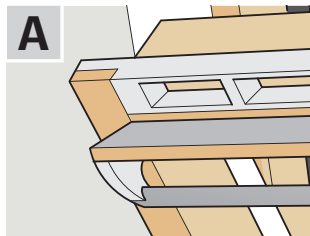
Betjening uden brug af betjeningspanel

2

Lukning af vindue ved strømsvigt eller afladet batteri

Ved strømsvigt kan du lukke dit vippevindue manuelt ved at koble kæden på vinduets ventilationsklap fra.

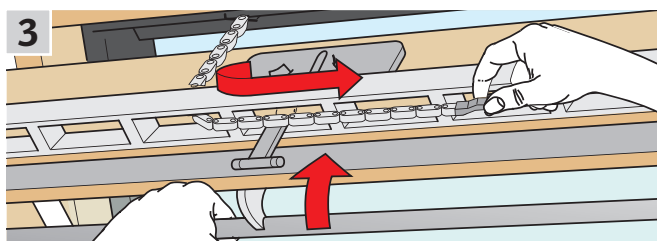
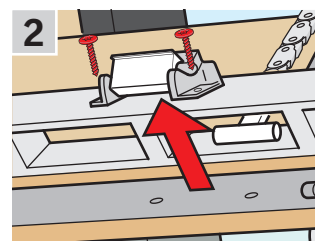
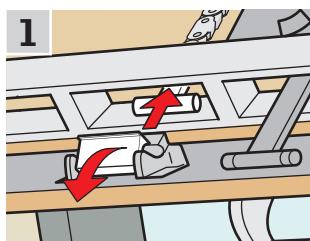
Der er to forskellige måder at gøre det på alt efter vinduestype, hvor vinduets ventilationsklap kan se ud som **A** eller **B**. Se nedenfor, hvordan du kobler kæden fra på den ventilationsklap, der er på din vinduestype.



A

Vinduets ventilationsklap ser ud som **A**:

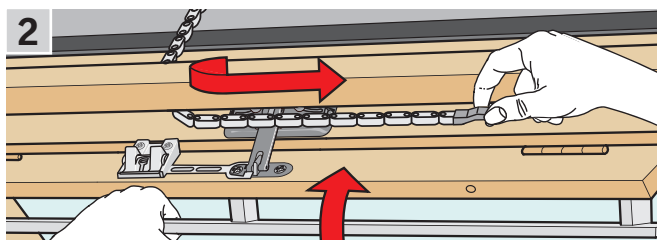
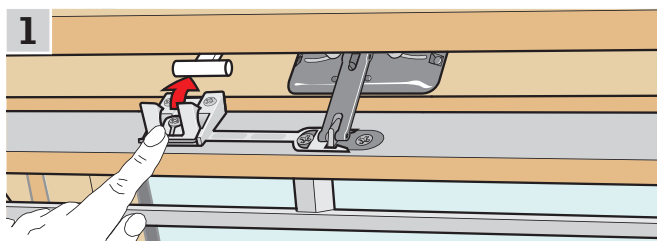
- 1) Kobl kæden fra ved at trykke på udløserknappen på klapbeslaget.
- 2) Afmonter klapbeslaget.
- 3) Fold kæden som vist, og luk vinduets ventilationsklap til ventilationsstilling.



B

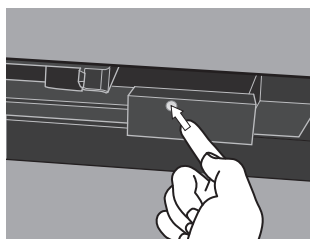
Vinduets ventilationsklap ser ud som **B**:

- 1) Kobl kæden fra ved at trykke på udløserknappen på klapbeslaget.
- 2) Fold kæden som vist, og luk vinduet manuelt.



Når strømmen er genetableret/batteriet opladet, skal du koble kæden til igen.

- 1) Åbn vinduet manuelt og fold kæden ud.
- 2) Montér klapbeslaget igen, hvis ventilationsklappen ser ud som **A**.
- 3) Kør kæden ind ved at trykke kortvarigt på testknappen på vinduesåbneren.
- 4) Luk vinduet manuelt.



Betjening

Betjening uden brug af betjeningspanel

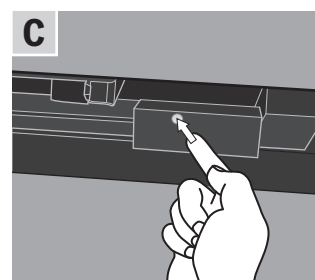
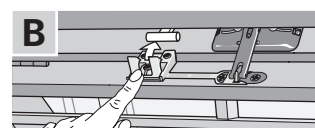
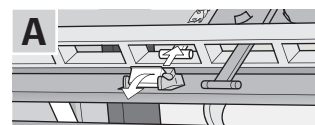
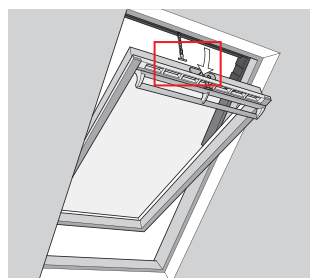
2

Lukning af vindue, hvis betjeningspanelet er blevet væk

Hvis dit betjeningspanel er blevet væk, kan du lukke dit vindue ved at trykke på en knap på vinduesåbneren. Se nedenfor, hvordan du lukker dit vindue uden at bruge betjeningspanelet alt efter vinduestype.

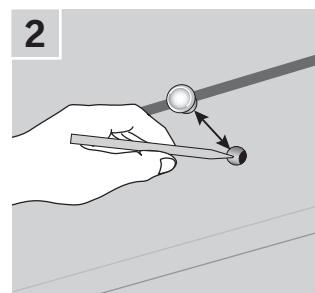
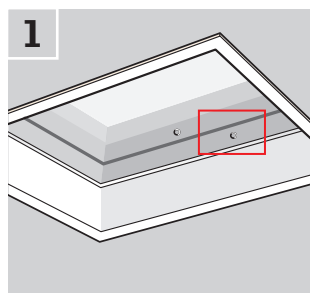
Vippevinduer

- 1) Kobl kæden fra som vist på forrige side **A**, **B**.
- 2) Tryk kortvarigt på testknappen på vinduesåbneren **C**.
- 3) Luk vinduet manuelt.



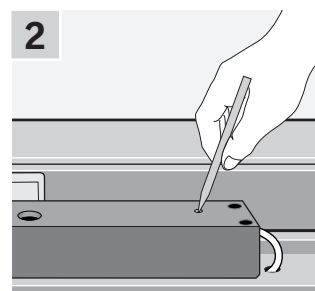
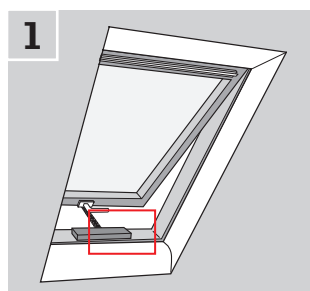
Fladtagsvinduer

- 1) Tag forsigtigt dækproppen på pulten ud.
- 2) Tryk kortvarigt på testknappen på vinduesåbneren bag dækproppen.



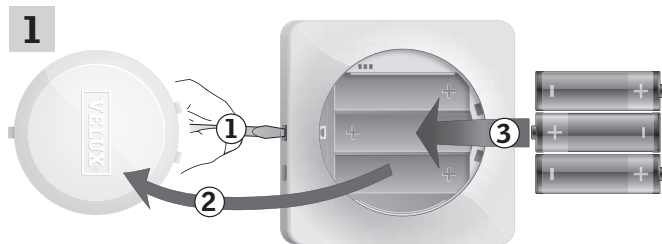
Tophængte vinduer

- 1) Tag vinduesåbnerens låg af.
- 2) Tryk kortvarigt på testknappen på vinduesåbneren.



Startprocedure

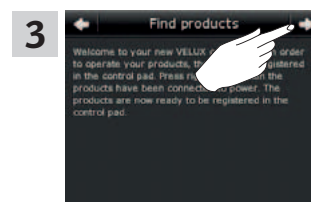
Inden du kan begynde at betjene dine VELUX produkter, skal du registrere dem i betjeningspanelet.



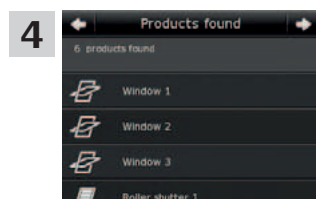
Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).
Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



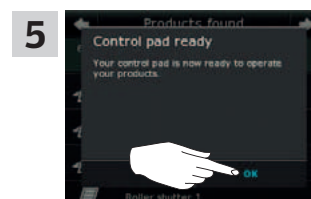
Vælg sprog ved at rulle hjulet, dvs. ved at køre en finger hen over displayet i pilenes retning (1).
Tryk på ⇒ (2).



Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.



Tryk på ⇒, når betjeningspanelet har fundet **alle** produkter.
Bemærk: Tryk på "Søg igen", hvis betjeningspanelet **ikke** finder **alle** produkter.
Følg derefter vejledningen i displayet. Gå til afsnittet *Hvis startproceduren mislykkes*, hvis betjeningspanelet stadig ikke kan finde alle produkter, selv om de er tilsluttet strøm.



Tryk på "OK".

Hvis startproceduren mislykkes

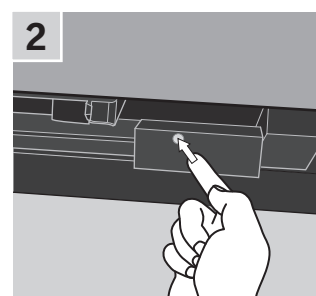
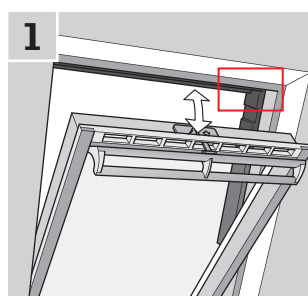
Hvis der er nogle produkter, som betjeningspanelet ikke kan finde, kan du gøre produkterne klar til registrering ved manuelt at nulstille dem til fabriksindstillingerne.

Bemærk: Når produkter bliver nulstillet, kan du ikke betjene dem, før de er blevet registreret i betjeningspanelet igen. Se afsnittet *Startprocedure*.

Der er forskellige måder at nulstille på alt efter vinduestype.

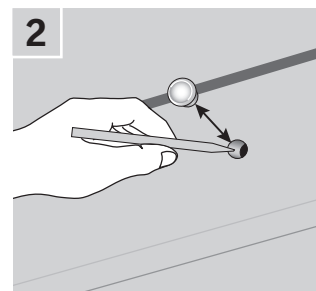
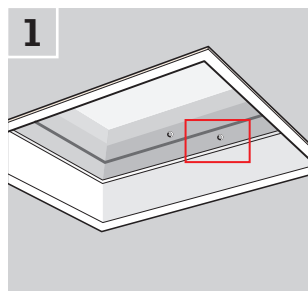
Vippevinduer

- 1) Åbn vinduet manuelt (hvis vinduet står åbent, skal du først lukke det ved at trykke på testknappen på vinduesåbneren).
- 2) Tryk på testknappen på vinduesåbneren i mindst 10 sekunder. Vinduesåbneren og vinduets øvrige produkter kører kortvarigt frem og tilbage. Har du karmbelysning, blinker den kort.



Fladtagsvinduer

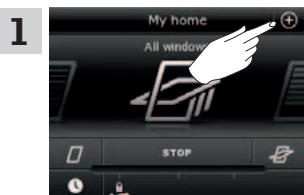
- 1) Tag forsigtig dækproppen på pulten ud.
- 2) Tryk på testknappen på vinduesåbneren bag dækproppen i mindst 10 sekunder. Vinduesåbneren og vinduets øvrige produkter kører kortvarigt frem og tilbage.



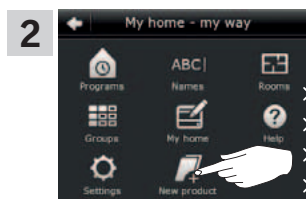
Tilføj flere produkter til betjeningspanelet

Du kan betjene op til 200 produkter, f.eks. elektriske vinduer, rulleskodder og gardiner, ved at registrere dem i dit betjeningspanel.

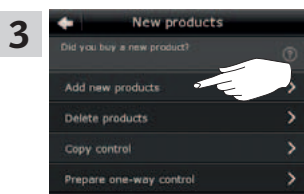
Eksemplet viser, hvordan du ved at følge vejledningen i displayet tilføjer flere produkter til betjeningspanelet.



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇨.



Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne.

Du kan nu betjene de nye produkter.

Tilføj en betjeningsenhed til dit system, som i forvejen betjenes med et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200

Hvis du vil betjene dine VELUX produkter med flere betjeningsenheder, kan indholdet i det betjeningspanel KLR 200, du allerede har taget i brug, kopieres til andre betjeningsenheder.

Bemærk: Hvis du har tilpasset standardprogrammerne eller lavet egne programmer, kopieres disse ikke til den anden betjeningsenhed.

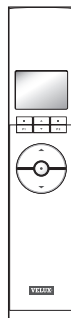
I oversigten nedenfor finder du den betjeningsenhed, du vil tilføje til dit system.



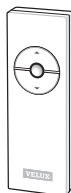
VELUX INTEGRA® betjeningspanel
KLR 200
(3LR A02)
Side 41-42



VELUX INTEGRA® styrecentral
KRX 100
(3LF D02)
Side 43-45



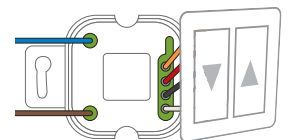
VELUX INTEGRA® fjernbetjening
uden display
(3UR B01)
Side 46



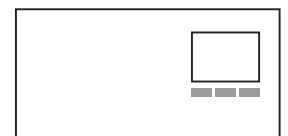
VELUX INTEGRA® betjeningskontakt
KLI 110
(3LI D01)
Side 47



VELUX INTEGRA®
interface KLF 050
monteret i fremmed
afbryder/kontakt
(3LF D50)
Side 48



VELUX INTEGRA®
interface KLF 100
(3LF D01)
Side 49-50



Anden type io-homecontrol®
betjeningsenhed
Side 51-52



Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

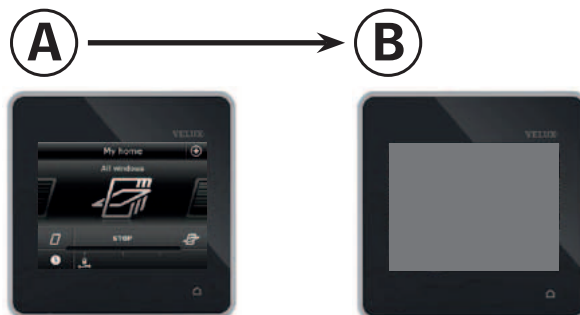
3

Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med et betjeningspanel KLR 200

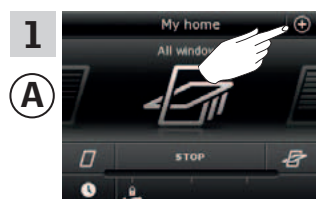
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til det andet betjeningspanel.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes **Ⓐ**.

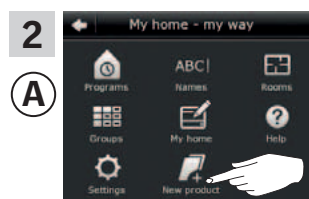
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes **Ⓑ**.



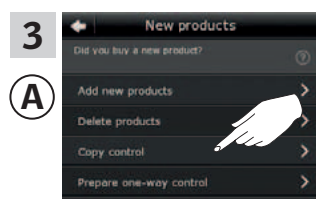
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed **Ⓐ**, som skal **sende** en kopi.



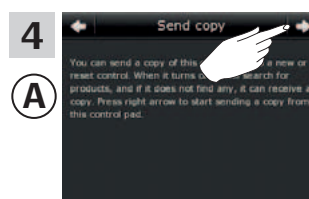
Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Kopiér betjeningsenhed".



Tryk på ⇨.

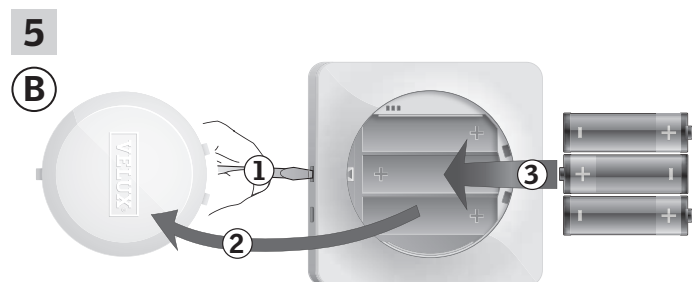
Fortsæt på næste side

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

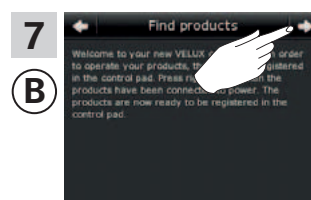
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5-10 med betjeningsenhed (B), som skal modtage en kopi.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).
Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



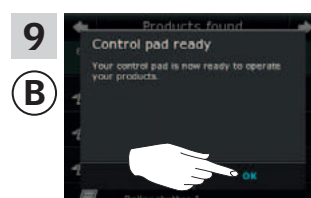
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).



Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.



Tryk på "Modtag kopi".



Tryk på "OK".



Tryk på ⏏ på begge betjeningspaneler for at afslutte.

Opsætning

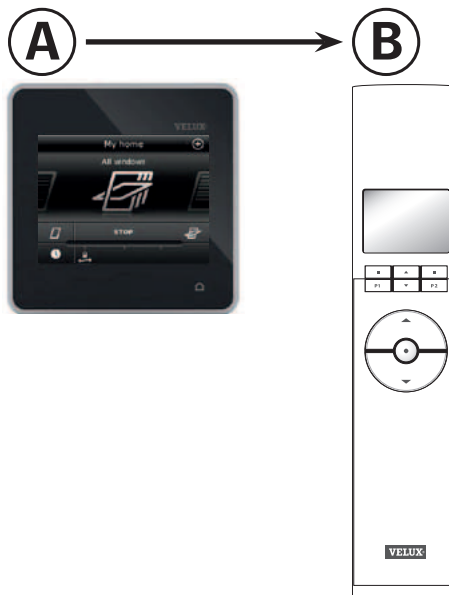
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

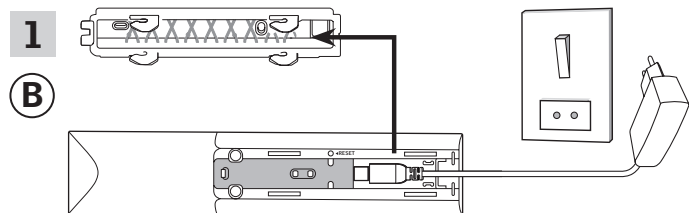
Tilføj en VELUX INTEGRA® styrecentral KRX 100 til dit system, som i forvejen betjenes med et betjeningspanel KLR 200

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til styrecentralen. Se også vejledningen til styrecentralen.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).



Udfør først pkt. 1-3 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.

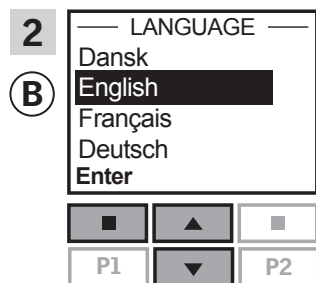


Tilslut til netspænding:

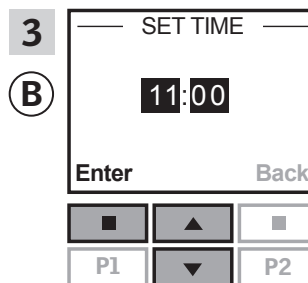
Hægt styrecentralens bagplade af som vist. Klik stikket fra adapteren i styrecentralen, og hægt dækslet på igen. Tilslut adapteren til netspænding.

Bemærk: Styrecentralen gemmer de valgte indstillinger, selv om netspændingen afbrydes. Derfor anbefales det, at du ikke fastgør styrecentralen endeligt, før solafskærmningsprodukterne og sensorerne er registreret i styrecentralen.

Dato og tid gemmes dog kun i 30 sekunder, efter netspændingen er blevet afbrudt.



Vælg sprog:
Tryk på for at markere ønsket sprog.
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Indstil tid, første gang styrecentralen tages i brug:
Tryk på for at indstille minutter.
Tryk på "Acceptér" for at skifte til timer.
Tryk på for at indstille timer.
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte indstillingerne.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

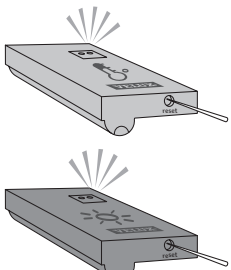
3

Gør sensorer klar og registrér dem i styrecentralen.

Bemærk: Du har 10 minutter til at udføre pkt. 4-8.

4

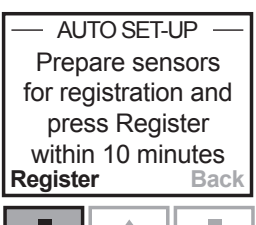
B



Gør sensorer klar til registrering:
Tryk på knappen i bunden af sensoren med en spids genstand i mindst 5 sekunder, indtil dioden blinker.

5

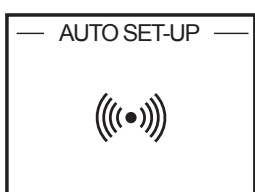
B



Registrér sensorer i styrecentralen:
Tryk på **“Registr.”** for at registrere de to sensorer.

6

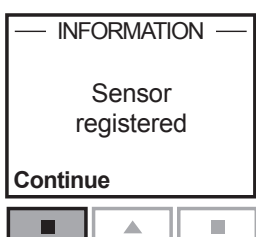
B



Registreringen er i gang. Det kan tage nogle minutter.

7

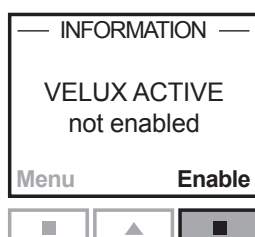
B



Displayet viser “Sensor registreret”, når sensorerne er registreret.
Tryk på **“Fortsæt”** for at gå videre.

8

B



Displayet viser, at programmet VELUX ACTIVE ikke er aktiveret.
Tryk på **“Aktivér”** for at påbegynde registreringen af solafskærmningsprodukter i styrecentralen.

9

B

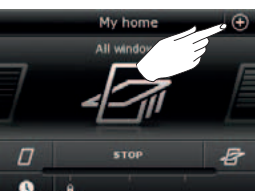


Tryk ikke på “Registr.,” før solafskærmningsprodukterne er gjort klar via en fjernbetjening.

Udfør pkt. 10-12 med betjeningsenhed **A**, som skal **sende** en kopi.

10

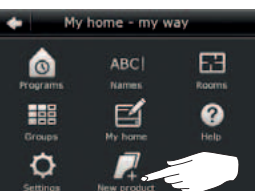
A



Tryk på **+**.

11

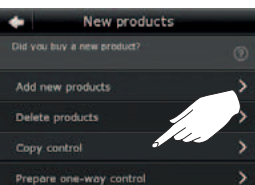
A



Tryk på “Nyt produkt”.

12

A



Tryk på “Kopier betjeningsenhed”.

Fortsæt på næste side

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 13-14.

13 Tryk på ➔.

(A)

14 Tryk på "Registr." i styrecentralen for at starte registreringen.

(B)

15 Registreringen er i gang. Det kan tage nogle minutter.

(B)

16 Displayet viser, at programmet VELUX ACTIVE er aktiveret. Hvis displayet viser, at programmet VELUX ACTIVE ikke er aktiveret, henvises til afsnittet *Startprocedure, Indvendige solafskærmningsprodukter*, i brugsvejledningen til styrecentralen.

(B)

17 Displayet viser programmets tilstand inklusive aktuell temperatur og klokkeslæt.

(B)

18 Tryk på ⏏ for at afslutte.

(A)

Opsætning

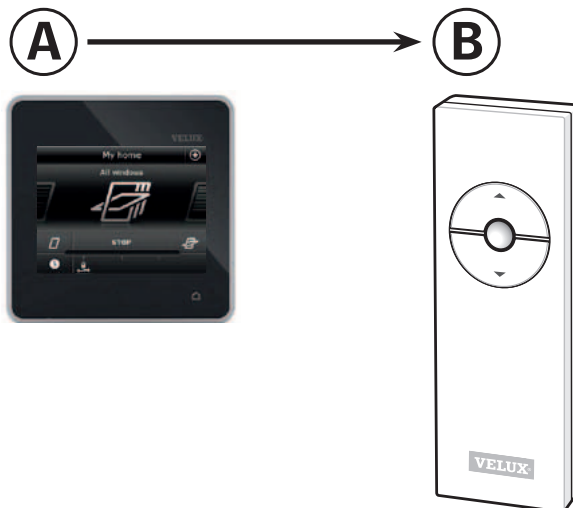
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

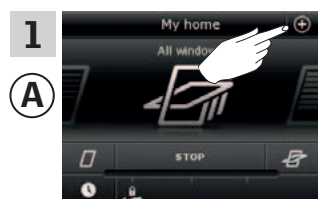
Tilføj en VELUX INTEGRA® fjernbetjening uden display til dit system, som i forvejen betjenes med et betjeningspanel KLR 200

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til fjernbetjeningen uden display. Se også vejledningen til fjernbetjeningen.

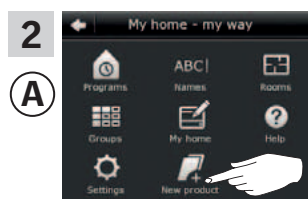
Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).



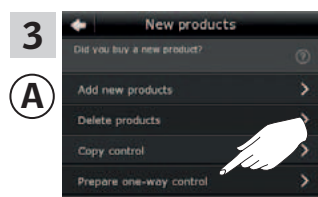
Udfør først pkt. 1-5 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på ⊕.



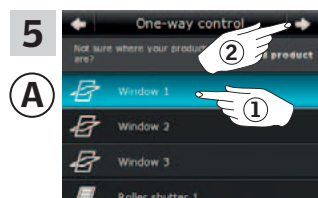
Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Gør envejsbetjeningsenhed klar".



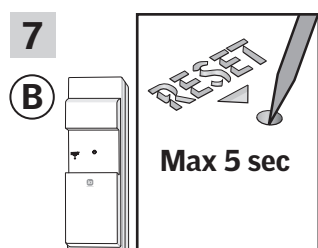
Tryk på "Tilføj produkter".



Rul ned i displayet, og vælg det produkt, du vil tilføje (1).
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige produkt, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇒ (2).



Udfør herefter pkt. 7 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.



Tryk kortvarigt på RESET-knappen på bagsiden med en spids genstand for at registrere det nye produkt.
Du kan nu betjene det valgte produkt med betjeningsenhed (B).



Tryk på ⏠ for at afslutte.
Bemærk: Hvis du vil tilføje flere produkter, skal du trykke på "Tilføj flere" og gentage pkt. 5-8.

Opsætning

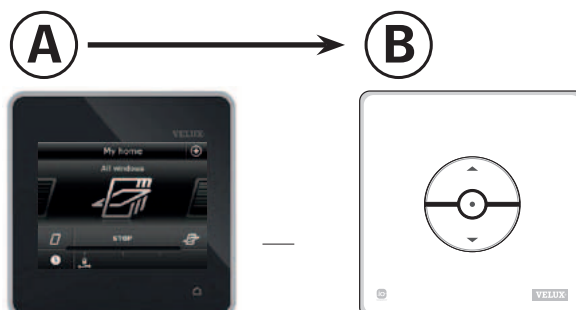
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

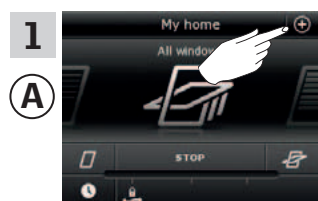
Tilføj en VELUX INTEGRA® betjeningskontakt KLI 110 til dit system, som i forvejen betjenes med et betjeningspanel KLR 200

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til betjeningskontakten. Se også vejledningen til betjeningskontakten.

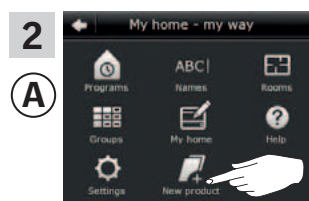
Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).



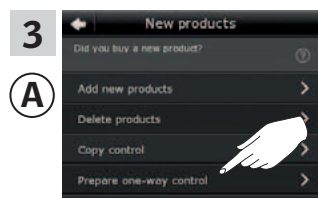
Udfør først pkt. 1-5 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på ⊕.



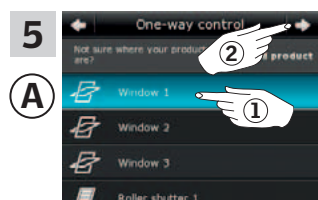
Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Gør envejsbetjeningsenhed klar".



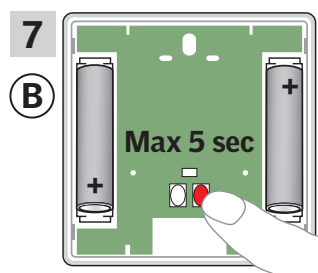
Tryk på "Tilføj produkter".



Rul ned i displayet, og vælg det produkt, du vil tilføje (1).
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige produkt, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇒ (2).



Udfør herefter pkt. 7 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.



Tryk kortvarigt på RESET-knappen på bagsiden for at registrere det nye produkt.
Du kan nu betjene det valgte produkt med betjeningsenhed (B).



Tryk på ⏠ for at afslutte.
Bemærk: Hvis du vil tilføje flere produkter, skal du trykke på "Tilføj flere" og gentage pkt. 5-8.

Opsætning

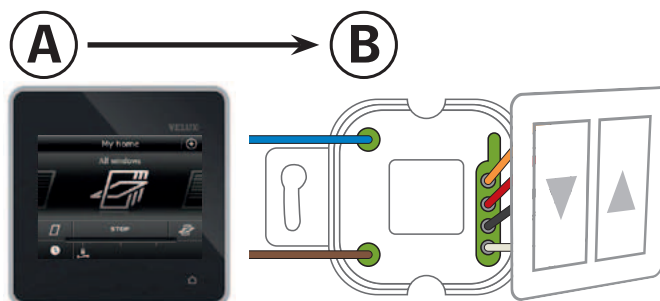
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

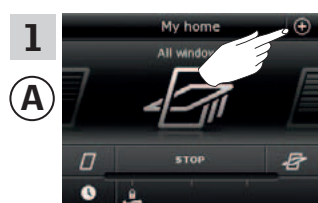
Tilføj et VELUX INTEGRA® interface KLF 050 monteret i en fremmed afbryder/kontakt til dit system, som i forvejen betjenes med et betjeningspanel KLR 200

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til interfacet, der er monteret i en fremmed afbryder/kontakt. Se også vejledningen til interfacet.

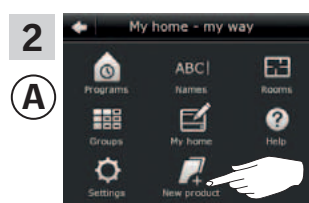
Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).



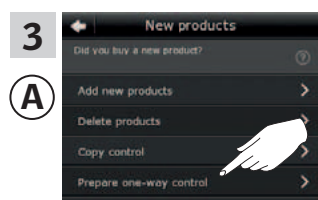
Udfør først pkt. 1-5 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på ⊕.



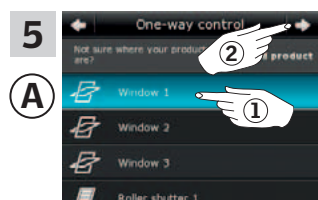
Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Gør envejsbetjeningsenhed klar".



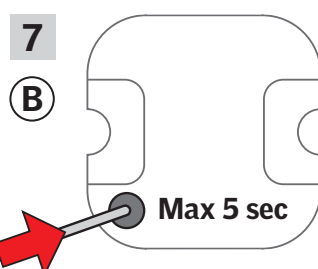
Tryk på "Tilføj produkter".



Rul ned i displayet, og vælg det produkt, du vil tilføje (1).
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige produkt, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇒ (2).



Udfør herefter pkt. 7 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.



Tryk kortvarigt på RESET-knappen på bagsiden med en spids genstand for at registrere det nye produkt.
Du kan nu betjene det valgte produkt med betjeningsenhed (B).



Tryk på ⏠ for at afslutte.
Bemærk: Hvis du vil tilføje flere produkter, skal du trykke på "Tilføj flere" og gentage pkt. 5-8.

Opsætning

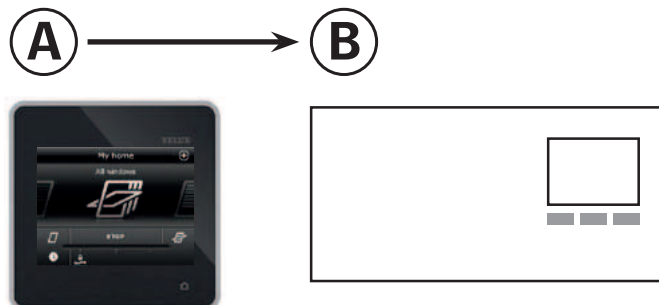
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Tilføj et VELUX INTEGRA® interface KLF 100 til dit system, som i forvejen betjenes med et betjeningspanel KLR 200

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til interface. Se også vejledningen til interface.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).

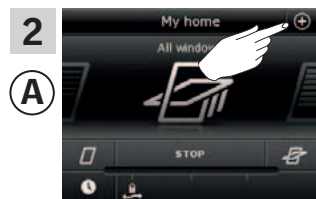


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.

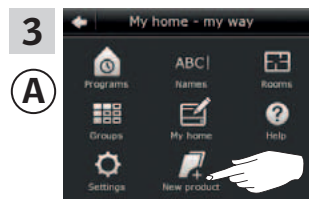


Følg vejledningen til interface, og kom frem til det afsnit, hvor menupunkt **H** er markeret.

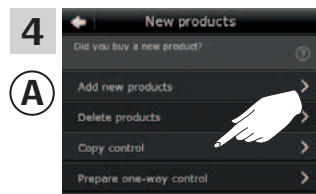
Udfør herefter pkt. 2-4 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



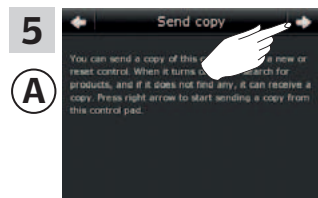
Tryk på "Kopiér betjeningsenhed".

Opsætning

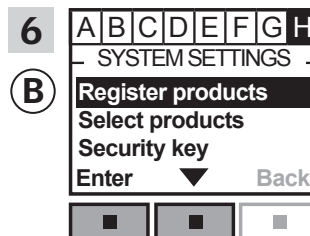
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

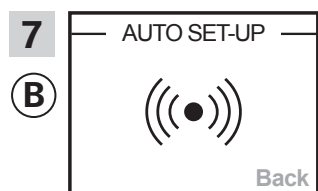
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5 og 6.



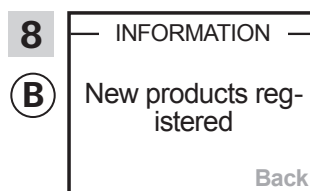
Tryk på ⇒.



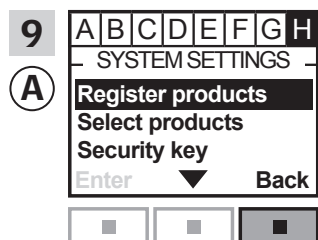
Tryk på ▼ for at markere "Registrere produkter".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



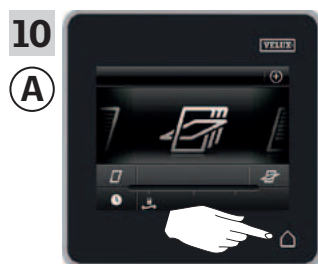
Automatisk registrering er i gang. Registreringen kan tage op til et minut.



Displayet viser, at det/de nye produkt(er) er registreret.



Tryk på "Tilbage" for at afslutte.



Tryk på for at afslutte.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Tilføj en anden type io-homecontrol® betjeningsenhed til dit system, som i forvejen betjenes med et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200

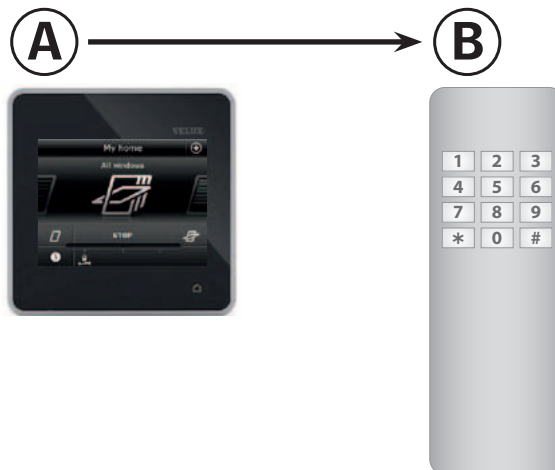
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra betjeningspanel KLR 200 til den anden type io-homecontrol® betjeningsenhed. Se også vejledningen til betjeningsenheden.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes **Ⓐ**.
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes **Ⓑ**.

Vejledningen er opdelt i to afsnit:

Vejledning til envejsbetjeningsenheder markeret med dette symbol på produktet 

Vejledning til tovejsbetjeningsenheder markeret med dette symbol på produktet 

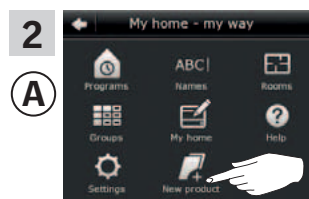


Envejsbetjeningsenheder 

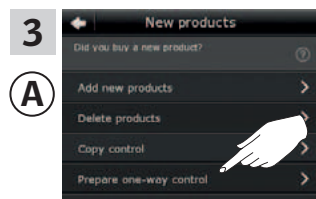
Udfør først pkt. 1-5 med betjeningsenhed **Ⓐ**, som skal **sende** en kopi.



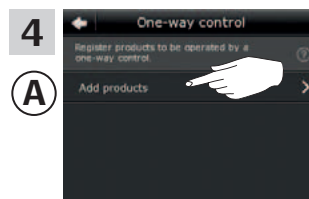
Tryk på ⊕.



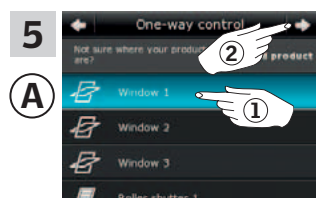
Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Gør envejsbetjeningsenhed klar".



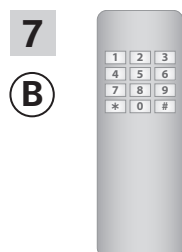
Tryk på "Tilføj produkter".



Rul ned i displayet, og vælg det produkt, du vil tilføje (1).
Bemærk: Du kan se, om du har fat i det rigtige produkt, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*.
Tryk på ⇨ (2).



Udfør herefter pkt. 7 med betjeningsenhed **Ⓑ**, som skal **modtage** en kopi.



Se vejledningen til betjeningsenhed **Ⓑ**.



Tryk på ⏠ for at afslutte.

Fortsæt på næste side

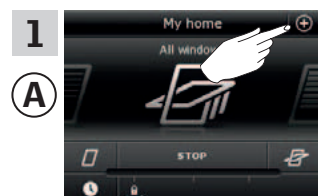
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

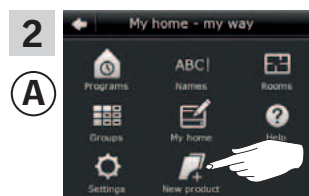
3

Tovejsbetjeningsenheder 

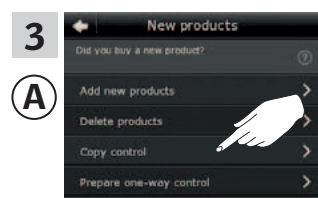
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



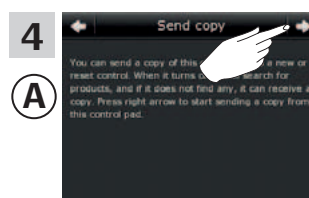
Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".

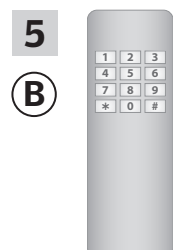


Tryk på "Kopier betjeningsenhed".

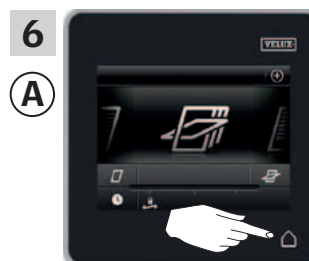


Tryk på ⇨.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.



Se vejledningen til betjeningsenhed (B). Se evt. også afsnittet *Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)*.



Tryk på ⏠ for at afslutte.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en anden betjeningsenhed

Hvis du vil betjene dine VELUX produkter med flere betjeningsenheder, kan indholdet i den betjeningsenhed, du allerede har taget i brug, kopieres til dit nye betjeningspanel KLR 200.

Bemærk: Hvis du har tilpasset standardprogrammerne eller lavet egne programmer, kopieres disse ikke til dit nye betjeningspanel.

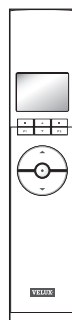
I oversigten nedenfor finder du den betjeningsenhed, der allerede betjener dit system.



VELUX INTEGRA® fjernbetjening
KLR 100
(3LR A01)
Side 54-55



VELUX INTEGRA® styrecentral
KRX 100
(3LF D02)
Side 56-57



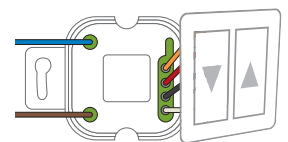
VELUX INTEGRA® fjernbetjening
uden display
(3UR B01)
Side 58-59



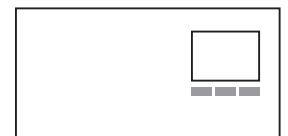
VELUX INTEGRA® betjeningskontakt
KLI 110
(3LI D01)
Side 60-61



VELUX INTEGRA®
interface KLF 050
monteret i fremmed
afbryder/kontakt
(3LF D50)
Side 62-63



VELUX INTEGRA®
interface KLF 100
(3LF D01)
Side 64-65



Anden type io-homecontrol®
betjeningsenhed
Side 66-67



Opsætning

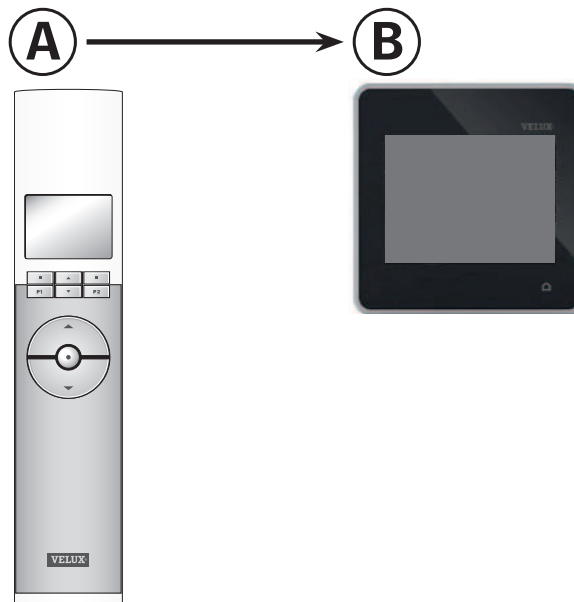
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

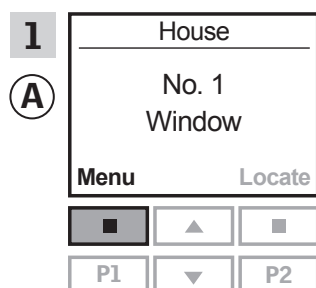
Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en fjernbetjening KLR 100

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra den fjernbetjening, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til fjernbetjeningen.

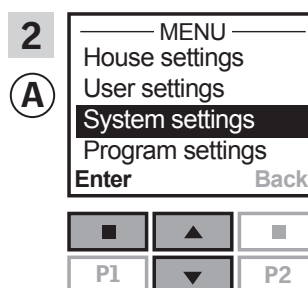
Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes **(A)**.
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes **(B)**.



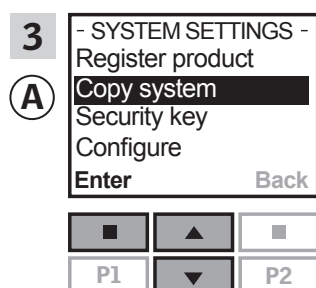
Udfør først pkt. 1-3 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på "Menu".



Tryk på for at markere "Systemindstillinger".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Kopier system".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.

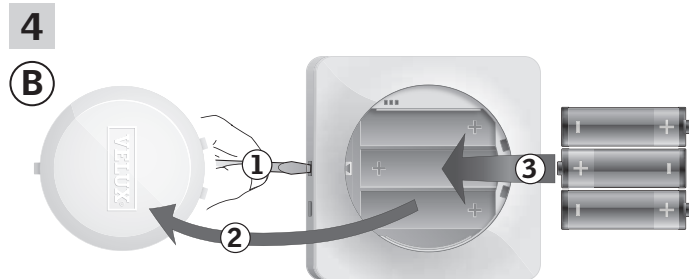
Fortsæt på næste side

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 4-8 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.

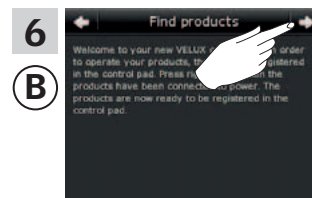


Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).

Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



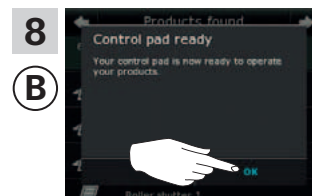
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).



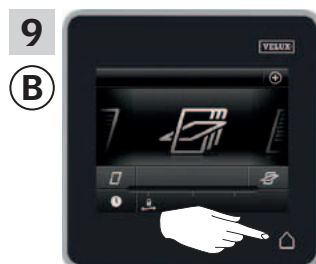
Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.



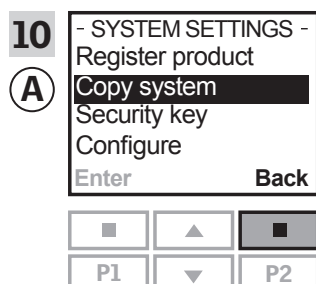
Tryk på "Modtag kopi".



Tryk på "OK".



Tryk på ◀ for at afslutte.



Tryk på ◀ "Tilbage" for at afslutte.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

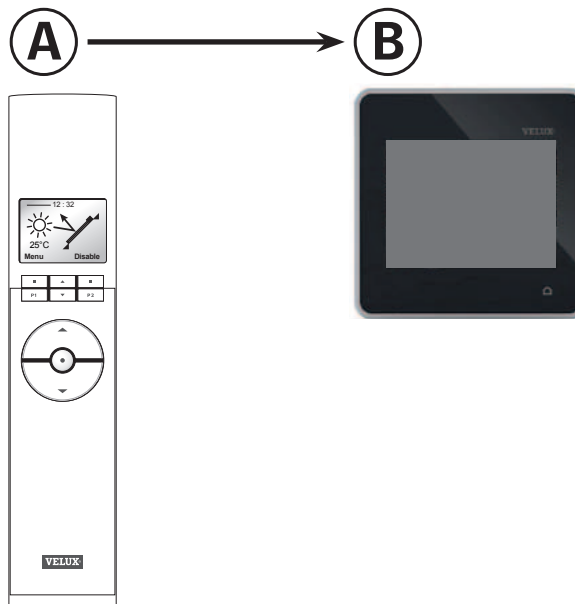
3

Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en styrecentral KRX 100

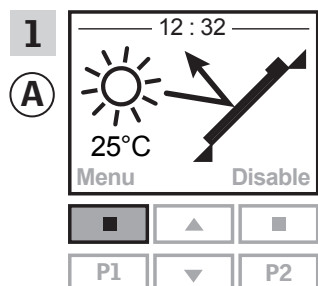
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra den styrecentral, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til styrecentralen.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).

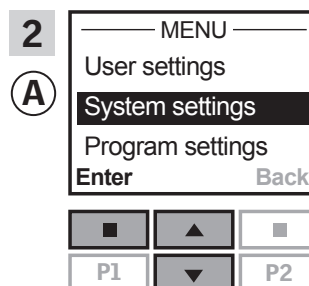
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).



Udfør først pkt. 1-3 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.

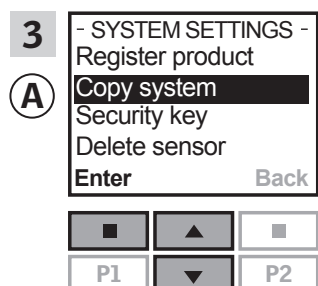


Tryk på "Menu".



Tryk på for at markere "Systemindstillinger".

Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Kopier system".

Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.

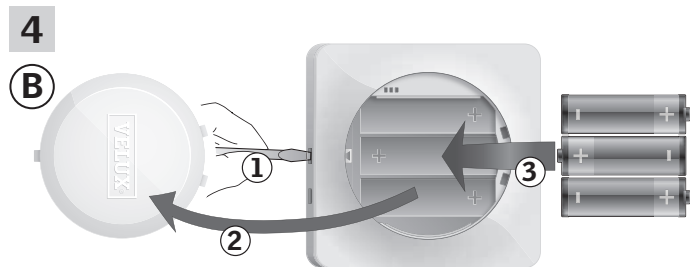
Fortsæt på næste side

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

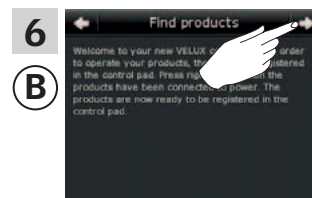
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 4-8 med betjeningspanel (B), som skal **modtage** en kopi.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).
Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



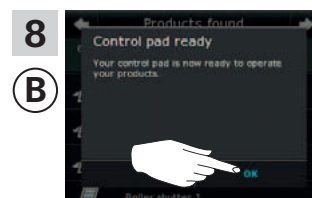
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).



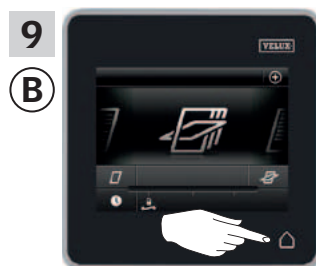
Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.



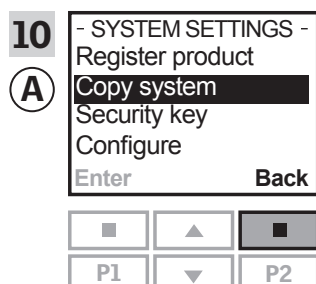
Tryk på "Modtag kopi".



Tryk på "OK".



Tryk på for at afslutte.



Tryk på "Tilbage" for at afslutte.

Opsætning

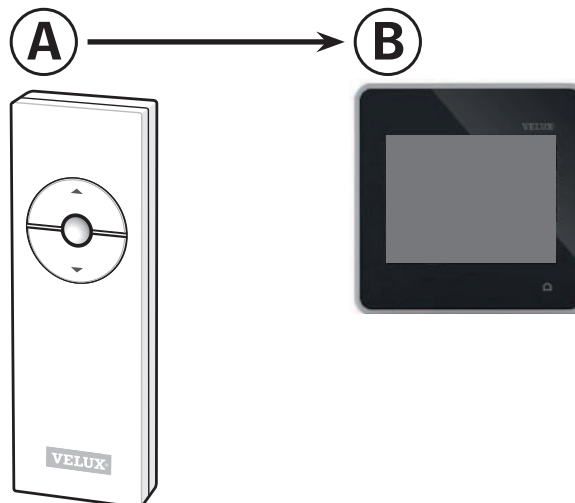
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

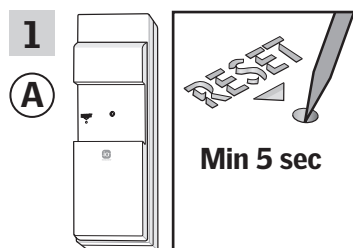
Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en VELUX INTEGRA® fjernbetjening uden display

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra den fjernbetjening uden display, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til fjernbetjeningen.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).

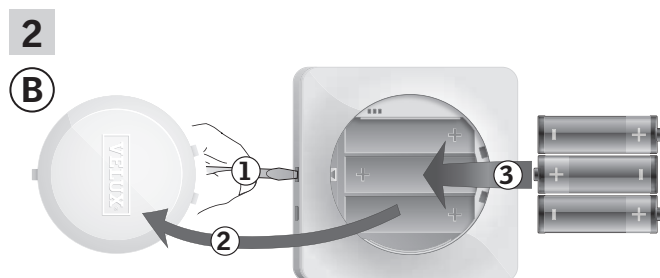


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på RESET-knappen på bagsiden med en spids genstand i mindst 5 sekunder for at gøre produkterne klar til kopiering.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 2-7 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).
Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



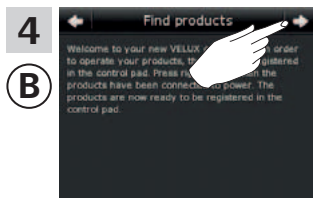
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).

Fortsæt på næste side

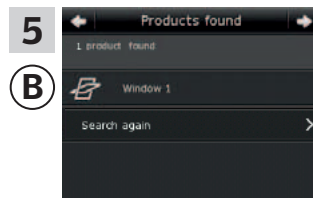
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

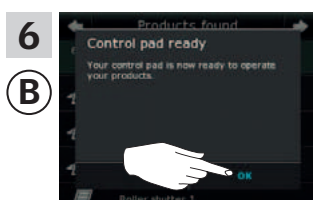


Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.

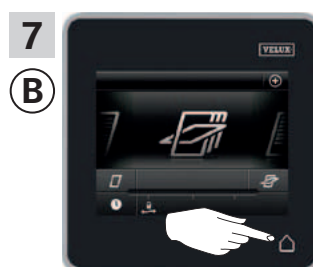


Betjeningspanelet viser, at det har fundet produkterne.

Bemærk: Tryk på "Søg igen", hvis betjeningspanelet **ikke** finder **alle** produkter. Følg derefter vejledningen i displayet. Gå til afsnittet *Hvis startproceduren mislykkes*, hvis betjeningspanelet stadig ikke kan finde alle produkter, selv om de er tilsluttet strøm.



Tryk på "OK".



Tryk på ⏠ for at afslutte.

Opsætning

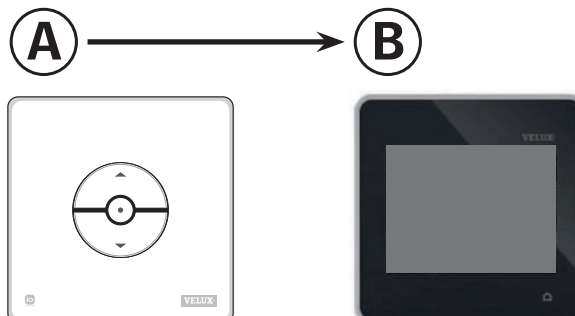
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

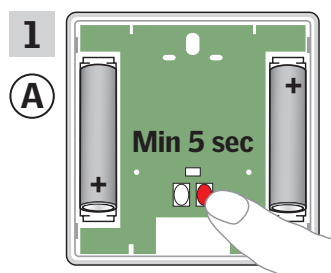
Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en betjeningskontakt KLI 110

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra den betjeningskontakt, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til betjeningskontakten.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).

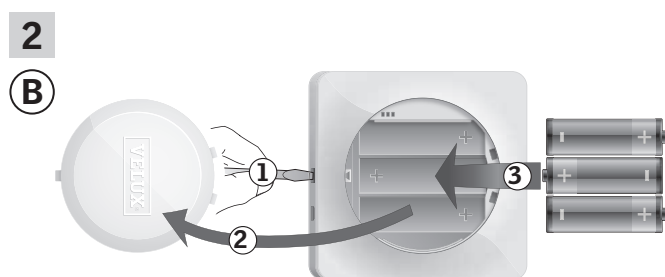


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



Tryk på RESET-knappen på bagsiden i mindst 5 sekunder for at gøre produkterne klar til kopiering.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 2-7 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).
Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



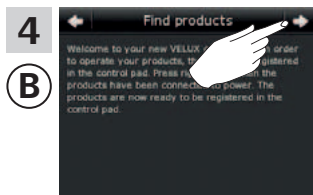
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).

Fortsæt på næste side

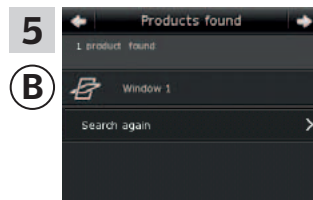
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

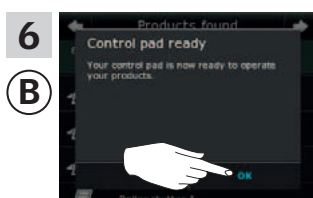


Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.

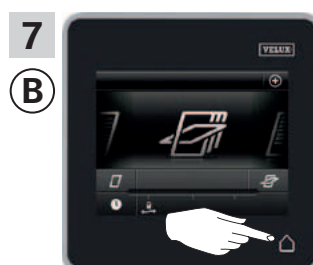


Betjeningspanelet viser, at det har fundet produkterne.

Bemærk: Tryk på "Søg igen", hvis betjeningspanelet **ikke** finder **alle** produkter. Følg derefter vejledningen i displayet. Gå til afsnittet *Hvis startproceduren mislykkes*, hvis betjeningspanelet stadig ikke kan finde alle produkter, selv om de er tilsluttet strøm.



Tryk på "OK".



Tryk på ⏠ for at afslutte.

Opsætning

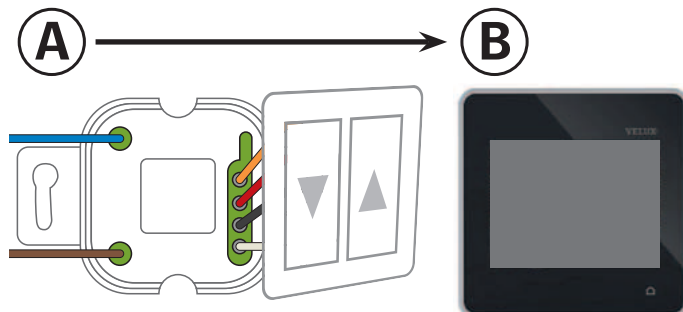
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

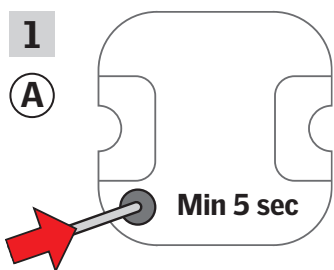
Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med et interface KLF 050 monteret i en fremmed afbryder/kontakt

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra det interface, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til interfaceet.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes **Ⓐ**.
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes **Ⓑ**.

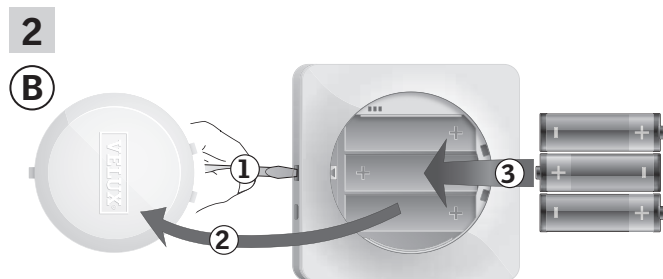


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed **Ⓐ**, som skal **sende** en kopi.



Tryk på RESET-knappen på bagsiden med en spids genstand i mindst 5 sekunder for at gøre produkterne klar til kopiering.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 2-7 med betjeningsenhed **Ⓑ**, som skal **modtage** en kopi.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).
Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



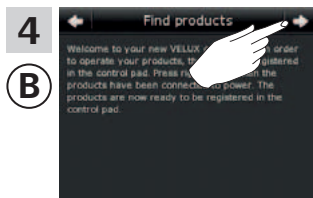
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).

Fortsæt på næste side

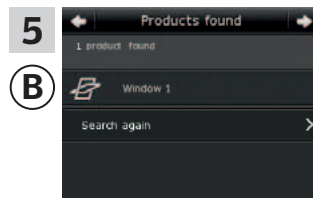
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

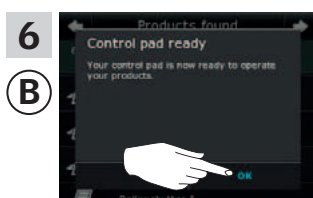


Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.

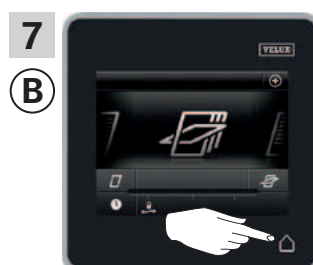


Betjeningspanelet viser, at det har fundet produkterne.

Bemærk: Tryk på "Søg igen", hvis betjeningspanelet **ikke** finder **alle** produkter. Følg derefter vejledningen i displayet. Gå til afsnittet *Hvis startproceduren mislykkes*, hvis betjeningspanelet stadig ikke kan finde alle produkter, selv om de er tilsluttet strøm.



Tryk på "OK".



Tryk på ⏠ for at afslutte.

Opsætning

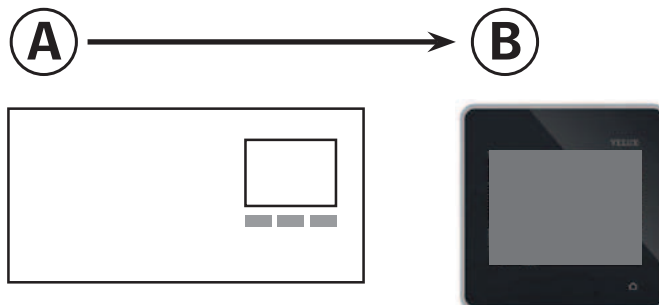
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

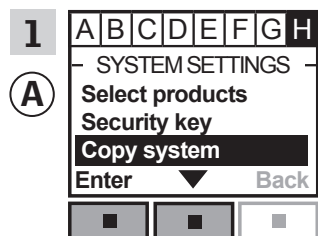
Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med et interface KLF 100

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra det interface, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til interfaceet.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes **Ⓐ**.
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes **Ⓑ**.

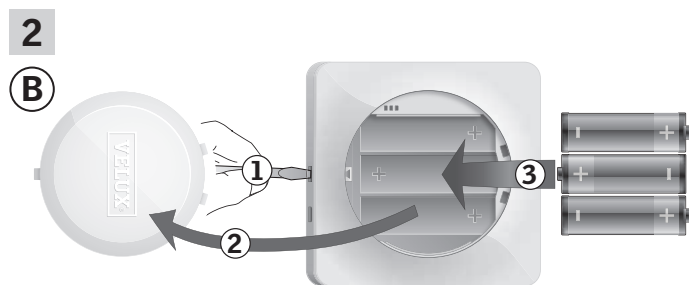


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed **Ⓐ**, som skal **sende** en kopi.



Følg vejledningen til interfaceet, og kom frem til det sted, hvor menupunkt **H** er markeret. Tryk på **⏏** ▼ for at markere "Kopier system". Tryk på **⏏** "Acceptér" for at bekræfte valget.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 2-7 med betjeningsenhed **Ⓑ**, som skal **modtage** en kopi.

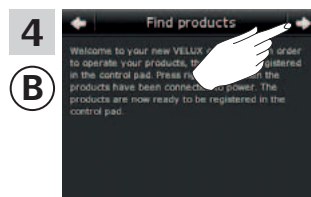


Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).

Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



Vælg sprog (1). Tryk på ⇒ (2).



Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.

Fortsæt på næste side

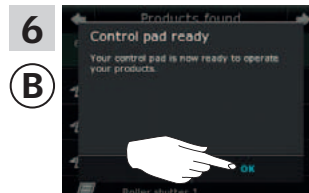
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

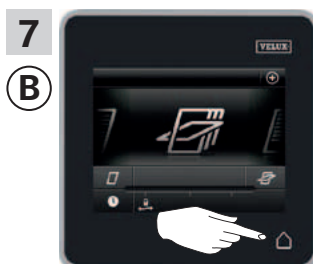
3




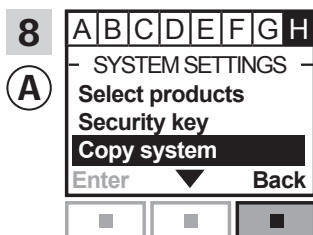
Tryk på "Modtag kopi".



Tryk på "OK".



Tryk på  for at afslutte.

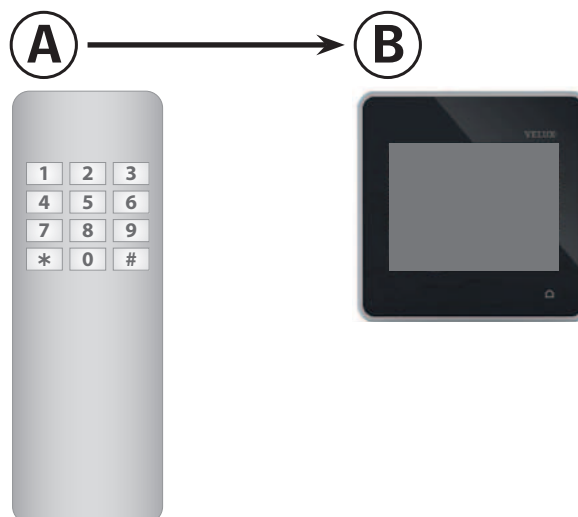


Tryk på "Tilbage" for at afslutte.

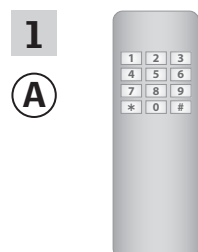
Tilføj et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 til dit system, som i forvejen betjenes med en anden type io-homecontrol® betjeningsenhed

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du kopierer indholdet fra den betjeningsenhed, du har i forvejen, til betjeningspanel KLR 200. Se også vejledningen til betjeningsenheden eller afsnittet *Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)*.

Den betjeningsenhed, der skal **sende** en kopi, kaldes (A).
Den betjeningsenhed, der skal **modtage** en kopi, kaldes (B).



Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (A), som skal **sende** en kopi.



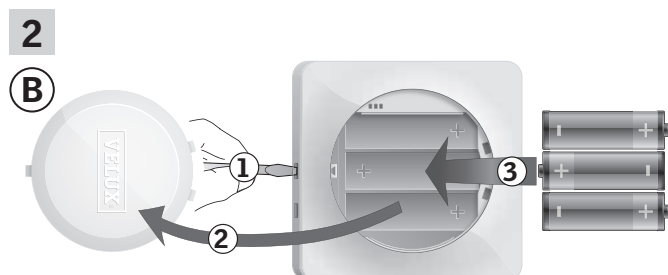
Se vejledningen til betjeningsenhed (A).
Ved tovejsbetjeningsenheder se evt. også afsnittet *Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)*.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 2-7 med betjeningsenhed (B), som skal **modtage** en kopi.

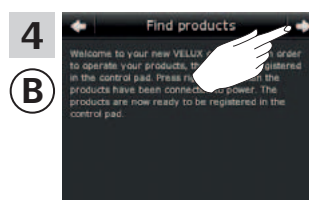


Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2).

Læg batterier i (type AA/LR6) (3).



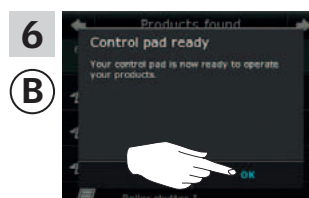
Vælg sprog (1).
Tryk på ⇒ (2).



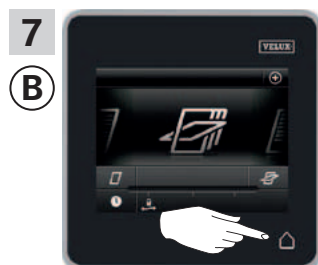
Følg vejledningen i displayet, og tryk på ⇒, når du er klar.



Tryk på "Modtag kopi".



Tryk på "OK".



Tryk på △ for at afslutte.

Få betjeningsenheder, der er taget i brug, til at betjene hinandens produkter

Hvis du har to (eller flere) betjeningsenheder, som er taget i brug og kan betjene hver sine produkter, kan du indstille dem til at betjene hinandens produkter. Det gør du ved at registrere alle de produkter, der allerede er registreret i hver sin betjeningsenhed, i begge betjeningsenheder.

I oversigten nedenfor finder du den betjeningsenhed, hvis produkter produkterne i VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 skal flettes sammen med.



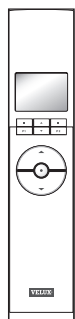
VELUX INTEGRA® betjeningspanel
KLR 200
(3LR A02)
Side 69-70



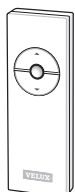
VELUX INTEGRA® fjernbetjening
KLR 100
(3LR A01)
Side 71-72



VELUX INTEGRA® styrecentral
KRX 100
(3LF D02)
Side 73-74



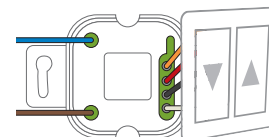
VELUX INTEGRA® fjernbetjening
uden display
(3UR B01)
Side 75



VELUX INTEGRA® betjenings-
kontakt KLI 110
(3LI D01)
Side 76



VELUX INTEGRA®
interface KLF 050
monteret i fremmed
afbryder/kontakt
(3LF D50)
Side 77



VELUX INTEGRA®
interface KLF 100
(3LF D01)
Side 78-79



Anden type io-homecontrol®
betjeningsenhed
Side 80-82



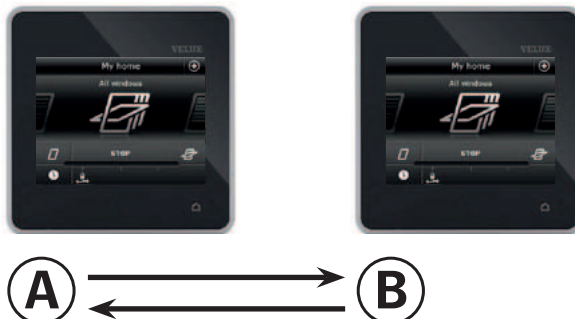
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

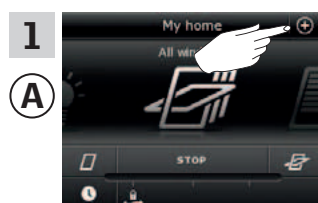
3

Få to eller flere VELUX INTEGRA® betjeningspaneler KLR 200 til at betjene hinandens produkter

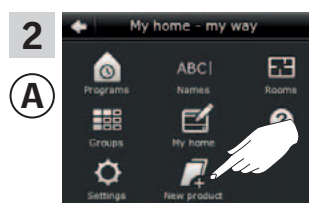
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i et andet betjeningspanel KLR 200. De kaldes hhv. betjeningsenhed **A** og betjeningsenhed **B**.



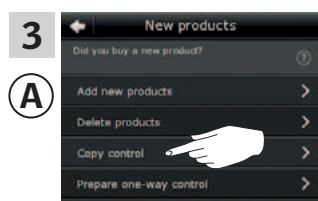
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed **A**.



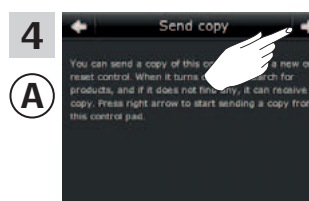
Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".

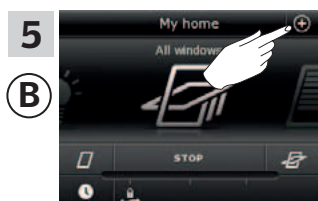


Tryk på "Kopiér betjeningsenhed".

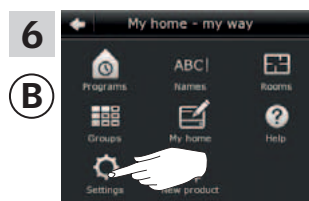


Tryk på ⇒.

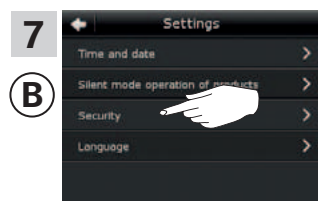
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5-9 med betjeningsenhed **B**.



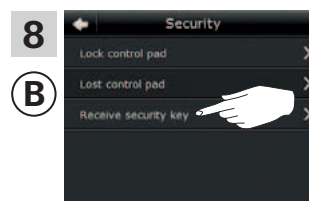
Tryk på ⊕.



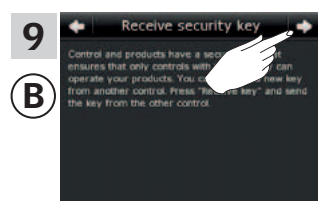
Tryk på "Indstillinger".



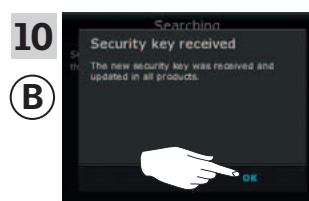
Tryk på "Sikkerhed".



Tryk på "Modtag sikkerhedsnøgle".



Tryk på ⇒.



Sikkerhedsnøglen er nu identisk i begge betjeningspaneler.

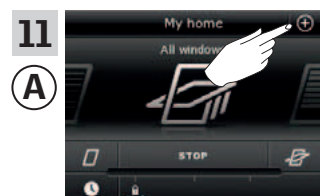
Fortsæt på næste side

Opsætning

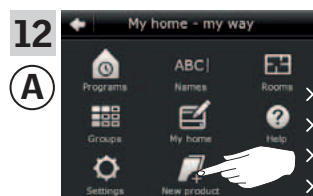
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Udfør nu pkt. 11-15 med betjeningsenhed (A).



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇨.



Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter.
Tryk på ⏠ på begge betjeningspaneler for at afslutte (2).

Hvis du også vil kunne betjene alle produkterne med betjeningsenhed (B), skal du også udføre pkt. 11-15 med betjeningsenhed (B).

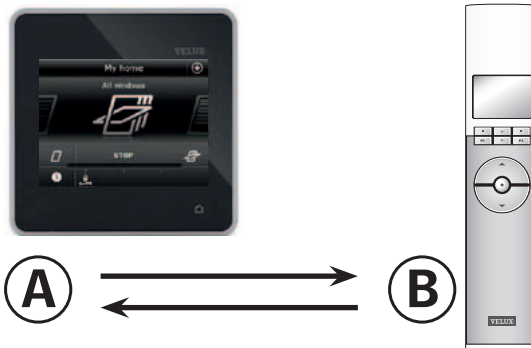
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

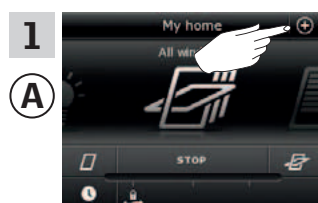
3

Få et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og en fjernbetjening KLR 100 til at betjene hinandens produkter

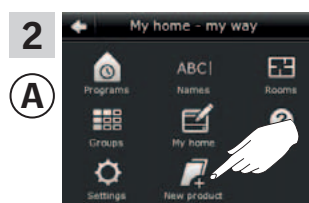
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i fjernbetjeningen. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).



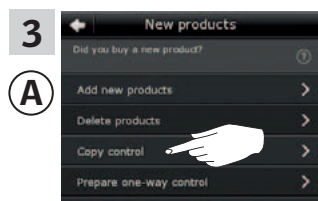
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed (A).



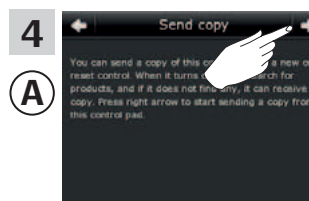
Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".

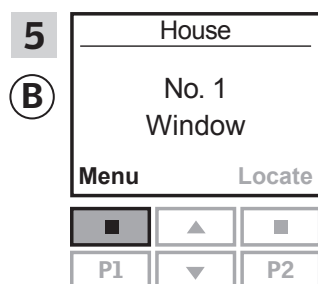


Tryk på "Kopier betjeningsenhed".

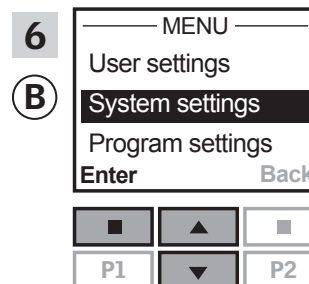


Tryk på ⇨.

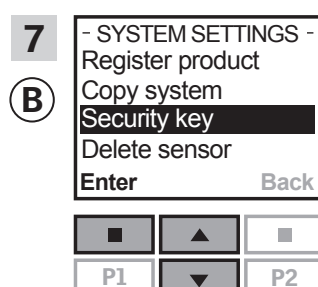
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5-8 med betjeningsenhed (B).



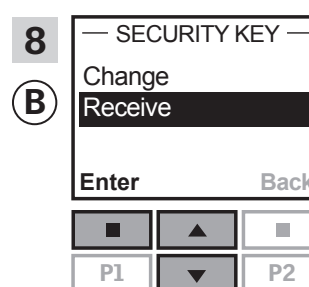
Tryk på [Menu] "Menu".



Tryk på [System settings] for at markere "Systemindstillinger".
Tryk på [Enter] "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på [Security key] for at markere "Sikkerhedsnøgle".
Tryk på [Enter] "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på [Receive] for at markere "Modtag".
Tryk på [Enter] "Acceptér" for at bekræfte valget.
Herefter viser displayet, at sikkerhedsnøglen overføres.

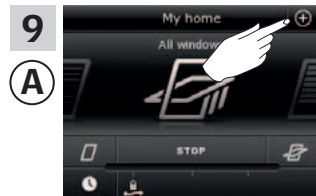
Fortsæt på næste side

Opsætning

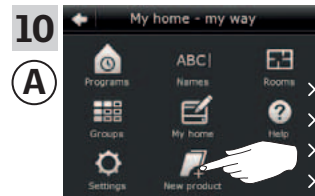
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

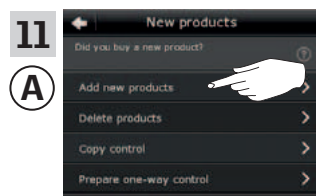
Udfør nu pkt. 9-13 med betjeningsenhed (A).



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



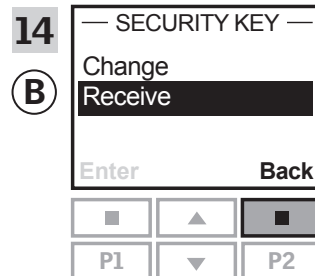
Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇒.



Tryk på ⇒, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter.
Tryk på ⏠ for at afslutte (2).



Tryk på "Tilbage" for at afslutte.

Hvis du også vil kunne betjene alle produkterne med betjeningsenhed (B), skal du følge afsnittet *Flere betjeningsenheder* i vejledningen til fjernbetjening KLR 100.

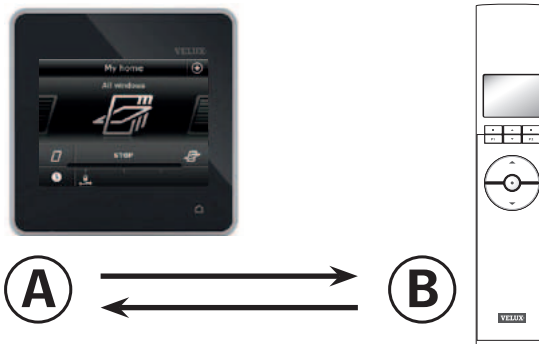
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

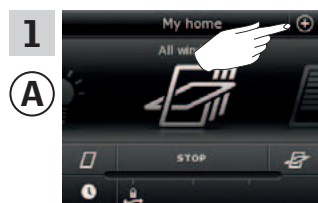
3

Få et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og en styrecentral KRX 100 til at betjene hinandens produkter

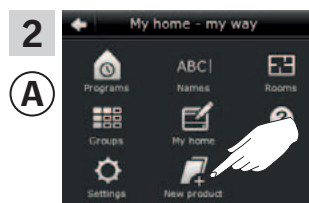
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i styrecentralen. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).



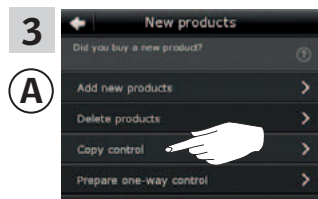
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed (A).



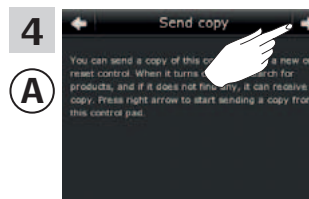
Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".

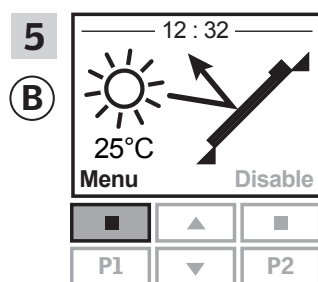


Tryk på "Kopier betjeningsenhed".

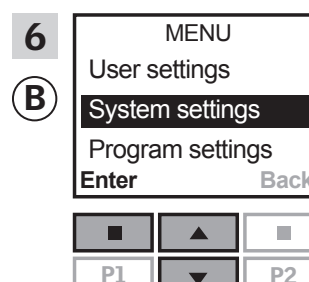


Tryk på ⇨.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5-8 med betjeningsenhed (B).

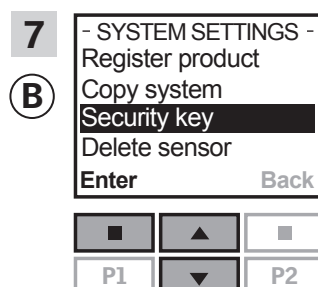


Tryk på [Menu] "Menu".



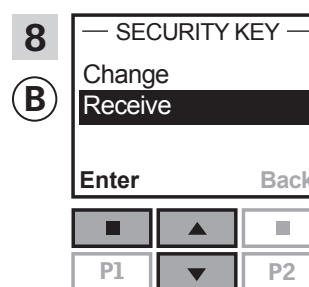
Tryk på [Up] for at markere "Systemindstillinger".

Tryk på [Enter] "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på [Up] for at markere "Sikkerhedsnøgle".

Tryk på [Enter] "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på [Up] for at markere "Modtag".

Tryk på [Enter] "Acceptér" for at bekræfte valget. Herefter viser displayet, at sikkerhedsnøglen overføres.

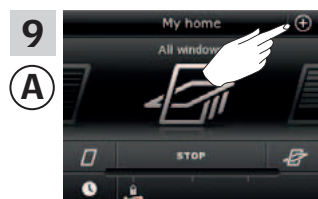
Fortsæt på næste side

Opsætning

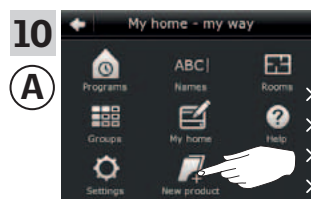
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Udfør nu pkt. 9-13 med betjeningsenhed (A).



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



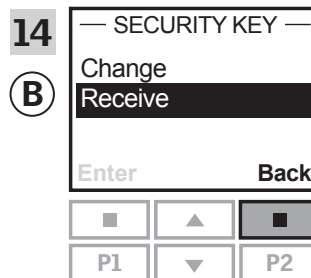
Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇒.



Tryk på ⇒, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter. Tryk på ⏠ for at afslutte (2).



Tryk på "Tilbage" for at afslutte.

Hvis du også vil kunne betjene alle produkterne med betjeningsenhed (B), skal du følge afsnittet *Flere betjeningsenheder* i vejledningen til fjernbetjening KLR 100.

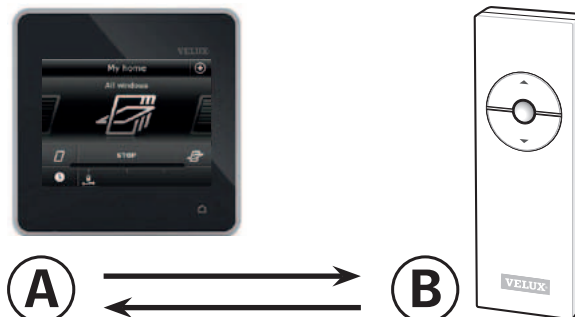
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

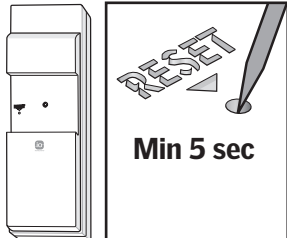
3

Få et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og en VELUX INTEGRA® fjernbetjening uden display til at betjene hinandens produkter

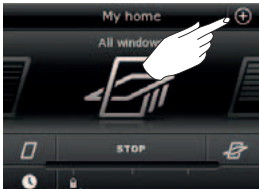
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i fjernbetjeningen uden display. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).

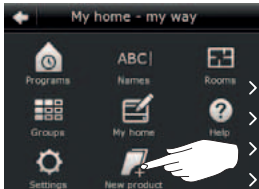


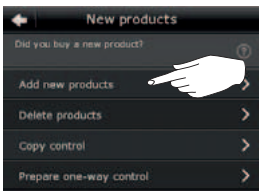
Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (B).

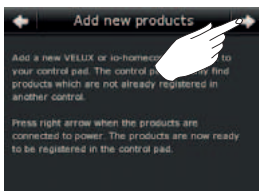
1 **(B)**  Tryk på RESET-knappen på bagsiden med en spids genstand i mindst 5 sekunder for at gøre produkterne klar til registrering.

Du har nu 10 minutter til at udføre pkt. 2-6 med betjeningsenhed (A).

2 **(A)**  Tryk på ⊕.

3 **(A)**  Tryk på "Nyt produkt".

4 **(A)**  Tryk på "Tilføj nye produkter".

5 **(A)**  Tryk på ⇨.

6 **(A)**  Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter. Tryk på ⏠ for at afslutte (2).

Hvis du også vil kunne betjene udvalgte produkter med betjeningsenhed (B), skal du følge afsnittet *Flere fjernbetjening* i vejledningen til styresystem KUX 100.

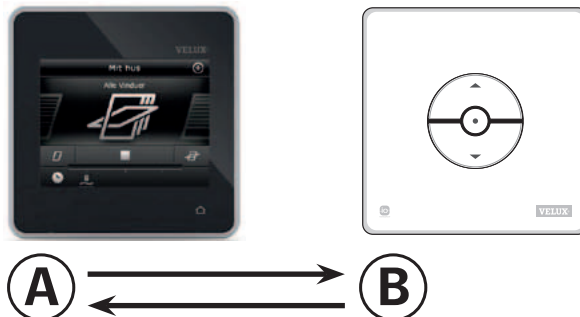
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

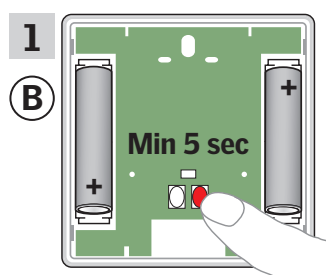
3

Få et et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og en betjeningskontakt KLI 110 til at betjene hinandens produkter

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i betjeningskontakten. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).

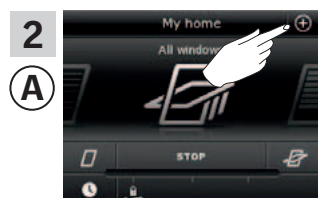


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (B).

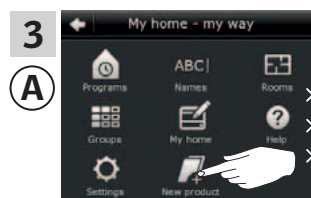


Tryk på RESET-knappen på bagsiden i mindst 5 sekunder for at gøre produkterne klar til registrering.

Du har nu 10 minutter til at udføre pkt. 2-6 med betjeningsenhed (A).



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇒.



Tryk på ⇒, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter. Tryk på ⏠ for at afslutte (2).

Hvis du også vil kunne betjene udvalgte produkter med betjeningsenhed (B), skal du følge afsnittet *Flere betjeningsenheder* i vejledningen til betjeningskontakt KLI 110.

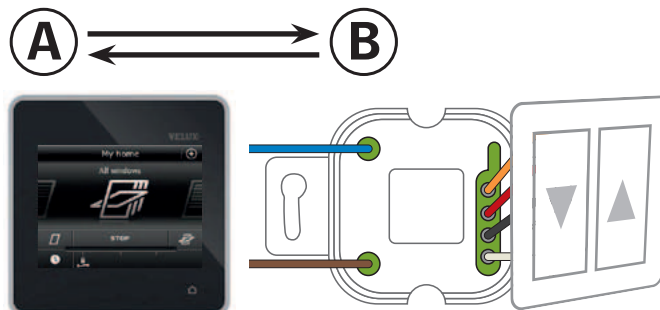
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

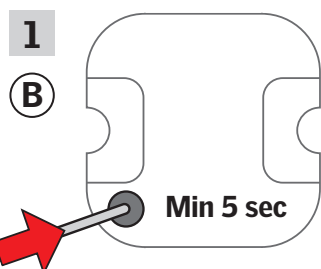
3

Få et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og et interface KLF 050 monteret i en fremmed afbryder/kontakt til at betjene hinandens produkter

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i interfaceet. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).

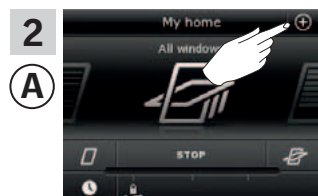


Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (B).

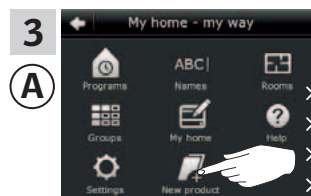


Tryk på RESET-knappen på bagsiden med en spids genstand i mindst 5 sekunder for at gøre produkterne klar til registrering.

Du har nu 10 minutter til at udføre pkt. 2-6 med betjeningsenhed (A).



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇨.



Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter. Tryk på ◀ for at afslutte (2).

Hvis du også vil kunne betjene udvalgte produkter med betjeningsenhed (B), skal du følge afsnittet *Ibrugtagning* i vejledningen til interface KLF 050.

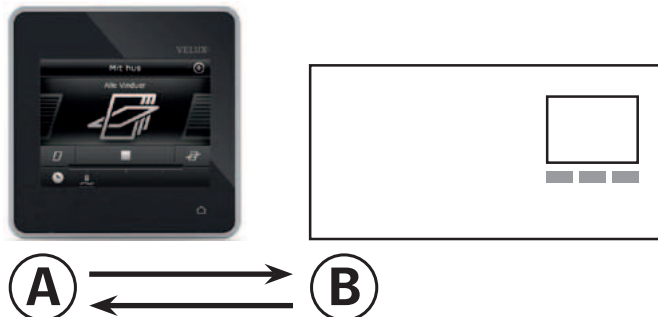
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

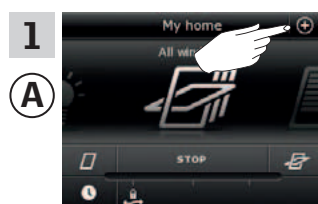
3

Få et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og et interface KLF 100 til at betjene hinandens produkter

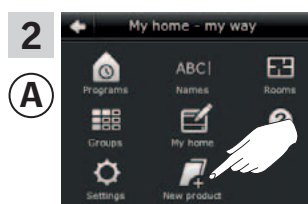
Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i interfacet. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).



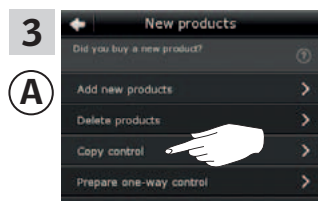
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed (A).



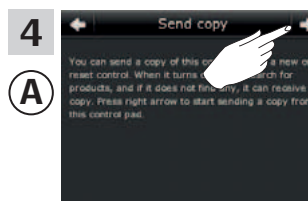
Tryk på +.



Tryk på "Nyt produkt".

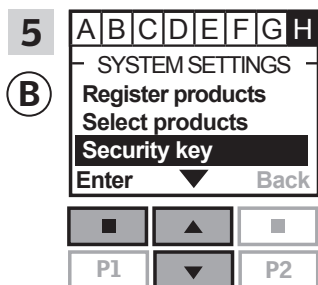


Tryk på "Kopier betjeningsenhed".

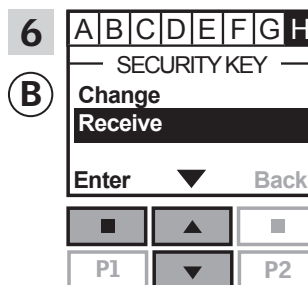


Tryk på ⇨.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5-6 med betjeningsenhed (B).



Følg vejledningen til interfacet, og kom frem til det sted, hvor menupunkt H er markeret. Tryk på for at markere "Sikkerhedsnøgle". Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



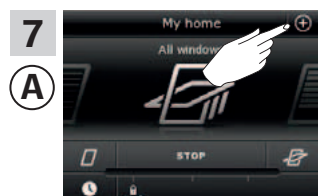
Tryk på for at markere "Modtag". Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.

Opsætning

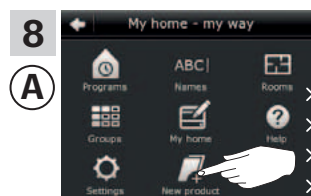
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Udfør nu pkt. 7-11 med betjeningsenhed (A).



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



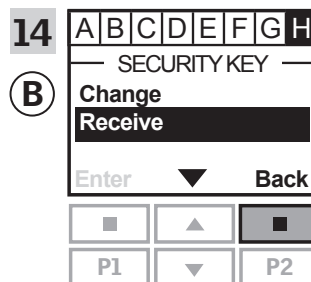
Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇨.



Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter.
Tryk på ⏠ for at afslutte (2).



Tryk på "Tilbage" for at afslutte.

Hvis du også vil kunne betjene alle produkterne med betjeningsenhed (B), skal du følge afsnittet *Systemindstillinger* i vejledningen til interface KLF 100.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed


3

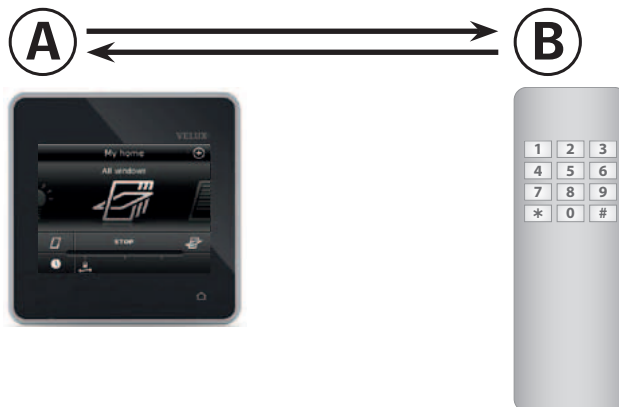
Få et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200 og en anden type io-homecontrol® betjeningsenhed til at betjene hinandens produkter

Vejledningen nedenfor viser, hvordan du får et betjeningspanel KLR 200 til også at betjene de produkter, der er registreret i den anden type io-homecontrol® betjeningsenhed. De kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).

Vejledningen er opdelt i to afsnit:

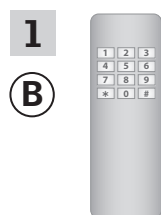
Vejledning til envejsbetjeningsenheder  markeret med dette symbol på produktet

Vejledning til tovejsbetjeningsenheder  markeret med dette symbol på produktet



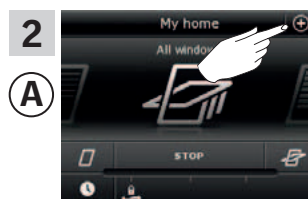
Envejsbetjeningsenheder 

Udfør først pkt. 1 med betjeningsenhed (B).

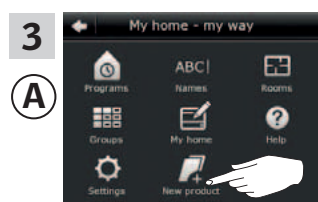


Se vejledningen til betjeningsenhed (B).

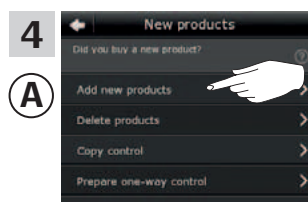
Du har nu 10 minutter til at udføre pkt. 2-6 med betjeningsenhed (A).



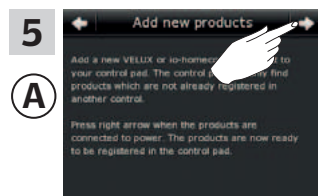
Tryk på ⊕.



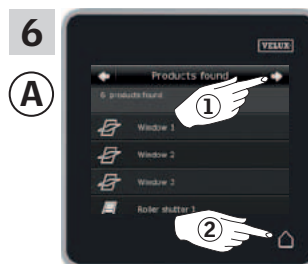
Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇨.



Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter. Tryk på ⊞ for at afslutte (2).

Hvis du også vil kunne betjene udvalgte produkter med betjeningsenhed (B), skal du også udføre pkt. 1-8 i afsnittet *Tilføj en anden type io-homecontrol® betjeningsenhed til dit system, som i forvejen betjenes med et VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200.*

Fortsæt på næste side

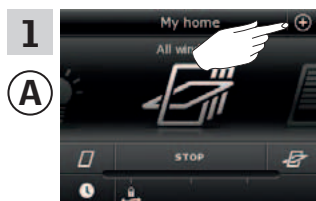
Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

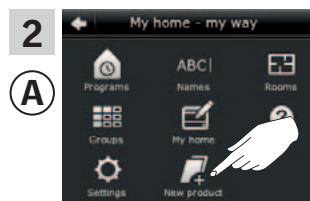
3

Tovejsbetjeningsenheder 

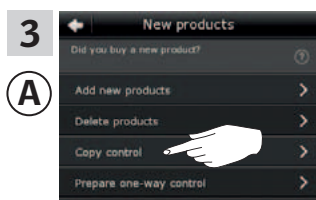
Udfør først pkt. 1-4 med betjeningsenhed **(A)**.



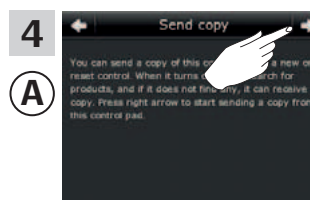
Tryk på **(+)**.



Tryk på "Nyt produkt".

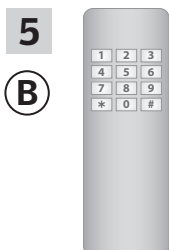


Tryk på "Kopier betjenings-
enhed".




Tryk på **(⇒)**.

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 5 med betjeningsenhed **(B)**.



Se vejledningen til betjenings-
enhed **(B)**. Se evt. også afsnittet
*Fælles betjening af
io-homecontrol® produkter
(generisk konfiguration).*

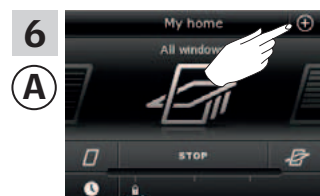
Fortsæt på næste side 

Opsætning

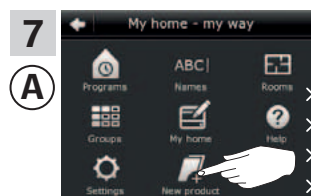
Udvidelse af dit VELUX system - Tilføj betjeningsenhed

3

Udfør nu pkt. 6-10 med betjeningsenhed ①.



Tryk på ⊕.



Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Tilføj nye produkter".



Tryk på ⇨.

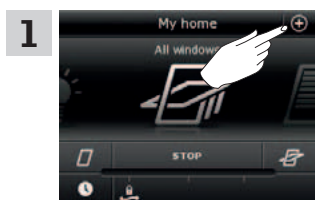


Tryk på ⇨, når betjeningspanelet har fundet produkterne (1). Du kan nu betjene de nye produkter.
Tryk på ⏠ for at afslutte (2).

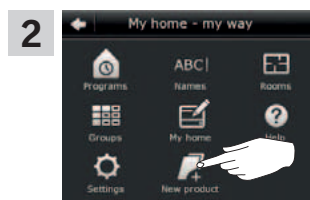
Hvis du også vil kunne betjene alle produkterne med betjeningsenhed ②, skal du følge vejledningen til betjeningsenhed ②.

Slet produkter i betjeningspanelet

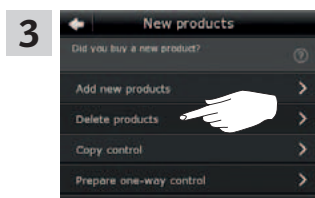
Du kan fjerne produkter fra betjeningspanelet, hvis du ikke længere vil kunne betjene dem med det.



Tryk på ⊕.



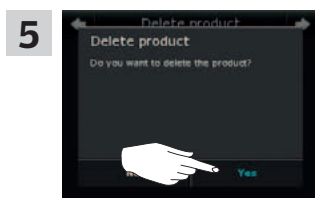
Tryk på "Nyt produkt".



Tryk på "Slet produkter".



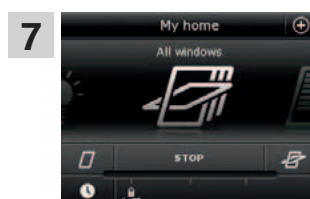
Tryk på det produkt, du vil slette, her "Rulleskudde 1" (1). **Bemærk:** Du kan se, om du har fat i det rigtige produkt, ved at trykke på "Find produkt". Se også afsnittet *Find produkter*. Tryk på ⇨ (2).



Tryk på "Ja".



Tryk på ⏠ for at afslutte.



I produktvælgeren findes produktet "Rulleskudde 1" ikke længere.

Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)


3

Hvis du vil betjene andre typer io-homecontrol® produkter end VELUX produkter med betjeningspanel KLR 200 eller betjene dine VELUX produkter med en anden type io-homecontrol® betjeningsenhed end betjeningspanel KLR 200, skal de have samme sikkerhedsnøgle.


I afsnittet *Udvidelse af dit VELUX system* kan du se, hvordan betjeningspanel KLR 200 kan kombineres med andre typer io-homecontrol® produkter og systemer. Nedenfor vises, hvordan io-homecontrol® produkter generelt konfigureres til at indgå i fælles systemer, og hvordan en ny sikkerhedsnøgle oprettes.

Under dækslet på betjeningspanelets bagside sidder der en **nøg-knap**, som du kan aktivere ved at trykke på den med en spids genstand. Alt efter om du vil **modtage**, **sende** eller **oprette** en ny sikkerhedsnøgle, skal du trykke på nøgleknappen i et bestemt tidsrum.


Modtag sikkerhedsnøgle fra en anden betjeningsenhed:

Tryk kortvarigt (0-2 sekunder) på nøgleknappen, til dioden begynder at blinke langsomt .

Send sikkerhedsnøgle til en anden betjeningsenhed:

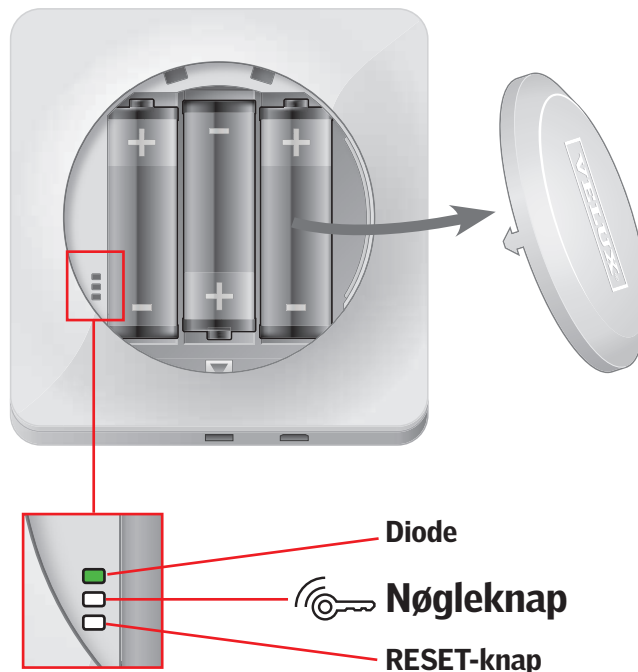
Tryk lidt længere (2-7 sekunder) på nøgleknappen, til dioden begynder at blinke lidt hurtigere .

Opret en ny sikkerhedsnøgle:

Tryk længe (7-15 sekunder) på nøgleknappen, til dioden begynder at blinke meget hurtigt .



VIGTIGT: Hold nøgleknappen inde, indtil dioden slukker, hvis dioden blinker hurtigt, og du **ikke** vil oprette en ny sikkerhedsnøgle.

Vejledningen på de følgende sider viser, hvordan sikkerhedsnøglen udveksles alt efter, hvilken af de tre situationer der er aktuel. Ved disse andre typer betjeningsenheder skal du samtidig følge vejledningen til disse.




Send sikkerhedsnøgle til en anden betjeningsenhed

VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200


Tryk på  for at sikre at betjeningspanelets display er tændt.
Tryk på nøgleknappen i 2-7 sekunder, til dioden begynder at blinke lidt hurtigere .


Bemærk: Tilstanden kan afbrydes ved at trykke én gang til på nøgleknappen.



Betjeningsenhed

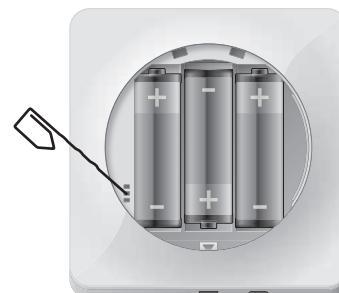
Tryk kortvarigt (0-2 sekunder) på nøgleknappen, til dioden begynder at blinke langsomt .

Bemærk: Tilstanden kan afbrydes ved at trykke én gang til på nøgleknappen.

Hvis dioden på dit betjeningspanel KLR 200 nu lyser grønt i ca. 2 sekunder  og herefter slukker, er overførslen lykkedes.

Hvis dioden på dit betjeningspanel KLR 200 blinker rødt, hurtigt 3 gange efter hinanden , og herefter slukker, er overførslen ikke lykkedes. Du skal så gentage processen med begge betjeningsenheder.

Når sikkerhedsnøglen er sendt, skal du tilføje produkterne fra betjeningspanel KLR 200 til betjeningsenhed . Se, hvordan du gør det, i vejledningen til betjeningsenhed .




Opsætning

Udvidelse af dit VELUX system - Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)

3

Modtag sikkerhedsnøgle fra en anden betjeningsenhed


Betjeningsenhed (A)

Tryk på nøgleknappen i 2-7 sekunder, til dioden begynder at blinke lidt hurtigere .


Bemærk: Tilstanden kan afbrydes ved at trykke én gang til på nøgleknappen.


VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200

Tryk på  for at sikre, at betjeningspanelets display er tændt.

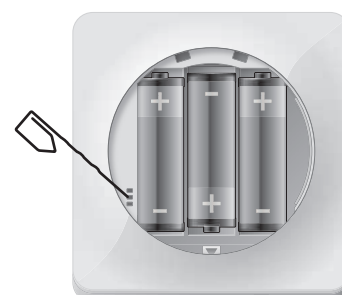
Tryk kortvarigt (0-2 sekunder) på nøgleknappen, til dioden begynder at blinke .

Bemærk: Tilstanden kan afbrydes ved at trykke én gang til nøgleknappen.

Hvis dioden på dit betjeningspanel KLR 200 nu lyser grønt i ca. 2 sekunder  og herefter slukker, er overførslen lykkedes.


Hvis dioden på dit betjeningspanel KLR 200 blinker rødt, hurtigt 3 gange efter hinanden  og herefter slukker, er overførslen ikke lykkedes. Du skal så gentage processen med begge betjeningsenheder.

Når sikkerhedsnøglen er modtaget, skal du tilføje produkterne fra betjeningsenhed (A) til betjeningspanel KLR 200. Se afsnittet *Tilføj flere produkter til betjeningspanelet*.





Opret ny sikkerhedsnøgle i VELUX INTEGRA® betjeningspanel KLR 200

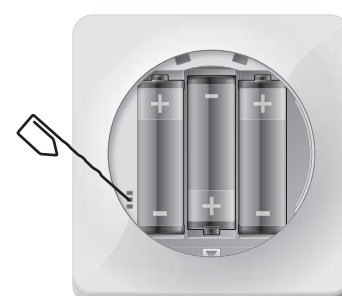
Tryk på  for at sikre, at betjeningspanelets display er tændt.

Tryk på nøgleknappen i 7-15 sekunder, til dioden begynder at blinke meget hurtigt .

VIGTIGT: Hold nøgleknappen inde, indtil dioden slukker, hvis du fortryder og **ikke** vil oprette en ny sikkerhedsnøgle alligevel.

Hvis dioden på betjeningspanelet nu lyser grønt i ca. 2 sekunder  og herefter slukker, er oprettelsen lykkedes.

Hvis dioden på betjeningspanelet blinker rødt, hurtigt 3 gange efter hinanden  og herefter slukker, er oprettelsen ikke lykkedes. Du kan risikere, at nogle produkter nu ikke længere kan betjenes med dette betjeningspanel.



Opsætning
Indstillinger

3

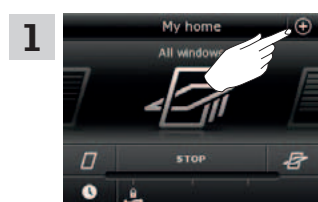
Tid og dato

Du kan indstille tid og dato, når betjeningspanelet tages i brug første gang eller vælge at gøre det senere.

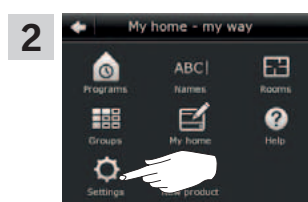
Bemærk: Før du kan bruge programmer, skal du indstille tid og dato.

Indstil tid

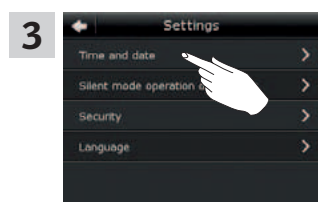
Eksemplet viser, hvordan du indstiller tid.



1 Tryk på ⊕.

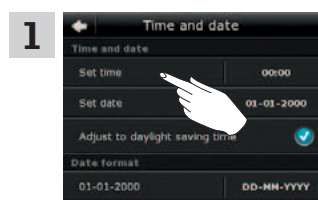


2 Tryk på "Indstillinger".

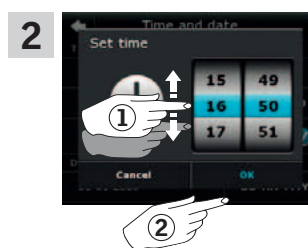


3 Tryk på "Tid og dato".

Indstil timer og minutter

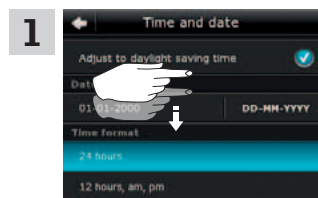


1 Tryk på "Indstil tid".

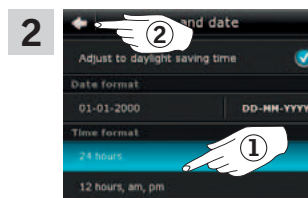


2 Vælg timer og minutter ved at rulle hjulet, dvs. ved at køre en finger hen over displayet i pilenes retning (1). Tryk på "OK" (2).

Indstil visning i 12 eller 24 timers-format

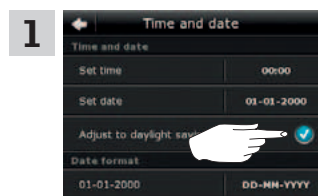


1 Rul ned i displayet, så "Tidsformat" vises.



2 Tryk på enten 12 eller 24 timers-format (1). Tryk på ⇐ (2).

Omstilling til sommertid



1 Tiden stilles automatisk om fra sommertid (vesteuropæisk sommertid) til normaltid og vice versa. Funktionen kan slås fra ved at trykke på ☑.

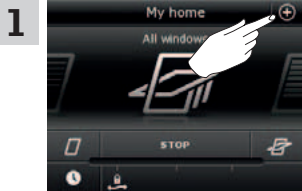
Fortsæt på næste side

Opsætning
Indstillinger

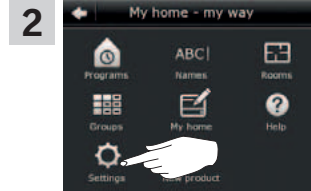
3

Indstil dato

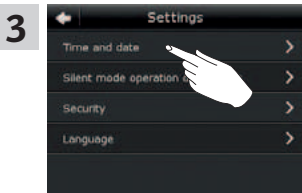
Eksemplet viser, hvordan du indstiller dato.



Tryk på ⊕.

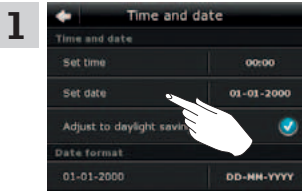


Tryk på "Indstillinger".

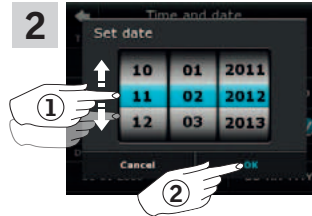


Tryk på "Tid og dato".

Indstil dato

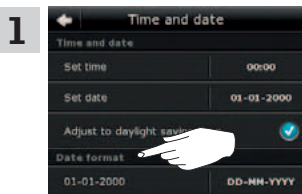


Tryk på "Indstil dato".

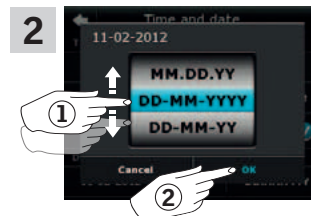


Vælg dag, måned og år ved at rulle hjulet, dvs. ved at køre en finger hen over displayet i pilenes retning (1). Tryk på "OK" (2).

Indstil datoformat



Rul ned i displayet og tryk på "Datoformat".



Vælg rækkefølge m.m. ved at rulle hjulet, dvs. ved at køre en finger hen over displayet i pilenes retning (1). Tryk på "OK" (2).

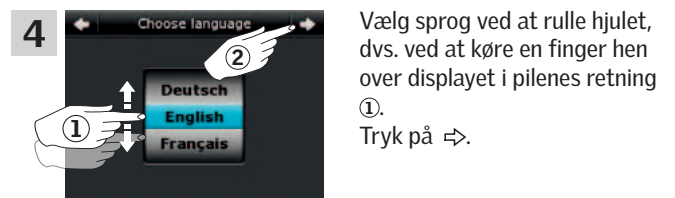
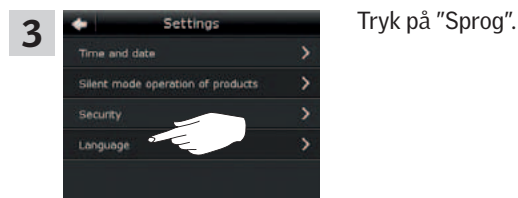
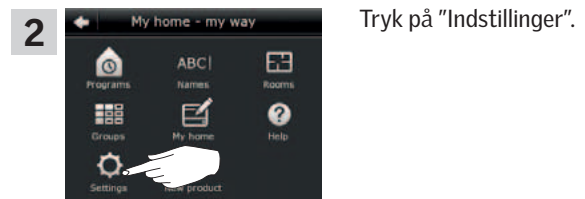
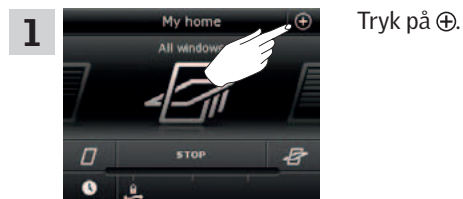


Tryk på ← eller ⏠ når du er færdig med at indstille tid og/eller dato.

Sprog

Du skal vælge sprog, når betjeningspanelet tages i brug første gang. Det valgte sprog kan til enhver tid ændres.

Eksemplet viser, hvordan du ændrer sprog.

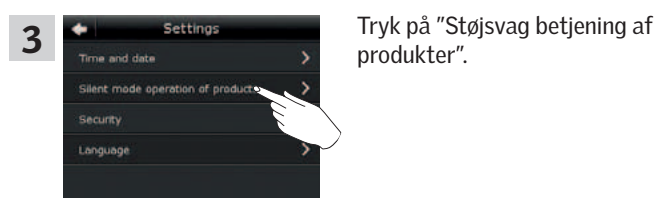
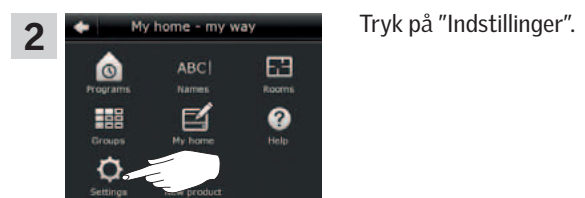
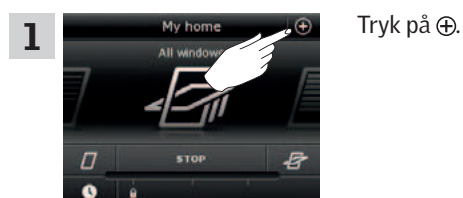


Støjsvag betjening af produkter

Nogle produkter kan indstilles til at være mere støjsvage, når de betjenes. Dette kan f.eks. være en fordel, hvis produkterne aktiveres automatisk om natten af et program.

Bemærk: Produkter, der er indstillet til støjsvag betjening, kører langsommere.

Eksemplet viser, hvordan du indstiller produkter til at køre støjsvagt.




Opsætning
Nulstilling af betjeningspanel

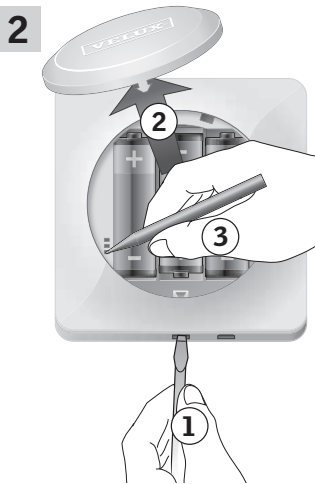
3

Du kan nulstille betjeningspanelet til fabriksindstillingerne, hvis du vil slette alle registrerede produkter og personlige indstillinger og starte forfra.

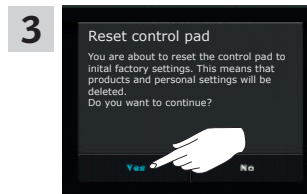
Bemærk: Hvis du kun har ét betjeningspanel, skal alle produkter nulstilles, før du kan registrere dem i betjeningspanelet igen, se afsnittet *Hvis startproceduren mislykkes*. Hvis du har en betjeningsenhed mere, kan du i stedet kopiere denne til dit nulstillede betjeningspanel, se afsnittet *Tilføj betjeningsenhed*.



Tryk på  for at sikre at betjeningspanelets display er tændt.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen (1), (2). Tryk på RESET-knappen på betjeningspanelets bagside med en spids genstand i mindst 5 sekunder (3).

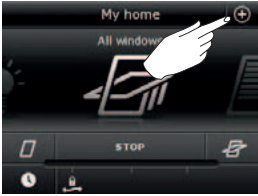

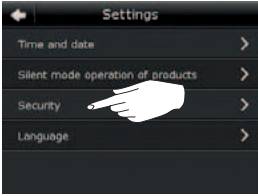
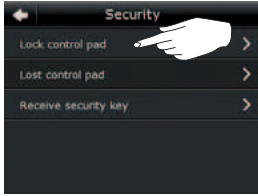
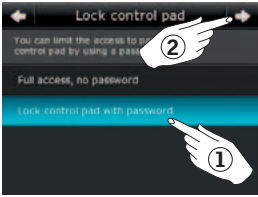



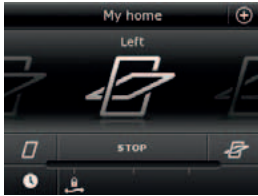


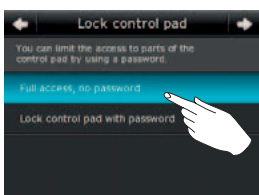
Tryk på "Ja" for at bekræfte, at du vil nulstille betjeningspanelet. Betjeningspanelet er nu nulstillet. For at kunne bruge det igen skal produkterne registreres igen. Se afsnittet *Startprocedure*.

Adgangskode

Hvis du vil sikre dig, at dine indstillinger ikke kan ændres af andre end dig selv, kan du begrænse adgangen til betjeningspanelets indstillinger ved hjælp af en adgangskode.

Eksemplet viser, hvordan du låser indstillingerne ved hjælp af en adgangskode.

- 1**  Tryk på ⊕.
- 2**  Tryk på "Indstillinger".
- 3**  Tryk på "Sikkerhed".
- 4**  Tryk på "Lås indstillinger".
- 5**  Tryk på "Lås indstillinger med adgangskode" (1).
Tryk på ⇒ (2).
- 6**  Skriv den adgangskode, du har valgt (mindst 4 skrifttegn) (1).
Brug af tastatur, se afsnittet *Tastatur*.
Tryk på ⇒ (2).
- 7**  Skriv igen den adgangskode, du har valgt (1).
Tryk på ⇒ (2).
- 8**  Tryk på ⊕ for at afslutte.
- 9**  Adgangen til betjeningspanelets indstillinger er nu begrænset ved hjælp af adgangskoden.



Hvis du vil annullere adgangskoden, skal du udføre pkt. 1-5 og trykke på "Fuld adgang, ingen adgangskode" i pkt. 5.

Skift sikkerhedsnøgle

Betjeningsenheder og produkter har en sikkerhedsnøgle som sikrer, at det kun er betjeningsenheder med den rigtige sikkerhedsnøgle, der kan betjene dine produkter. Hvis du har mistanke om, at sikkerhedsnøglen i din betjeningsenhed er skiftet, uden det var meningen, kan du oprette en ny. Udskifter du sikkerhedsnøglen, skal alle produkter i systemet have den nye sikkerhedsnøgle.

I oversigten nedenfor finder du den betjeningsenhed, der betjener det samme system som dit betjeningspanel KLR 200, og som skal have skiftet sikkerhedsnøgle.



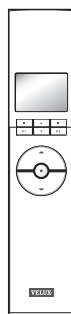
VELUX INTERGRA® betjeningspanel
KLR 200
(3LR A02)
Side 93-94



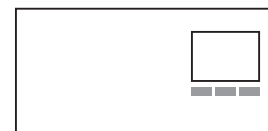
VELUX INTEGRA® fjernbetjening
KLR 100
(3LR A01)
Side 95-96



VELUX INTEGRA® styrecentral
KRX 100
(3LF D02)
Side 97-98



VELUX INTEGRA®
interface KLF 100
(3LF D01)
Side 99-100



Anden type io-homecontrol®
betjeningsenhed
Side 101-102

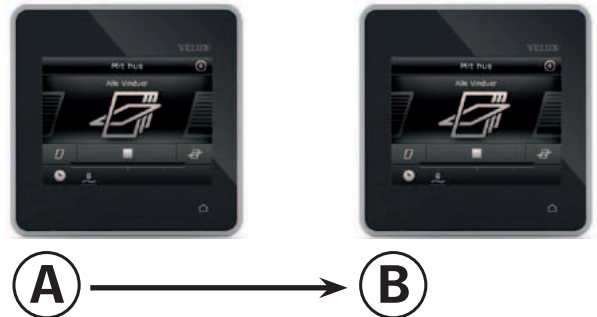


Opsætning
Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

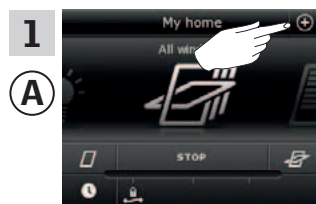
3

**Skift sikkerhedsnøgle i systemer med ét eller flere
VELUX INTEGRA® betjeningspaneler KLR 200**

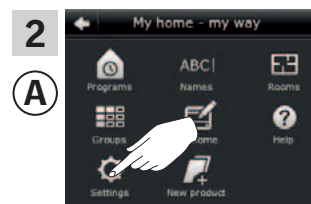
De to betjeningspaneler KLR 200 kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B). Det har ingen betydning, hvilket af betjeningspanelerne, du kalder (A) eller (B).



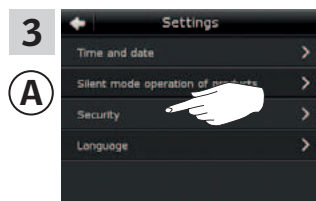
Udfør først pkt. 1-6 med betjeningsenhed (A).



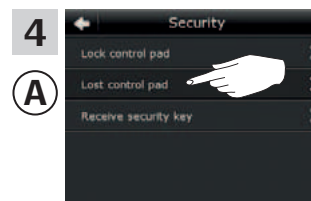
Tryk på ⊕.



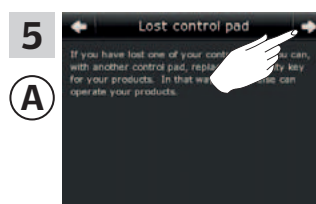
Tryk på "Indstillinger".



Tryk på "Sikkerhed".



Tryk på "Betjeningspanel er væk".

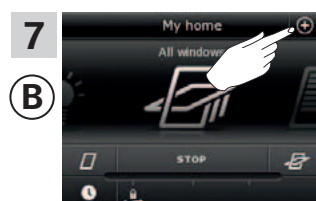


Tryk på ⇨.

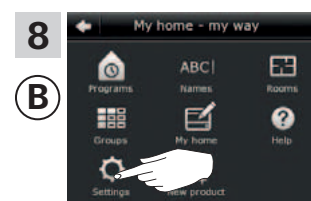


Tryk på "Send sikkerhedsnøgle".

Du har nu 10 minutter til at udføre pkt. 7-12 med betjeningsenhed (B).



Tryk på ⊕.



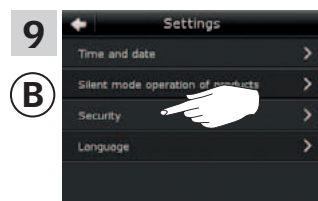
Tryk på "Indstillinger".

Fortsæt på næste side

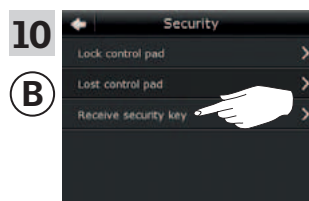
Opsætning

Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

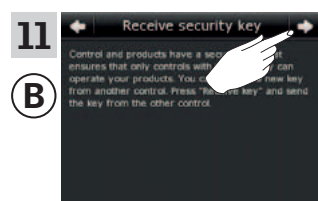
3



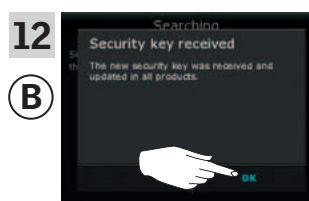
Tryk på "Sikkerhed".



Tryk på "Modtag sikkerhedsnøgle".



Tryk på ⇒.



Tryk "OK".

Sikkerhedsnøglen er nu identisk i begge betjeningsenheder.

Har du flere betjeningsenheder, skal du udføre pkt. 6 med betjeningsenhed ④ og pkt. 7-12 eller tilsvarende punkter for hver ekstra betjeningsenhed ⑤, se oversigten i afsnittet *Skift sikkerhedsnøgle*.



Tryk på ◀ eller tilsvarende "Tilbage"-knap på alle betjeningsenheder for at afslutte.

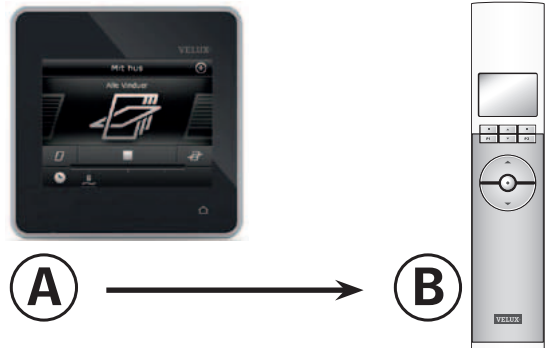
Opsætning

Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

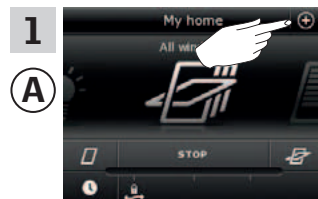
3

Skift sikkerhedsnøgle i systemer med ét eller flere VELUX INTEGRA® betjeningspaneler KLR 200 og fjernbetjeninger KLR 100

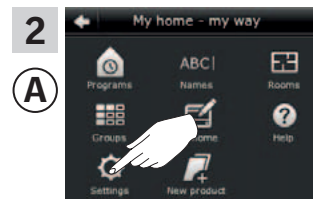
Betjeningspanel KLR 200 og fjernbetjening KLR 100 kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).



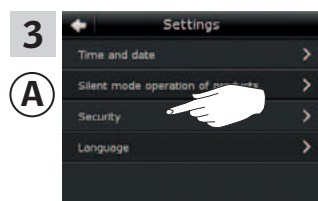
Udfør først pkt. 1-6 med betjeningsenhed (A).



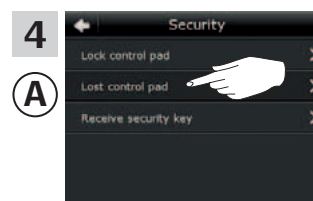
Tryk på ⊕.



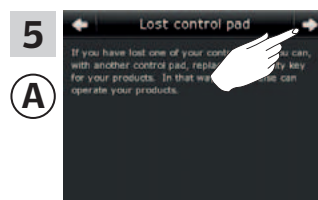
Tryk på "Indstillinger".



Tryk på "Sikkerhed".



Tryk på "Betjeningspanel er væk".



Tryk på ⇒.



Tryk på "Send sikkerhedsnøgle".

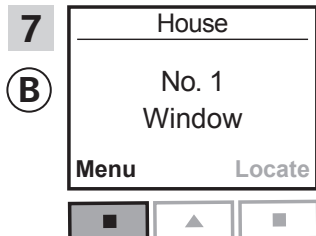
Fortsæt på næste side

Opsætning

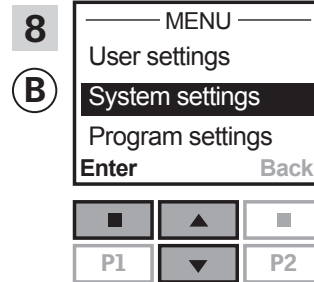
Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

3

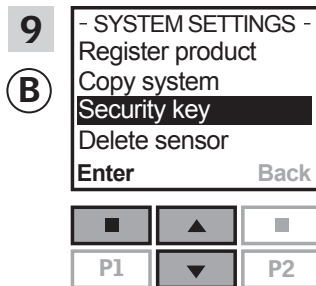
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 7-10 med betjeningsenhed ②.



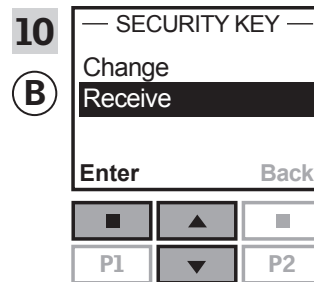
Tryk på "Menu".



Tryk på for at markere "Systemindstillinger".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Sikkerhedsnøgle".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Modtag".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.
Herefter viser displayet, at sikkerhedsnøglen overføres.

Sikkerhedsnøglen er nu identisk i begge betjeningsenheder.

Har du flere betjeningsenheder, skal du udføre pkt. 6 med betjeningsenhed ① og pkt. 7-10 eller tilsvarende punkter for hver ekstra betjeningsenhed ②, se oversigten i afsnittet *Skift sikkerhedsnøgle*.



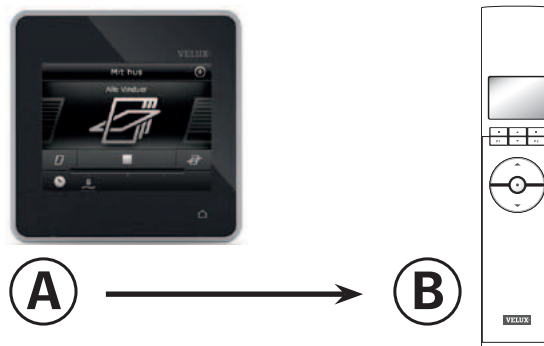
Tryk på eller tilsvarende "Tilbage"-knap på alle betjeningsenheder for at afslutte.

Opsætning
Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

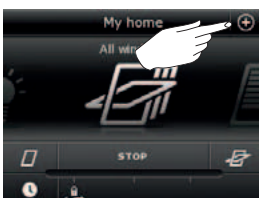
3

**Skift sikkerhedsnøgle i systemer med ét eller flere
VELUX INTEGRA® betjeningspaneler KLR 200 og
styrecentraler KRX 100**

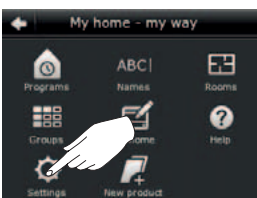
Betjeningspanel KLR 200 og styrecentral KRX 100
kaldes hhv. betjeningsenhed **A** og betjeningsenhed **B**.



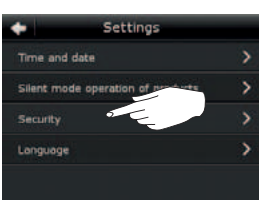
Udfør først pkt. 1-6 med betjeningsenhed **A**.

1  Tryk på ⊕.

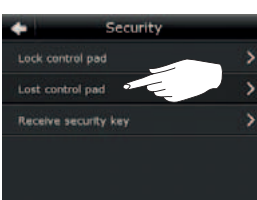
A

2  Tryk på "Indstillinger".

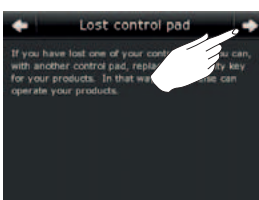
A

3  Tryk på "Sikkerhed".

A

4  Tryk på "Betjeningspanel er væk".

A

5  Tryk på ⇨.

A

6  Tryk på "Send sikkerhedsnøgle".

A

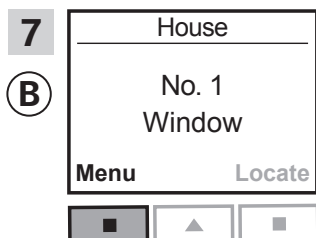
Fortsæt på næste side

Opsætning

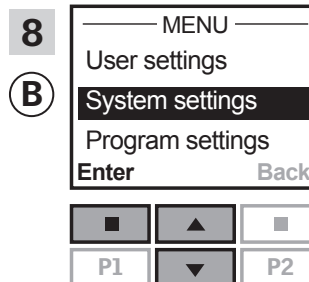
Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

3

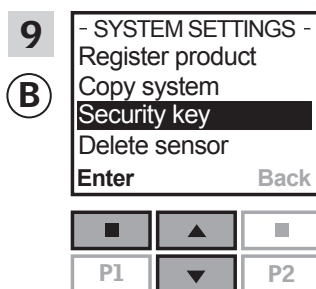
Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 7-10 med betjeningsenhed ②.



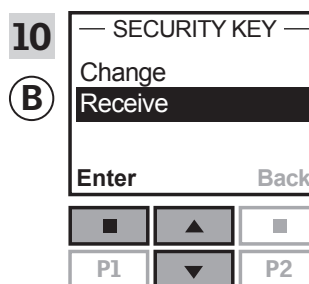
Tryk på "Menu".



Tryk på for at markere "Systemindstillinger".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Sikkerhedsnøgle".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Modtag".
Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.
Herefter viser displayet, at sikkerhedsnøglen overføres.

Sikkerhedsnøglen er nu identisk i begge betjeningsenheder.

Har du flere betjeningsenheder, skal du udføre pkt. 6 med betjeningsenhed ① og pkt. 7-10 eller tilsvarende punkter for hver ekstra betjeningsenhed ②, se oversigten i afsnittet *Skift sikkerhedsnøgle*.



Tryk på eller tilsvarende "Tilbage"-knap på alle betjeningsenheder for at afslutte.

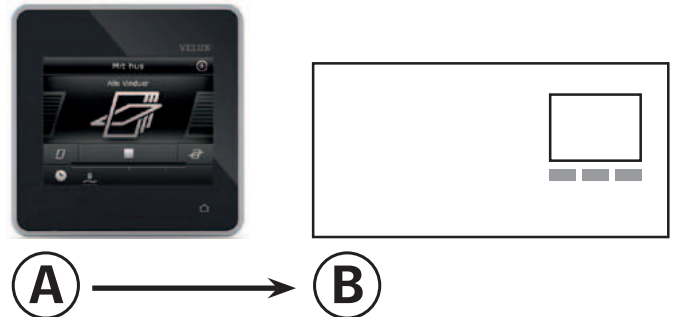
Opsætning

Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

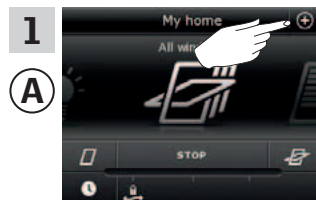
3

Skift sikkerhedsnøgle i systemer med ét eller flere
VELUX INTEGRA® betjeningspaneler KLR 200 og interface
KLF 100

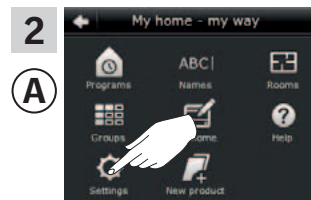
Betjeningspanel KLR 200 og interface KLF 100 kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).



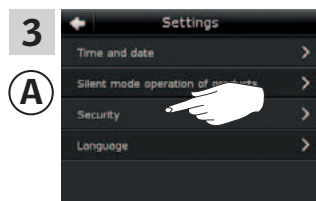
Udfør først pkt. 1-6 med betjeningsenhed (A).



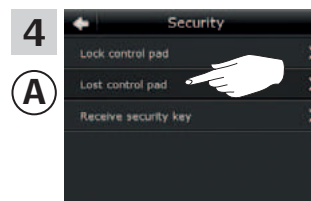
Tryk på ⊕.



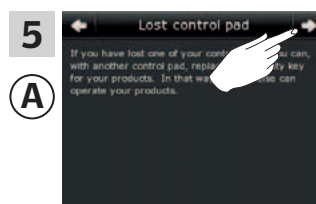
Tryk på "Indstillinger".



Tryk på "Sikkerhed".



Tryk på "Betjeningspanel er væk".

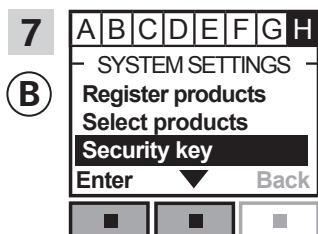


Tryk på ⇒.

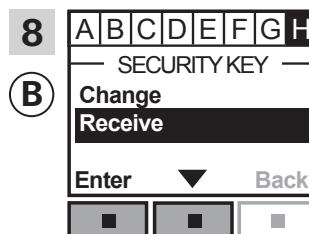


Tryk på "Send sikkerhedsnøgle".

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 7-8 med betjeningsenhed ②.



Følg vejledningen til interfacet, og kom frem til det sted, hvor menupunkt **H** er markeret. Tryk på for at markere "Sikkerhedsnøgle". Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget.



Tryk på for at markere "Modtag". Tryk på "Acceptér" for at bekræfte valget. Herefter viser displayet, at sikkerhedsnøglen modtages.

Sikkerhedsnøglen er nu identisk i begge betjeningsenheder.

Har du flere betjeningsenheder, skal du udføre pkt. 6 med betjeningsenhed ① og pkt. 7-8 eller tilsvarende punkter for hver ekstra betjeningsenhed ②, se oversigten i afsnittet *Skift sikkerhedsnøgle*.



Tryk på eller tilsvarende "Tilbage"-knap på alle betjeningsenheder for at afslutte.

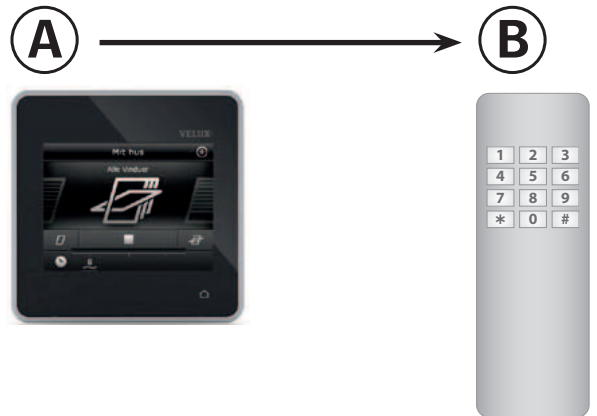
Opsætning

Sikkerhed - Skift sikkerhedsnøgle

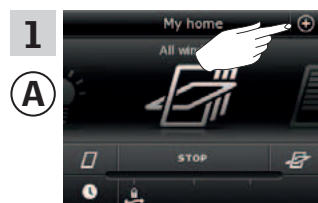
3

Skift sikkerhedsnøgle i systemer med ét eller flere VELUX INTEGRA® betjeningspaneler KLR 200 og andre typer io-homecontrol® betjeningsenheder

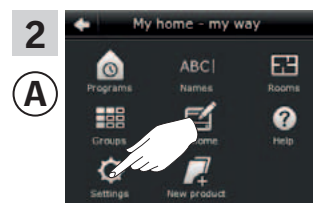
Betjeningspanel KLR 200 og den anden type io-homecontrol® betjeningsenhed kaldes hhv. betjeningsenhed (A) og betjeningsenhed (B).



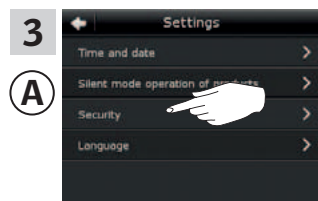
Udfør først pkt. 1-6 med betjeningsenhed (A).



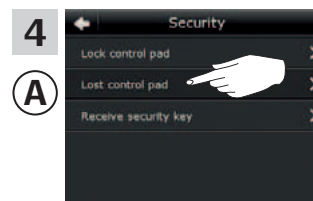
Tryk på ⊕.



Tryk på "Indstillinger".



Tryk på "Sikkerhed".



Tryk på "Betjeningspanel er væk".



Tryk på ⇨.



Tryk på "Send sikkerhedsnøgle".

Fortsæt på næste side

Du har nu 2 minutter til at udføre pkt. 7 med betjeningsenhed ②.

7

②




Se vejledningen til betjeningsenhed ②. Se evt. også afsnittet *Fælles betjening af io-homecontrol® produkter (generisk konfiguration)*.

Sikkerhedsnøglen er nu identisk i begge betjeningsenheder.

Har du flere betjeningsenheder, skal du udføre pkt. 6 med betjeningsenhed ① og pkt. 7 eller tilsvarende punkter for hver ekstra betjeningsenhed ②, se oversigten i afsnittet *Skift sikkerhedsnøgle*.



Tryk på  for at afslutte.

Montering

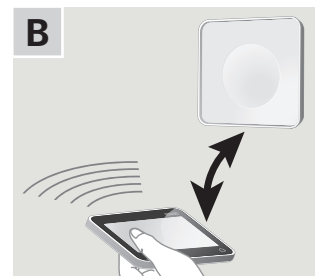
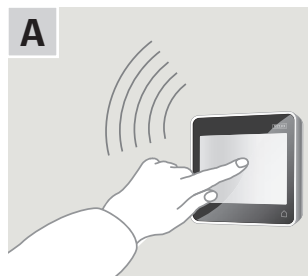
Vægmontering af betjeningspanel

4

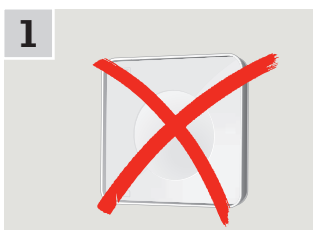
Du kan montere betjeningspanelet direkte på væggen uden at bruge den medleverede holder (A). Det gør, at betjeningspanelet næsten flugter med væggen, og at du altid ved, hvor du har det.

Hvis du vil kunne tage betjeningspanelet med dig, kan du montere den medleverede holder med indbyggede magneter (B). Så har du en fast plads til betjeningspanelet.

Du kan også vælge ikke at montere betjeningspanelet på væggen og ikke have en fast plads til det.



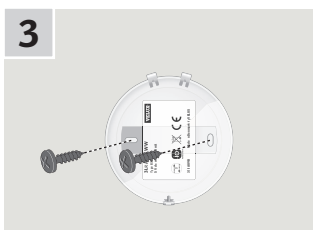
A Betjeningspanel monteret direkte på væggen



Holderen skal ikke anvendes.



Fjern batterilåget ved at trykke på knappen med en skruetrækker som vist i illustrationen.

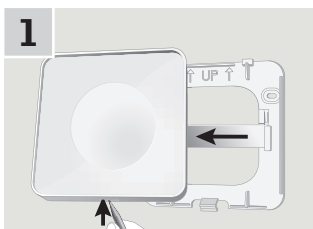


Montér batterilåget på væggen med de to medfølgende skruer.

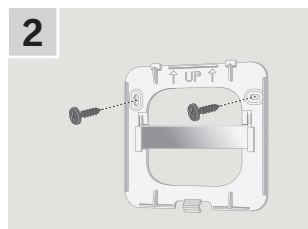


Klik betjeningspanelet på batterilåget.

B Betjeningspanel monteret i holder



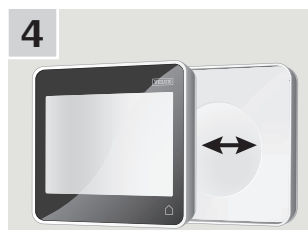
Tryk med en spids genstand i bunden af holderen og tag bagpladen af.



Montér bagpladen på væggen med de to medfølgende skruer.



Klik holderen på bagpladen.



Sæt betjeningspanelet i holderen. Betjeningspanelet holdes på plads ved hjælp af indbyggede magneter.

Montering

Flytning af regnsensor ved eftermontering

4

Eftermontering af rulleskodde eller markise på elektrisk betjent vippevindue

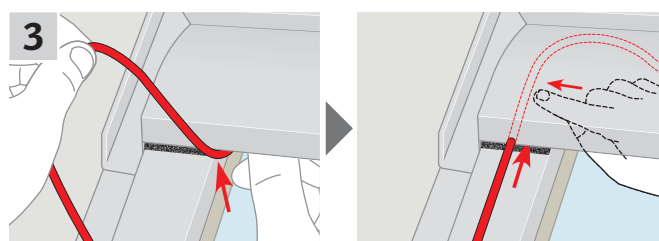
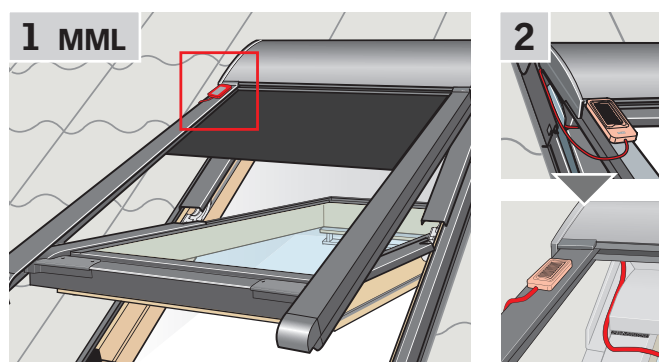
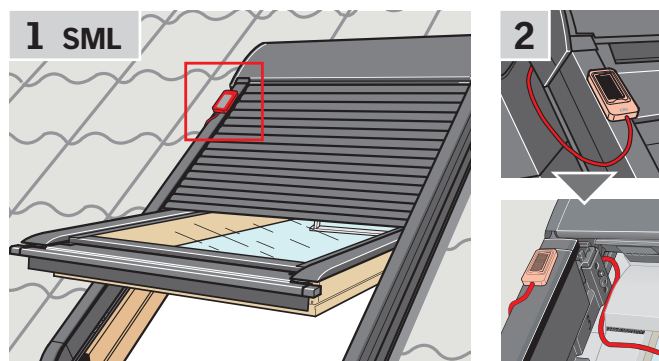
Hvis du vil eftermontere en elektrisk rulleskodde eller markise på dit elektrisk betjente ovenlysvindue, skal du flytte regnsensoren fra vinduet til rulleskodden eller markisen.

Bemærk: Forsyningsspændingen skal være afbrudt, mens regnsensoren flyttes.

- 1) Flyt regnsensoren fra ovenlysvinduets topkasse til rulleskoddens/markisens topkasse.

Vigtigt: Sørg for, at den overflade på rulleskoddens/markisens topkasse, som regnsensoren skal klæbes på, er ren og tør.

- 2) Før ledningen under rulleskodden/markisen i en blød bue.
- 3) Før derefter ledningen ind i vinduet som vist.



Overensstemmelseserklæring

I henhold til Rådets direktiv 2006/95/EF

Vi erklærer hermed, at VELUX INTEGRA® produkterne

- ovenlysvindue GGL (----21) og GGU (----21),
 - ovenlysvindue GGL Solar (----30) og GGU Solar (----30),
 - fladtagsvindue CVP (3MX A02),
 - sæt til elektrisk betjening KMX 100 (3MG A01, 3UC A02, 3LA A01 og 3LR A01) til VELUX ovenlysvindue GGL og GGU,
 - sæt til elektrisk betjening KMX 200 (3MX A01, 3LA A01 og 3LR A01) til VELUX ovenlysvindue GHL, GHU, GPL, GPU, GTL, GTU og VKU,
 - sæt til solcelledrevet betjening KSX 100 (3SM B01, 3SD B01 og 3LR A01) til VELUX ovenlysvindue GGL og GGU samt
 - betjeningspanel KLR 200 (3LR A02)
- er i overensstemmelse med Maskindirektivet 2006/42/EF, EMC-direktivet 2004/108/EF, Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF og R&TTE-direktivet 1999/5/EF og
- er fremstillet i overensstemmelse med de harmoniserede standarder EN 300220-2, EN 301489-3, EN 55014-1 (2006-12), EN 55014-2(1997-02), EN 55022(2006-09), EN 55024(1998-09), EN 61000-3-2(2006-04), EN 61000-3-3(1995-01), EN 50366, EN 60335-1, EN 60335-2-103, EN 61558-1 og EN 61558-2-16.

Ovenstående VELUX INTEGRA® ovenlysvinduer, fladtagsvinduer, sæt til elektrisk betjening og sæt til solcelledrevet betjening, når sættet er monteret på et VELUX ovenlysvindue, er at betragte som maskiner, som først må tages i brug, når de er monteret i overensstemmelse med vejledninger og forskrifter.

Det samlede system opfylder herefter de væsentlige krav i Rådets direktiver 2006/42/EF, 2004/108/EF, 2006/95/EF og 1999/5/EF.

VELUX A/S:
(Lars Gylstorff, Product Management)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm 22-12-2011
Declaration No. 942000-00